imburgs agblad

Dromenland

Dinsdag 29 november 1994

76e jaargang nr. 281.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

Stones naar Landgraaf

PALM BEACH - De Rolling Stones geven op zondag 18 juni een concert op de draf- en renbaan in Landgraaf. Dat is vannacht in het Amerikaanse Palm Beach bekend gemaakt.

De Stones treden, in het kader van hun Voodoo Lounge Tour, ook op dinsdag 13 juni op in het Nijmeegse Goffertstadion. Het Feyenoord-stadion in Rotterdam, tot nu toe de geëikte lokatie voor grote popconcerten, is verrassend buiten de boot gevallen.

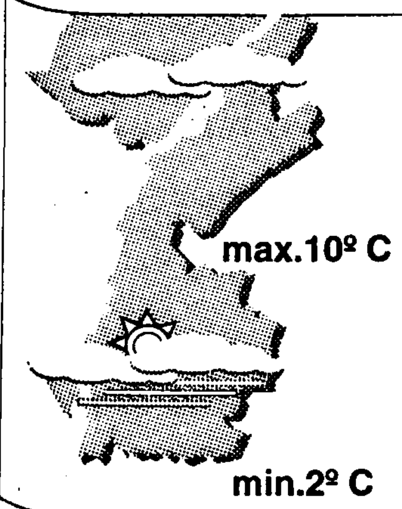
De voorverkoop voor beide concerten start waarschijnlijk volgende week zaterdag. Het Europese deel van de wereldtoernee van de Stones begint op 3 juni in Stockholm.

Prestatiebeurs moet van tafel

NIJMEGEN - De prestatiebeurs die komend schooljaar wordt ingevoerd moet op termijn weer van tafel. Deze vorm van studiefinanciering zal voor een langere periode onbetaalbaar blijken.

Dat zei minister Ritzen van Onderwijs gisteren tijdens een debat met zo'n zeshonderd studenten aan het universitair en hoger onderwijs in Nijmegen. De maatregel betekent volgens Ritzen overigens niet dat het huidige voorstel, waardoor 1 miljard gulden op de studiebeurzen bezuinigd moet worden, van tafel is.

Ritzen maakte ook duidelijk dat hij met zijn bezuinigingen wil bereiken dat de universiteiten kleiner worden en zich meer gaan specialiseren. Voorzitter T. Stoelinga van de College van Bestuur van de Katholieke Universiteit Nijmegen en O. Brouwer van de hbo-raad verweten de minister eerst het bezuinigingsbedrag vast te stellen en dan pas te bekijken hoe hij dat door middel van een reorganisatie voor elkaar wil krijgen. Daarbij dreigt de kwaliteit van het onderwijs te worden aangetast.



min.2º C

RUSTIG HERFSTWEER

Een hogedrukgebied boven onze omgeving zorgde afgelopen nacht voor opklaringen. Hierdoor heeft zich op veel plaatsen mist gevormd, die geleidelijk oplost. Naast wolkenvelden krijgen we ook zonnige perioden en het blijft droog. De temperatuur loopt op tot 10 graden en er staat een zwakke variabele wind. Vannacht daalt het kwik tot 2 graden en is er plaatselijk vorst aan de grond.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 08.22 onder: 16.30
maan op: 03.28 onder: 14.20

MORGEN:
zon op: 08.23 onder: 16.29
maan op: 04.48 onder: 14.52

Jacht op beschermde vogels groeit weer



Noors 'Nej' tegen EU

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL - Noorwegen treedt niet toe tot de Europese Unie. Dit heeft de Noorse premier Brundtland vanmorgen bekendgemaakt nadat een kleine meerderheid van de Noren toetreding tot de EU afwees. Na afloop van het tweedaagse referendum blijkt dat bijna 52 procent van de bevolking niets voelt voor aansluiting bij Europa. De opkomst was 87,8 procent. Noorwegen is het eerste land dat aansluiting bij de EU afwijst.

De 3,2 miljoen stemgerechtigde Noren hebben een anti-Europese traditie: zij stemden in 1972 ook al tegen het lidmaatschap van de toenmalige EEG.

De uitkomst van het referendum bleef lange tijd onzeker. In de dagen voor de volksraadpleging zag het ernaar uit dat de nee-stemmers nipt zouden winnen, maar gistermorgen leken de ja-stemmers op een meerderheid af te stevenen. Het slechte weer op het Noorse platteland, waar vooral tegenstanders van de EU wonen, leek een beslissende rol te gaan spelen. Maar de Noren lieten zich door de weergoden niet weerhouden van een gang naar het stembureau.

Bij de Noorse missie in Brussel bleef men gisteravond tot het laatste moment optimistisch over de uitslag. Hoewel het aantal neestemmen bij iedere bekendmaking via de Noorse televisie steeg, wilden de Noren in Brussel, die zich inmiddels aan Europa hebben gehecht, het nog steeds niet geloven.

Noch Eurocommissaris Hans van den Broek (belast met de 'uitbreiding'), noch Commissie-voorzitter Jacques Delors wilde gisteravond een reactie geven op de verwachte Noorse uitslag. De Deense Eurocommissaris voor Economische Zaken, Henning Christophersen, had er minder moeite mee. Volgens hem zou een Noors 'nej' geen consequenties hebben voor de Europese Unie 'maar wel grote gevolgen voor Noorwegen'.

Christophersen zei dat de Noren toetreding tot de EU voorlopig voor 10 tot 15 jaar kunnen vergeten. Er komt over twee jaar geen 'herexamen', zoals sommigen van de neestemmers hebben gesuggereerd. Mochten de Noren opnieuw een aanvraag indienen voor lidmaatschap, dan zullen ze op hetzelfde niveau worden behandeld als Hongarije en Polen.

De gevolgen voor Noorwegen zelf kunnen heel slecht uitpakken. Niet uitgesloten is dat met name de visverwerkende industrie zich nu liever in Zweden wil vestigen, dat wel op 1 januari 1995 toetreedt tot de EU. Ook andere Noorse industrieën zullen wellicht hun toevlucht zoeken tot de Europese binnenmarkt.

De Tweede Kamer heeft in meerderheid teleurgesteld gereageerd op de Noorse afwijzing.

Nog dit jaar beslissing over A73

DEN HAAG - Het kabinet beslist nog voor het einde van dit jaar of de verlenging van de A73 inderdaad op de oostelijke oever van de Maas wordt aangelegd. Minister Jorritsma van Verkeer en Waterstaat reserveert alvast 50 miljoen gulden voor de aansluiting van het oosttracé op het bestaande vierbaanstracé van de A73. Dat bleek tijdens een mondeling overleg gisteren in de Tweede Kamer over het Meerjarenprogramma Infrastructuur en Transport 1995-1999 (MIT) van het nieuwe kabinet.

Zie verder pagina 13
● **Verbreding pas na het jaar 2000**

Britse Bobby houdt helm op

LONDEN - Het Britse koninkrijk dat bekend staat om zijn eeuwenoude tradities, stond deze week even in rep en roer. De Britse Bobby's worden in een ander pak gehesen maar zouden daarbij hun o zo herkenbare helm dreigen te verliezen. Het alle rumoer ging Scotland Yard overstag en mogen de dienders hun hoofddeksel ophouden.

De toekomst van de in 1863 ingevoerde helm werd onzeker nadat de stad Manchester liever een Amerikaanse politiehelm wilde aanschaffen.

De huidige Bobby-helm is versterkt met plastic, waarmee meer veiligheid wordt geboden. De helm blijft nu gehandhaafd als onderscheid met leden van de talloze geüniformeerde particuliere bewakingsdiensten.

Ludiek protest



● *Een deelnemer aan de demonstratie tegen de Wet Voorziening Gehandicapten (WVG) bij het Torentje van premier Kok vindt dat hij door de bezuinigingen op de vervoersvoorzieningen genoodzaakt is om weer de hele dag achter de geraniums te zitten.* Foto: ANP

Serviërs blijven schieten op Bihac

ZAGREB/BRUSSEL - De Serviërs hebben gisteren opnieuw aanvallen uitgevoerd op de moslimenclave Bihac, ondanks internationale oproepen tot een wapenstilstand. Een militaire woordvoerder van de VN in Sarajevo verklaarde dat de Serviërs de stad kunnen innemen 'wanneer ze maar willen'.

De Serviërs bleven de stad gisteren echter beschieten vanuit de buitenwijken, zonder verder op te rukken. Volgens de commandant van de VN-eenheden in Bosnië, generaal Michael Rose, kan dat betekenen dat de Serviërs proberen tijd te winnen om zich te hergroeperen voor een nieuwe confrontatie met de resten van het moslim-leger in de enclave Bihac.

De Serviërs hebben nog steeds niet gereageerd op het voorstel van de VN tot een wapenstilstand en demilitarisering van de 'veilige zone' die de VN rond Bihac heeft uitgeroepen.

Intussen duurt de gijzeling van bijna honderd Nederlandse blauwhelmen in het oosten van Bosnië voort. Bosnische Serviërs brachten afgelopen zaterdag twee Nederlandse konvooien tot stilstand.

Zie verder pagina 3
● **Nederlanders nog steeds vast**

Burgemeester van Sevenum overleden

SEVENUM - Burgemeester drs. A Meijer van Sevenum is maandagnacht op 52-jarige leeftijd overleden aan de gevolgen van een herseninfarct. Meijer werd vrijdagmiddag onwel en met verlammingsverschijnselen opgenomen in het ziekenhuis. Aanvankelijk leek de situatie zich te stabiliseren, maar later kreeg de burgemeester in het ziekenhuis een tweede beroerte, waaraan hij overleed. Meijer was sinds juni vorig jaar burgemeester van Sevenum.

Burgemeester Eijsden droomt van België

Van onze redactie binnenland

EIJSDEN - Burgemeester Frans Cortenraad van Eijsden wil zijn gemeente liever nog vandaag dan morgen onderbrengen bij België. „Baarle-Hertog bij Nederland en Eijsden bij België, van zo'n ruil kan ik dromen," zegt Cortenraad, die evenwel realist genoeg is om te weten dat een dergelijke ruil vermoedelijk nooit aan de orde komt. Maar al vanaf het moment dat hij zes jaar geleden burgemeester van Eijsden werd, ergert hij zich groen en geel aan het in zijn ogen te tolerante Nederlandse drugsbeleid.

Eijsden heeft dagelijks last van het toenemende drugstoerisme in de grensstreek. Niet alleen vanuit België en Duitsland, maar ook vanuit Frankrijk en soms nog verder weg, trekken handelaren en verslaafden massaal de Nederlands-Belgische grens over om in Nederland de verhouding goedkope verdovende middelen in te slaan.

Cortenraad verwijt vooral 'politiek Den Haag' nauwelijks oog te hebben voor de problemen waar hij als simpele burgemeester van een tamelijk onbeduidende vlek op de Nederlandse landkaart dagelijks mee te maken heeft.

„Aan Den Haag heeft een stad als Eijsden helemaal niets. Ik heb nooit gemerkt dat onze problemen daar serieus worden genomen. Dat geldt niet alleen voor Eijsden, maar ook voor tal van andere kleine grensgemeenten."

Zie verder pagina 11
● **'Belgische overheid is veel directer'**



8 710404 400017

29-11

k

Onzeker concert Musica Mosana

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT - Het vocaal ensemble Studium Chorale gaf afgelopen zondagmiddag in de Eyser St. Agathakerk zijn voorlaatste concert van een cyclus gewijd aan 'Lassus & Palestrina 1594-1994'. Camera Musica Mosana voerde 's avonds een programma uit in de Onze Lieve Vrouwebasiliek van Maastricht onder de titel 'Muziek rond Palestrina en zijn Romeinse tijdgenoten'. Ook Palestrina dus, in het kader van diens 400ste overlijdensjaar, maar vanuit een geheel andere invalshoek.

Dirigent Ludo Claesen van de Maastrichtse Camera Musica had dertien vier- à vijfstemmige a capella-werken van Palestrina, Allegri, da Vittoria en Marenzio volgens de loop van het kerkelijk jaar geprogrammeerd. Die composities lichtte hijzelf steeds in het kort mondeling toe. Daardoor kreeg dit Palestrina-concert terecht een pedagogisch tintje. Niet iedereen weet immers wat het kerkelijk jaar inhoudt of is op de hoogte van de specifieke kenmerken van renaissance-muziek.

Het 26 vocalisten sterke koor zong met minder overtuiging dan tijdens het 'Engelse' concert, eind mei van dit jaar. De werken in het centrum van het programma klonken zelfs hier en daar onzeker. Zo had men in Allegri's Lamentatio best wat heftiger mogen klagen en verliep de uitvoering van het Miserere mei, Deus van dezelfde componist niet direct foutloos. Dat gold in nog sterkere mate voor Palestrina's zetting van psalm 136, Super Flumina.

Mogelijk kwam dit concert te vroeg en had het koor meer repetitietijd in het Palestrina-project moeten steken. Dan zouden Gabrieli's O Domine Jesu Christe en O Magnum Mysterium van da Vittoria ongetwijfeld wel de noodzakelijk contrastgevende muzikale kleuring gekregen hebben. Dat Camera Musica Mosana tot stemmige Palestrina-vertolkingen in staat is, toonde het koor aan het begin en einde van het concert. Exsultate Deo enerzijds en Dies Sanctificatus anderzijds klonken hoopgevend sfeervol.

Echter, een vork waar te veel hooi op zit, buigt of breekt net dan wanneer het je slecht uitkomt...

ld-cd

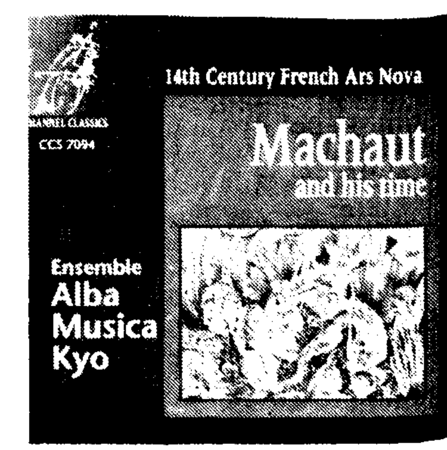
Machaut and his time, veertiende-eeuwse Franse Ars Nova; ensemble Alba Musica Kyo; Channel Classics CCS 7094.

DOOR JOS FRUSCH

Na de eerste - zeer goed ontvangen - cd met Italiaanse Ars Nova-muziek (Landini), presenteert het Japanse, in Nederland gevestigde ensemble Alba Musica Kyo zich nu met klanken uit de Franse Ars Nova. Het is ook nu weer een fascinerende ontdekkingstocht geworden in een wereld van rijstpapier en Japanse etsen. Een wereld waarin puurheid, sereniteit en sierlijkheid het winnen van kracht, overdaad en massa.

Op een haast intieme wijze legt Alba Musica Kyo de zieleroerselen van de veertiende eeuw bloot. Het is de tijd van de hoofse liefde, zo verheven beschreven door Petrarca, maar ook van het lijfelijke genot, dat door Boccaciozo treffend in beeld wordt gebracht. Een tijd, overheerst door de dood die in de vorm van de pest niets en niemand ontzag. Het is deze thematiek, die door dichters wordt opgepakt en door componisten (Machaut, Vaillant, de Caserta, Landini) wordt getoonzet. Het muzikaal materiaal wat hen ter beschikking staat, is nog bescheiden. Ze moeten hun toevlucht zoeken in nuancering, ritmische verfijning, kleine effecten, broze harmonieën.

Het is een klankwereld waarin Alba Musica Kyo zich thuis voelt. De stem van Chiyomi Yamada is van bergkristal, de luiten van leider Toyohiko Satoh klinken dun en doordringend en de fluiten van Taka Kitazata kwetteren even lustig als de koekoek en de nachtegaal, die zo vaak in deze lyriek opduiken.



Knappe presentatie van Blauwe Maandag Compagnie

O'Neill staat als een dijk

DOOR MYA MAAS

MAASTRICHT - Drie en een half uur duurt het toneelstuk O'Neill, waarmee de Blauwe Maandag Compagnie uit Gent België en Nederland bereist. Het werd dit weekend tweemaal opgevoerd in het Vrijthoftheater in Maastricht. Een in elk opzicht knappe presentatie.

Het is toneel dat zich afspeelt in de wereld van het toneel. Voornamelijk een dialoog tussen de Amerikaanse toneelschrijver Eugene O'Neill en diens derde vrouw Carlotta. Twee verbitterde mensen, bij wie de liefde plaats heeft gemaakt voor wrevel en haat. Het echtpaar, dat een uitlaatklep vindt in niets-ontziende onderlinge krenking van zijn meest intieme gevoelens, bijt elkaar de grofste beledigingen toe en tracht elkaar onderuit te halen. Het draait om de mislukte levens van talentvolle mensen, die hun persoonlijke relaties hebben geofferd op het altaar van hun ambities. Hun nakomelingen zijn gedoemd de mislukking verder te dragen

Indringend

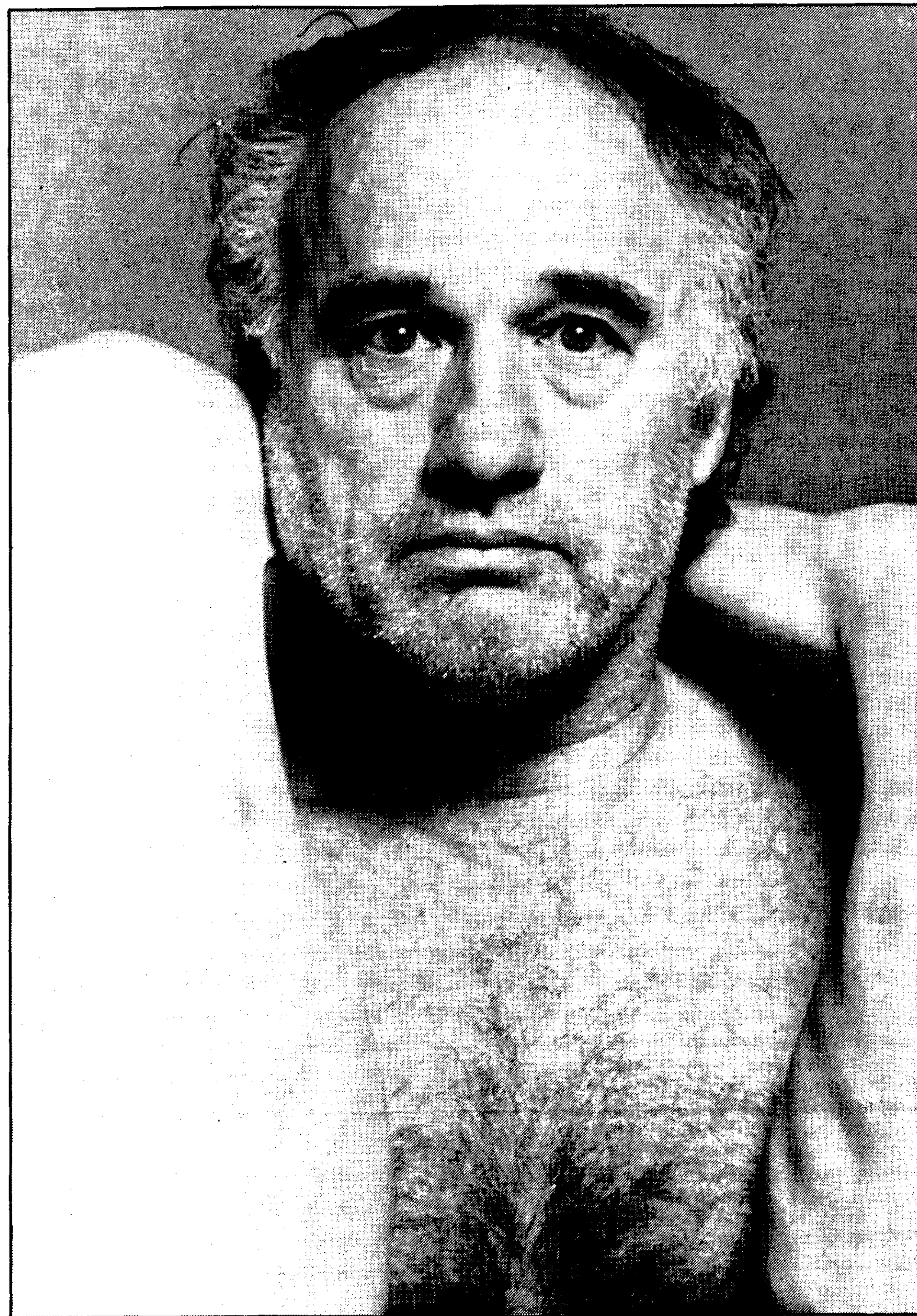
De (fictieve) ontmoeting van toneelschrijver/Nobelprijswinnaar O'Neill, Carlotta Monterey en zijn zoons Eugene jr en Shane, is thema in het stuk van de Zweedse toneelauteur Lars Norén. Luk Perceval is de regisseur, Hans van Dam de verantwoordelijke dramaturg voor deze bijzonder indringende produktie. Zoals acteur Peter Van den Begin O'Neill karakteriseert, mag wel een unieke prestatie worden genoemd. Maar Ilse Uitterlinden, die in de huid van Carlotta kruipt, brengt, terwijl ze aanhoudend een aapje knuffelt, haar rol niet minder overtuigend. Zo prachtig van taal, zosnerpend kil en meedogenloos, van kop tot teen beweeglijk, zo absoluut! Terwijl ze praat spelen haar handen onafgebroken hun begeleidend spel.

De scènes spelen zich allemaal af op de 61e verjaardag van de toneelschrijver. Zijn zonen Eugene jr, uit zijn eerste huwelijk, en Shane, uit zijn tweede huwelijk, komen hem opzoeken. Eugene jr (Vic de Wachter) is een nietsnut, de man van de twaalf ambachten en dertien ongelukken, Shane (Stany Crets) is verslaafd aan drugs en alcohol. Hun stemmen vermengen zich met de dialogen tussen O'Neill en Carlotta, ook de zonen gaan uit hun bol en doen er nog een schep bovenop als het erop aankomt te treiteren en te kwellen. Het gebeurt allemaal op een geraffineerde, spirituele manier.

Noodlot

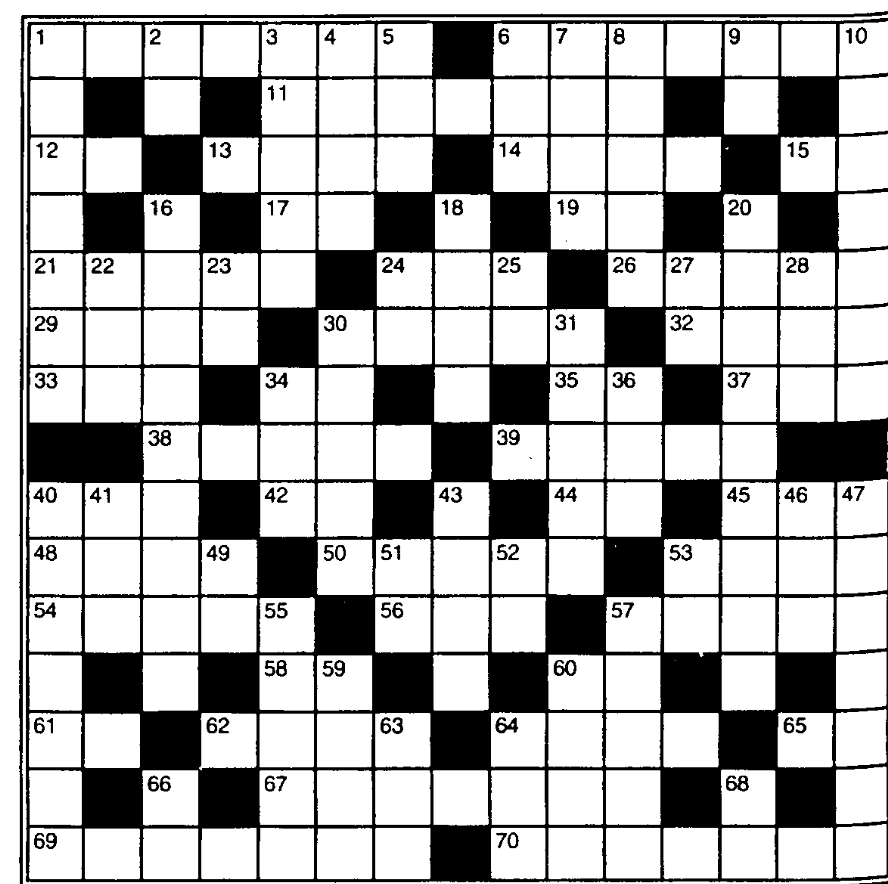
Los van het verhaal van O'Neill heeft dit toneelstuk een bredere opzet. Het is het noodlotsthema dat er doorheen speelt, het eeuwige zoeken naar de hoogst-bereikbare invulling van het leven met al zijn onvolkomenheden, toevallige omstandigheden, menselijke tekorten, ingrijpende invloeden van milieu en opvoeding. En, heel pijnlijk, de uiteindelijke totale aftakeling van de mens in ziekte en ouderdom. Aan het slot delen de acteurs het publiek doodnuchter mee dat O'Neill 27 november 1953 in Boston stierf, dat Carlotta 18 november 1970 overleed in een verpleegkliniek. Dat Eugene jr (40) in 1950 zelfmoord pleegde en dat Shane verder een emotioneel, instabiel leven leidde.

In dit stuk is somberheid troef, maar de tekst, vooral als de zonen in het spel komen, is gekruid met spot en wrange humor. Het is heel mooi geënsceneerd binnen een verrassend decor met dieptewerking. Dat voert naar het strand, waar de mist, die van zee komt, en de zaal indreef, langzaam is opgetrokken.



● *Peter Van Den Begin als O'Neill.*

puzzel van de dag



1		2		3	4	5	■	6	7	8		9		10
	■		■	11							■		■	
12		■	13				■	14				■	15	
	■	16	■	17		■	18	■	19		■	20	■	
21	22		23		■	24		25	■	26	27		28	
29				■	30				31	■	32			
33			■	34		■		■	35	36	■	37		
■	■	38					■	39					■	■
40	41		■	42		■	43	■	44		■	45	46	47
48			49	■	50	51		52		■	53			
54				55	■	56			■	57				
	■		■	58	59	■		■	60		■		■	
61		■	62			63	■	64				■	65	
	■	66	■	67							■	68	■	
69							■	70						

P&P E0262

40	30	1	6	14	60	8	20	54	31	34	16	55	51	46

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** vastentijd; **6** rivierbocht; **11** versierings; **12** slee; **13** blaam; **14** hulst; **15** riv. in Italië; **17** boom; **19** reeds; **21** koosnaam; **24** familielid; **26** volwassene; **29** verharde huid; **30** aker; **32** betaaldag; **33** jongensnaam; **34** spil; **35** onder andere; **37** erg; **38** neven; **39** Eur. rivier; **40** steen; **42** bijvoorbeeld; **44** moeder; **45** Europeaan; **48** reus; **50** niemendal; **53** meisjesnaam; **54** gebak; **56** visgerei; **57** voorbij.; **58** rubidium; **60** selenium; **61** pers.vnw.; **62** invasie; **64** nadoen; **65** voorzitter; **67** vijverdier; **69** tegenwerping; **70** binnenhalen.

VERTIKAAL: **1** puzzel; **2** zangnoot; **3** vrouwen; **4** godheid; **5** vochtig; **6** maand; **7** Sp. rivier; **8** welpenleidster; **9** titel; **10** treef; **16** Indiëganger; **18** weleens; **20** woelig; **22** weigering; **23** elektr. traktie; **24** voorz.; **25** pers. vnw.; **27** displaced person; **28** bijb. fig; **30** pl. in Duitsl.; **31** godsdienst; **34** zoogdier; **36** meisjesnaam; **40** smaakmaker; **41** vrg. Sp. koningin; **43** vrucht; **46** nauw; **47** voelvermogen; **49** vr. munt; **51** voorz.; **52** motorrace; **53** zangnoot; **55** langzame; **57** taille; **59** theater; **60** insect; **63** slaapje; **64** groet; **66** zangnoot; **68** daar.

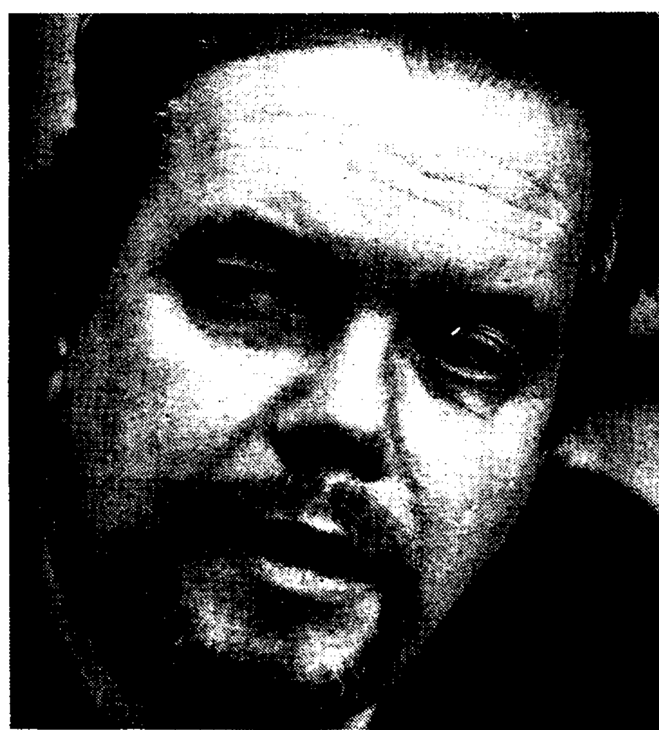
oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** most; **4** gerst; **8** heet; **12** uit; **13** zon; **14** ver; **15** trijp; **17** rebel; **19** menu; **20** forel; **22** kaper; **24** kin; **25** bar; **27** ketel; **29** pedel; **32** Amor; **34** titel; **36** loge; **38** rak; **39** bok; **40** vin; **41** ster; **43** peper; **45** vete; **46** regel; **48** leger; **50** bel; **51** aal; **53** kubus; **55** Latijn; **58** iris; **60** wezel; **62** noga; **64** pan; **65** lijn; **66** don; **67** stam; **68** Aalst; **69** gems.

VERTIKAAL: **1** muts; **2** oir; **3** stijf; **5** ezel; **6** rob; **7** snek; **9** ever; **10** een; **11** truc; **16** poker; **17** renet; **18** label; **19** merel; **21** rit; **23** pad; **26** barst; **27** koker; **28** libel; **29** pekel; **30** lover; **31** Wenen; **33** mat; **35** top; **37** git; **42** rebus; **43** peluw; **44** reaal; **45** velijn; **47** geb.; **49** gat; **52** gips; **53** kina; **54** sela; **55** lens; **56** node; **57** gans; **59** rat; **61** zijl; **63** gom.

Winwoord: SENSATIEVERHAAL

'Ruim voldoende' voor studenten



● *Jan Stulen*

DOOR GERARD SARS

MAASTRICHT - De dames en heren studenten van de conservatoria van Antwerpen, Maastricht en Tilburg hebben het keurig gedaan en kunnen wat mij betreft rekenen op een 'ruim voldoende'. Zondagmiddag gaven zij een concert in het Theater aan het Vrijthof, onder leiding van Jan Stulen. Op het programma werken van Engelse componisten uit de eerste helft van deze eeuw. Daarmee werd een driedaagse afgesloten die vrijdag in Middelburg was begonnen en zaterdag in Antwerpen was voortgezet.

Benjamin Brittens 'American Ouverture' opus 27 is op zich een saai stuk muziek. Dat zal Britten achteraf zelf ook wel gevonden hebben. Waarom zou hij anders geprobeerd hebben zijn auteurschap van dit werk te ontkennen? Nee, een mooi werk is het niet. Maar aangezien de concertbezoekers zondag duidelijke fans van het orkest bleken, kwam het toch nog in orde met deze ouverture, want didactisch gezien was het een prima keuze van de mensen achter de schermen. De spelers hebben heel wat technische hindernissen te nemen en de instrumentatie geeft heel wat verborgen solowerk: een etude, zowel voor componist als voor orkest. Voor het publiek was in elk geval een kijkje in het orkest weggelegd. In elk geval, voor het schoolrapport: een 8.

Gerard Rooker solieerde in het Concerto voor Tuba en orkest van Ralph Vaughan Williams. Het is een hele kluif om zo'n bastuba solist te laten zijn. Het zwaardere werk, letterlijk en figuurlijk - ook voor de luisteraar - want de componist heeft er geen gemakkelijke luistermuziek van gemaakt. Bovendien wordt je soms gedwongen om in gedachte met de solist mee te zwoegen. Al met al, ook voor het vele werk, een welverdiende 8.

Het zou een gemeenplaats zijn om over alle details te zeuren, want tegenover enkele minder geslaagde inzetten van Elgars Enigma Variations en een onzuivere baslijn in Nimrod stonden minstens een paar haarscherpe inzetten en overgangen. Volwassen interpretatie van deze verder met plezier en toewijding gespeelde compositie werd ook door de toehoorders met een langdurig applaus onderstreept. Wederom een 8 waard.

Dan voor de totaalindruk, gedrag en vlijt zeker ook een 8, en een 9 voor het initiatief en de uitvoering ervan.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de averechtse aap





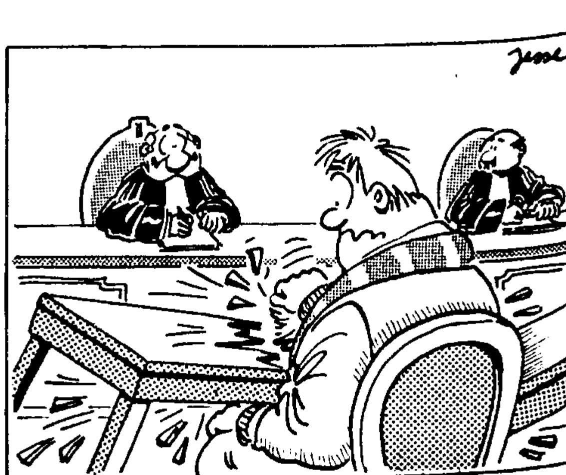




de rechter







recept

Spruitjes met champignons in mosterdroom

500 gram spruitjes, 125 gram (half bakje) champignons, peper en zout, boter om te fruiten, 4 eetlepels slagroom, 3 theelepels mosterd

Wrijf de champignons schoon en snijd een plakje van het voetje. Snijd de champignons in plakjes. Fruit de plakjes champignon in wat boter zacht.

Maak de spruitjes schoon en kook ze in licht gezouten water beetgaar in ongeveer 10 minuten (naar gelang de grootte eventueel iets langer).

Giet de spruitjes af. Roer slagroom en mosterd door de champignons en voeg dit bij de afgegoten spruitjes. Schud dooreen en serveer direct.

Lekker met braadworstjes of gehaktballetjes.

Tandartshulp op abonnement

Van onze redactie binnenland

NIEUWEGEIN – Geen aanvullende verzekering voor tandartshulp en toch bij de tandarts geholpen worden. Dat is het idee achter het abonnement op tandartshulp. De Nederlandse Maatschappij tot Bevordering der Tandheelkunde (NMT) overweegt dit systeem in te voeren als de tandartshulp straks voor een groot deel uit het ziekenfonds verdwijnt.

Het abonnementsysteem is al door tandartsen bedacht in 1988, toen de tandartshulp ook uit het ziekenfonds dreigde te verdwijnen. „Het tandplan-systeem is destijds als wapen bedacht en het is door een aantal tandartsen ook in gebruik genomen. We denken er over dit systeem weer te activeren als straks blijkt dat er onvoldoende aanvullende verzekeringen worden geboden," zegt voorzitter H. van den Hul. Vooral voor mensen die niet de moeite nemen zich aanvullend te verzekeren kan het volgens de NMT een alternatief zijn.

Het abonnementssysteem werkt met tarieven die oplopen naarmate de gezondheid van het gebit slechter is. Wie een gaaf gebit heeft betaalt weinig, maar een abonnement voor een gebit met veel vullingen en zenuwbehandelingen, en dus met grotere risico's, is duurder. Van den Hul weet van een Utrechtse tandarts die het tarief bepaalt op grond van het aantal vullingen. Het abonnement varieert jaarlijks van rond de f 80 tot f 200.

De tandarts verplicht zich vervolgens om de patiënt met een abonnement te behandelen. Voor speciale tandheelkundige hulp, zoals het aanbrengen van een kroon, kunnen aparte afspraken worden gemaakt. Van den Hul noemt het systeem nadrukkelijk een zorgsysteem en geen verzekering.

Justitie loopt zestig miljoen aan boetes mis

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Justitie heeft dit jaar voor ongeveer 60 miljoen gulden minder aan boetes geïncasseerd dan geraamd. Dat blijkt uit de gisteren gepubliceerde Najaarsnota waarin minister Zalm (Financiën) de stand van de schatkist opmaakt.

Naast de tegenvaller bij Justitie zijn ook de kosten voor de studiefinanciering en studiekosten opnieuw overschreden, dit keer met 75 miljoen. Ook de formatie van het paarse kabinet deze zomer is ietsje duurder uitgepakt dan verwacht, al is onduidelijk hoeveel en waardoor.

Volgens Zalms berekeningen liggen de overheidsuitgaven in totaal redelijk op schema: dit jaar wordt er circa één miljard gulden minder uitgegeven, waardoor een eerdere tegenvaller al weer is weggewerkt. Op grond van de voorlopige cijfers over 1994 komt het kabinet tot een financieringstekort van 3,5 procent van het nationaal inkomen.

Meevallen zijn onder meer de kosten van asielzoekers (138 miljoen) doordat minder vergunningen voor voorlopig verblijf zijn afgegeven. Ook de contributie van Nederland aan de Europese Unie, de uitgaven aan huursubsidie en bijstand, en de aflossing van woningwetwoningen vallen mee. Daarnaast heeft het kabinet 188 miljoen meer dan verwacht binnengekregen uit het interimdividend van KPN-aandelen.

punt uit

● Vliegtuigje

Een Nederlands vliegtuigje is in de nacht van zondag op maandag op een vliegveld bij Coburg in de Duitse deelstaat Beieren uitgebrand, nadat het in brand was gestoken. Volgens de politie bedraagt de schade ongeveer een half miljoen gulden. Het tweemotorige toestel, een Cessna 421, was zondagmiddag opgestegen vanaf Schiphol en landde kort na vieren op het vliegveld bij Coburg. Van de inzittenden, twee piloten en drie passagiers, en van de daders ontbreekt elk spoor.

● Disney-film

De nieuwste animatiefilm van Walt Disney, De Leeuwekoning, die donderdag in Nederland in première ging, heeft het afgelopen weekeinde 200.000 bezoekers getrokken. Dat is bijna vier maal zoveel als Disney's vorige recordhouder Aladin. Bijna alle voorstellingen in het land waren uitverkocht, aldus distributiemaatschappij Buena Vista International. Het absolute record voor Nederland staat op naam van Jurassic Park. Deze film trok in haar eerste weekeinde 240.000 bezoekers. De Leeuwekoning blijft tot volgend jaar juni in de roulatie.

● Qat

Invoer en gebruik van het licht stimulerende middel qat zijn in Nederland niet verboden. Dit heeft de Haarlemse rechtbank vastgesteld. De rechtbank ontsloeg een 40-jarige Utrechter van rechtsvervolging. Qat (miraa-planten) wordt gekauwd. Het middel vindt in Nederland al jarenlang aftrek onder Ethiopische en Somalische vluchtelingen.

● Ontucht

Twee jongens van dertien en veertien jaar uit Bolsward zijn aangehouden op verdenking van ontucht met jongere kinderen. De leeftijd van de slachtoffertjes varieert van vijf tot tien jaar. De ouders kwamen van het onzedelijk benaderen van hun kinderen door de jongens op de hoogte en hebben vervolgens daarvan aangifte gedaan bij de politie. Het tweetal heeft inmiddels gedeeltelijk bekend.

● Uitwisseling

De Beneluxlanden en Duitsland gaan onderling gegevens over voertuigen uitwisselen. Dit heeft het ministerie van Verkeer en Waterstaat bekend gemaakt. De afspraak wordt vandaag in Potsdam bekrachtigd. België, Luxemburg en Nederland werken al sinds 1993 samen op dit gebied. De noodzaak van identificatie van voertuigen is toegenomen door de groeiende mobiliteit tussen de verschillende Europese landen en de stijging van autodiefstallen. De noodzaak van identificatie van voertuigen is toegenomen door de groeiende mobiliteit tussen de verschillende Europese landen en de stijging van autodiefstallen.

● Pony

De rechtbank in Amsterdam heeft een 19-jarige man veroordeeld tot twee jaar cel waarvan acht maanden voorwaardelijk. Hij mishandelde afgelopen zomer een pony, die de dood vond. De man is ook veroordeeld voor een aantal andere delicten waaronder diefstal.

EU en VS verschillen van mening over oplossing in Bosnië

Nederlanders nog steeds vast

Vervolg van pagina 1

ZAGREB/BRUSSEL – De Nederlandse militairen die het afgelopen weekeinde in oost-Bosnië door de Serviërs werden tegengehouden, zitten nog steeds vast. Gisteren werd in Brussel duidelijk dat de EU en de VS anders denken over een oplossing in Bosnië. De EU heeft de hoop op een politieke oplossing nog niet opgegeven, de VS wel.

Het door de Serviërs tegengehouden transport dat met 56 ton diesel op weg was naar het Dutchbat in de moslim-enclave Srebrenica, is gisteren door de Serviërs begeleid naar het plaatsje Papraca.

In Papraca bevindt zich een brandstofdepot van de Bosnische Serviërs. Een anonieme woordvoerder van de VN in Sarajevo veronderstelde dat de Serviërs het gemunt hebben op de diesel die het transport vervoert. Recentelijk werden ook enkele Franse VN-transporten door de Bosnische Serviërs gedwongen brandstof af te staan bij Servische depots.

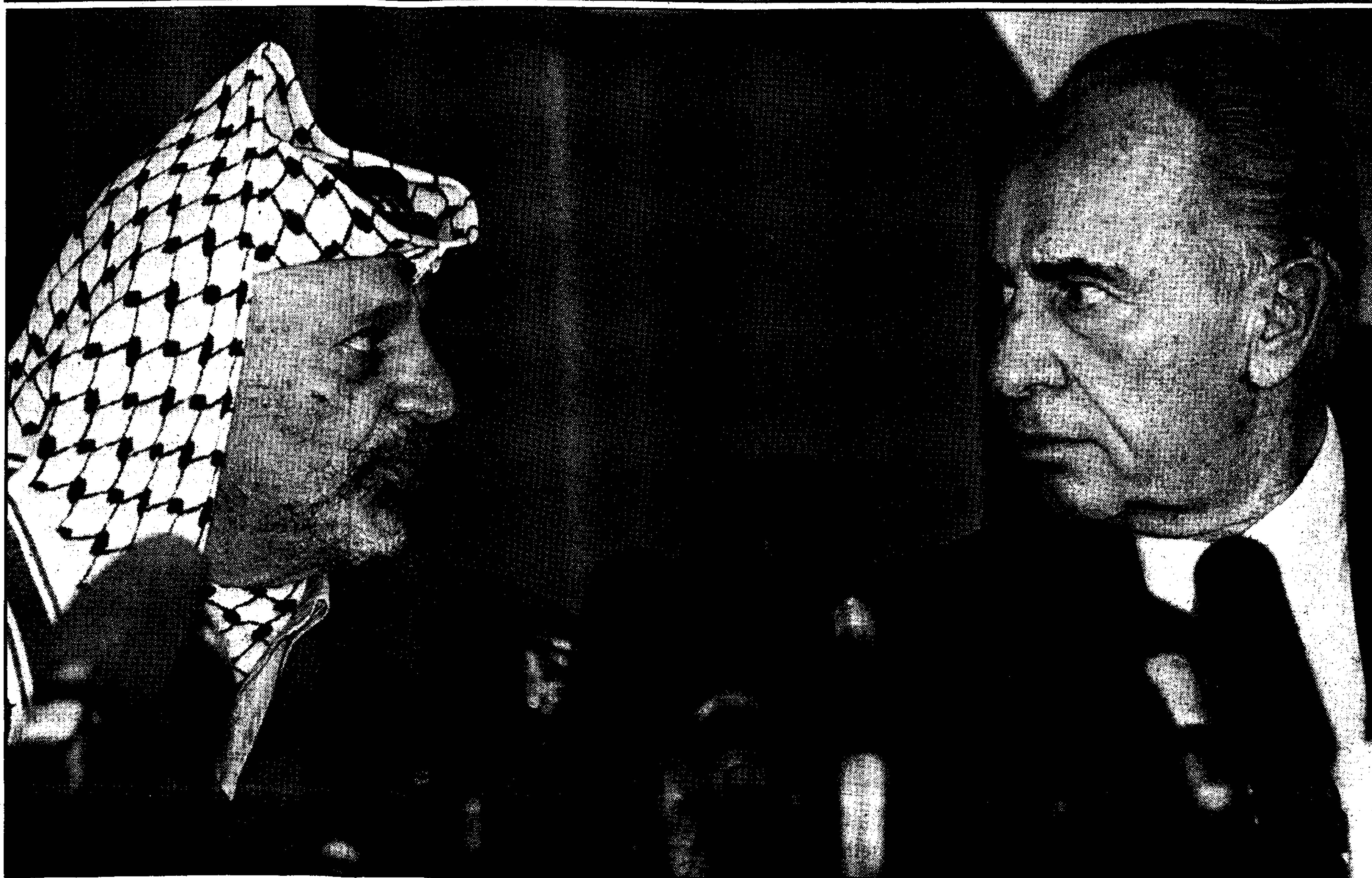
De twintig VN-militairen die dit transport begeleiden, staan in directe verbinding met het hoofdkwartier van de VN-troepen in Sarajevo. Volgens hun commandant is de situatie niet gevaarlijk. De groep is ondergebracht in een schoolgebouw, waar ze volgens de Bosnische Serviërs 'voor hun eigen veiligheid' moeten blijven.

Over de toestand van het tweede konvooi, bestaande uit zeventig verlofgangers op weg naar Zagreb, is minder bekend. De blauwhelmen zijn met hun voertuigen gestrand in het plaatsje Bratunac, aan de rand van de moslim-enclave Srebrenica. Met hen heeft het VN-commando in Sarajevo geen direct contact. De militairen zouden gedwongen zijn de nachten in hun voertuigen door te brengen.

De ministers van Buitenlandse Zaken van de Europese Unie spraken gisteren in Brussel hun verontwaardiging uit over de Servische schending van de veiligheidszone bij Bihac. „De situatie wordt zeer ernstig genomen," aldus minister Van Mierlo. Anders dan de Amerikanen willen de Europeanen echter het pad van de politieke oplossing niet verlaten. Van Mierlo zei echter ook dat de EU-ministers 'absoluut niet tevreden zijn' over de invloed die ze tot nu toe hebben kunnen uitoefenen.

Amerikaanse regeringskringen hebben de laatste dagen beweerd dat de aarzelingen bij de VN er de oorzaak van zijn geweest dat de Navo niet effectief heeft kunnen optreden tegen de belegering van Bihac te doorbreken. De Amerikanen wilden luchtaanvallen op stellingen van Bosnische Serviërs uitvoeren, en Navo-eenheden stonden daar klaar voor, maar VN-functionarissen hielden het tegen.

Oogcontact



● *PLO-leider Yasser Arafat en de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres kijken elkaar diep in de ogen tijdens hun gezamenlijke persconferentie in Brussel.* Foto: REUTER

Prins heeft longontsteking

UTRECHT – Prins Bernhard heeft in de nacht van zondag op maandag longontsteking gekregen. De 83-jarige prins werd zaterdag in het Academisch Ziekenhuis in Utrecht geopereerd aan een kwaadaardige tumor in de dikke darm. De operatie was een succes. De prins was zondag alweer even op.

De Rijksvoorlichtingsdienst deelde gisteren kort na het middaguur het volgende mee: „De Prins heeft een longontsteking ontwikkeld, een complicatie die vaker wordt gezien bij een operatie zoals de Prins heeft ondergaan. Het behandelend medisch team verwacht dat de Prins in een aantal dagen geleidelijk van de longontsteking zal herstellen."

Longontsteking kan voor bejaarden een groot gevaar betekenen. Volgens een woordvoerster van de Rijksvoorlichtingsdienst wordt er niettemin gewoon doorgewerkt aan de voorbereidingen van het staatsbezoek aan Jordanië van koningin Beatrix en prins Claus volgende week. „De stemming is er niet naar om dat niet te doen."

Arafat vraagt EU snellere hulpverlening

BRUSSEL – De Palestijnse leider Yasser Arafat heeft gisteren in Brussel een dringend beroep gedaan op de Europese Unie zich in te zetten voor snellere hulpverlening aan de autonome gebieden in Israël. Arafat werd in zijn pleidooi voor de Europese troika (de ministers van Buitenlandse Zaken van Griekenland, Duitsland en Frankrijk) nadrukkelijk gesteund door de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken Peres, die eveneens een bezoek bracht aan Brussel.

De PLO-leider die in Jericho en Gaza onder zware druk wordt gezet door de fundamentalistische Hamas-beweging, benadrukte dat er vanuit de internationale gemeenschap snel iets moet gebeuren, willen de zaken niet volledig uit de hand lopen. Er is een signaal nodig dat de Europese Unie de Palestijnen in de bezette gebieden daadwerkelijk wil steunen, aldus Arafat.

Hoogste prioriteit heeft de aanpak van de enorme werkloosheid in deze gebieden. Hij zei te hopen dat de Europese Investerings Bank (EIB) op korte termijn fondsen ter beschikking kan stellen voor het opzetten van projecten in de landbouw (bloemenkassen) en kleinschalige industrie.

Pistolen en pitbulls niet meer aftrekbaar

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Pistolen, pitbulls en andere curieuze 'beroepskosten' van criminelen zijn niet langer aftrekbaar voor de belastingen. De belastinginspecteur moet dergelijke, volgens de Kamer 'absurde' aftrekposten, voortaan weigeren. Dat heeft staatssecretaris Vermeend van Financiën gisteren laten weten in antwoord op Kamervragen. Als het scherpere optreden van de belastingdienst onvoldoende helpt, wordt er met nieuwe regelgeving als uiterste middel ingegrepen, belooft de staatssecretaris.

De kwestie werd vorige week weer actueel, toen in een tv-uitzending werd getoond dat een hasjhandelaar met succes de aanschaf van een revolver, een pitbull en een telefoonscrambler (tegen afluisteren) van de belasting had afgetrokken.

Woordvoerders van CDA, VVD en D66 snelden naar de griffie om hun verontwaardiging ('bizar, absurd, onaanvaardbaar') in Kamervragen vast te leggen. Drie jaar geleden had de Tweede Kamer er bij toenmalig staatssecretaris Van Amelsvoort ook al eens op aangedrongen deze mazen in de wet te dichten. Van Amelsvoort greep echter niet in, waarop de Kamer verzuimde nog eens aan de bel te trekken.

Een woordvoerster van Financiën zegt niet de indruk te hebben dat het om iets gaat dat dagelijks voorkomt. „Doorgaans stappen criminelen niet naar de fiscus." Maar als ze dat wel doen, hebben ze een redelijke kans op succes. Er liggen al uitspraken van de rechter dat criminele 'beroepskosten' mogen aftrekken. Vandaar dat Vermeend schermt met nieuwe regelgeving als een scherper optreden van de belastingdienst niet helpt.

Vermeend kan zich voorstellen dat de berichten over pitbulls en pistolen geleid hebben tot 'onbegrip en verwarring bij de burger'. De aftrek van deze kosten zal dan ook 'tot het uiterste bestreden' worden.

Tsjetsjenië dreigt Russen te executeren

MOSKOU – De autoriteiten in Tsjetsjenië hebben gedreigd Russische krijgsgevangenen te executeren als Moskou weigert te erkennen dat Russen meevechten aan de kant van de Tsjetsjeense oppositie. Regeringstroepen sloegen in het weekeinde een aanval van de oppositie op de hoofdstad Grozny af en namen daarbij rond zeventig Russische huurlingen gevangen.

De Russische minister van Defensie Pavel Gratsjov sprak opnieuw elke Russische deelneming aan de strijd in Tsjetsjenië tegen. Gratsjov sloot echter niet uit dat zowel aan de kant van de Tsjetsjeense president Djochar Doedajev als aan de zijde van de oppositie Russische huurlingen vechten.

De woordvoerder van het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken, Grigori Karasin, hield persbureau Interfax voor dat de gebeurtenissen in Tsjetsjenië niet de zaak zijn van zijn departement, maar van Binnenlandse Zaken. „Tsjetsjenië is een onderdeel van de Russische federatie en alles wat er gebeurt is een interne aangelegenheid van de Russische federatie," zei Karasin. Tsjetsjenië scheidde zich drie jaar geleden eenzijdig af van Rusland.

D66 wil af van herkeuring wao chronisch zieken

DEN HAAG – D66 vindt dat bepaalde groepen chronisch zieken vrijgesteld moeten worden van herkeuring voor de wao. Er moet een lijst komen van 200 ziektes waarbij die vrijstelling geldt. D66-Kamerlid Arthie Schimmel zal dat volgende week bepleiten tijdens de behandeling van de begroting van Sociale Zaken in de Tweede Kamer. Zij kondigde dat gisteren aan voor de NCRV-radio.

Bij de herziening van de wao in 1993 zijn niet alleen de uitkeringen voor nieuwe gevallen verlaagd, maar ook de keuringseisen fors aangescherpt. Bovendien moeten wao'ers onder de 50 jaar zich successievelijk aan een herkeuring onderwerpen.

Schimmel vindt die laatste eis 'te streng' voor mensen die lijden aan bepaalde chronische ziektes. Het gaat om personen die nu nog een stabiel gezondheidsbeeld vertonen, maar van wie verwacht kan worden dat ze binnen een jaar sterk achteruit zullen gaan. Het Kamerlid baseert zich op informatie van keuringsartsen. Schimmel verwacht voor haar voorstel steun van de overige regeringspartijen.

Meer politieke ambten voor Duitse vrouwen

BONN – De Duitse regeringspartij CDU heeft gisteren besloten om in de toekomst minstens eenderde van de politieke ambten aan vrouwen toe te bedelen. Na een stevig debat op het partijcongres in Bonn, werd het voorstel met 416 stemmen voor en 381 tegen aangenomen.

Bondskanselier Kohl, die gisteren werd herkozen als partijvoorzitter van de christen-democraten, wierp zijn volle gewicht in de strijd om het voorstel te steunen. Hij erkende dat hij vroeger tegen een dergelijke regeling was, maar gaf toe dat hij zich vergist had. „Vroeger dacht ik dat we konden volstaan met oproepen, maar ik besef nu dat ik fout was," aldus Kohl, die het tekort aan vrouwen in de leiding van zijn partij als een groot gebrek zei te beschouwen.

De CDU heeft van alle partijen de minste vrouwen in het parlement, een kleine 14 procent. Dat steekt schril af bij het percentage van de milieupartij de Groenen: bijna 60 procent van de groene bondsdagleden is vrouwelijk.

Seriemoordenaar in gevangenis vermoord

Van onze correspondent

WASHINGTON – Jeffrey Dahmer, een van Amerika's meest beruchte seriemoordenaars, is gisteren zelf in de gevangenis van Portage in de staat Wisconsin aan zijn einde gekomen. Dahmer, die een levenslange gevangenisstraf uitzat voor de moord op zeventien jongens, werd tijdens het schoonmaken van wc's aangevallen en gedood door een andere gevangene.

Dahmer is een van de meest gruwelijke moordenaars uit de Amerikaanse misdaadgeschiedenis. Hij bekende in 1992 dat hij sinds 1978 zeventien jonge mannen in Wisconsin en Ohio had vermoord. Hij pikte hen op in homobars, winkelcentra en openbare gelegenheden, lokte ze naar zijn appartement, waar hij seks met hen bedreef en daarna vermoordde.

Vervolgens sneed hij de lichamen in stukken. Toen de politie hem in 1991 arresteerde, nadat een slachtoffer had weten te ontvluchten, werden in en onder zijn appartement skeletdelen gevonden. In het diepvriesvak van zijn koelkast lagen lichaamsdelen van de jongemannen. De 34-jarige Dahmer, die werkte in een chocoladefabriek, bekende stukken van zijn slachtoffers te hebben gegeten.

Bij zijn bekentenis verklaarde hij zich krankzinnig, maar in januari 1993 werd hij voor vijftien moorden toerekeningsvatbaar verklaard en tot levenslang veroordeeld. In een tv-interview vanuit de gevangenis zei hij begin dit jaar nog steeds aandrang tot doden te hebben. Hij beschreef toen in details hoe hij zijn slachtoffers had vermoord. Dahmer had maar beperkt contact met andere gevangenen.

Het was niet de eerste keer dat Dahmer, die zijn eerste moord pleegde toen hij 18 jaar was, in de gevangenis werd aangevallen. In juli van dit jaar probeerde een medegevangene hem in de gevangeniskapel al met een scheermes de keel door te snijden, maar Dahmer kwam er met lichte verwondingen vanaf. Gisteren werd hij zwaar aan het hoofd gewond door zijn aanvaller. Ook een medegevangene raakte gewond.

Familieleden van zijn slachtoffers waren net begonnen met het openbaar verkopen van Dahmers bezittingen, om zo een gedeeltelijke financiële genoegdoening te krijgen. Dahmers spullen, zoals een tandenborstel, pornografische prenten, een lamp en de ketel waarin lichaamsdelen van zijn slachtoffers waren gevonden, zouden naar verwacht op veilingen als curiositeit tienduizenden dollars kunnen opbrengen.

Zaïre verdient steun bij uitzetting Hutu's

DOOR FRANS VAN DEN HOUDT

NAIROBI – De vluchtelingenorganisatie van de VN (UNHCR) heeft zeer boos gereageerd op de uitzetting door de Zaïrese autoriteiten van 37 Rwandese Hutu's die van gewelddadig optreden worden beticht. Tegen een achtergrond van escalerend geweld, bedreigingen, in levensgevaar verkerende hulpverleners en vluchtelingen in de opvangkampen in Oost-Zaïre en de toenemende roep om ingrijpen, is die reactie enigszins ridicuul.

De VN hebben gelijk als ze stellen dat de actie van Zaïre indruist tegen alle internationale regels die gelden voor de behandeling en opvang van vluchtelingen. En het klopt ook dat de Zaïrese overheid de uitgezette Hutu's niet officieel in staat van beschuldiging heeft gesteld of berecht, terwijl dat wel eerst had gemoeten. Maar dient Kinshasa daarom fel veroordeeld te worden,

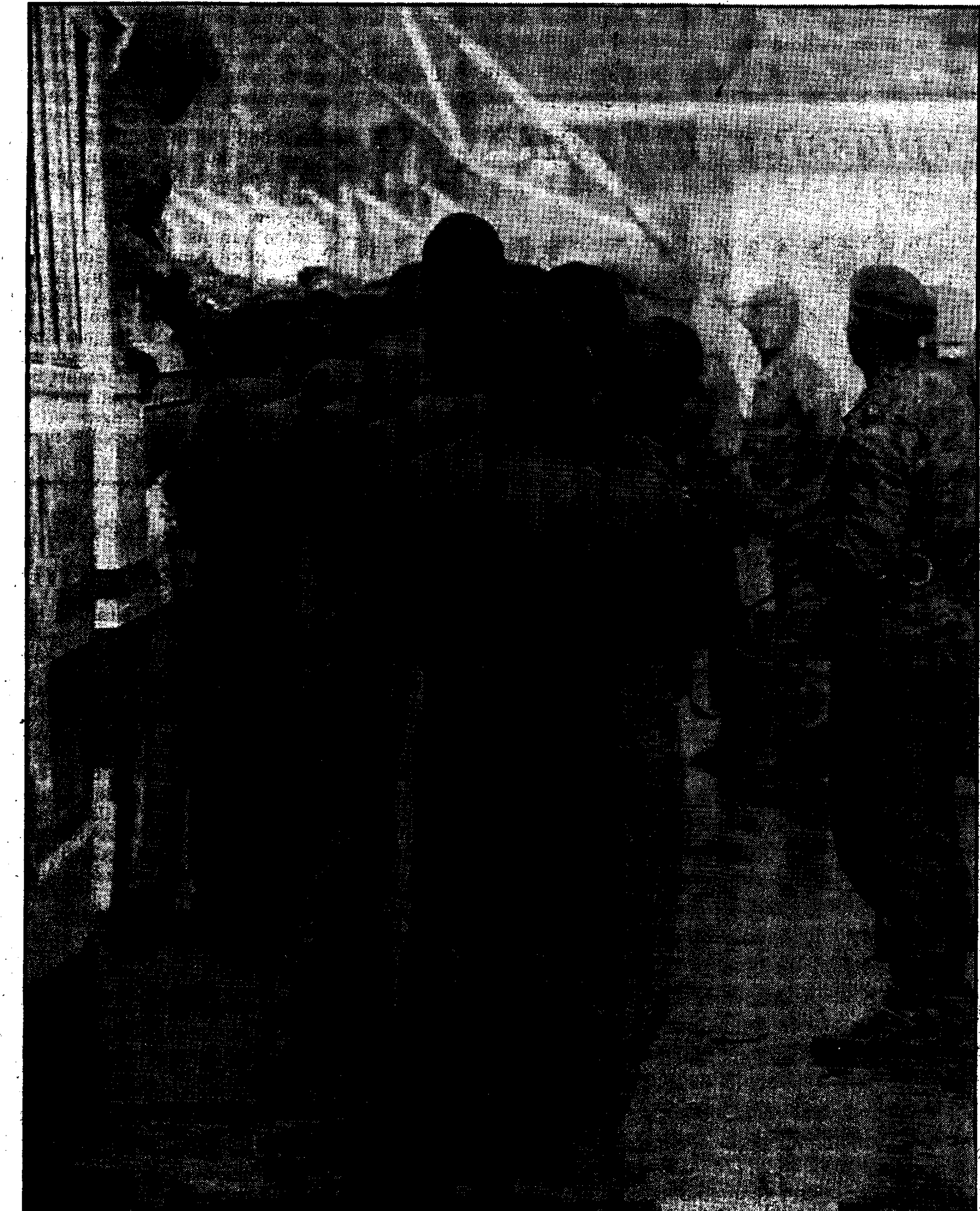
nieuwsanalyse

zoals de VN menen? Zou de organisatie er gezien de totaal uit de hand gelopen veiligheidssituatie in de opvangkampen voor Rwandese vluchtelingen in Zaïre er niet beter aan doen een oogje dicht te knijpen, de formaliteiten te vergeten en Zaïre een bemoedigend klopje op de schouders te geven omdat het land nu eindelijk eens actie onderneemt? Want daar hebben hulporganisaties en ook de Verenigde Naties de laatste tijd toch zo hard om geroepen.

Sinds ruim één miljoen Rwandezen, voornamelijk Hutu's, in juli het oosten van Zaïre binnenstroomden, is het vrijwel onmiddellijk misgegaan met de opvang. Hulpinstanties in de vluchtelingenkampen moeten hulpeloos toezien hoe medeplichtigen aan de volkerenmoord zich ten koste van de onschuldige Hutu's te goed doen aan de aangevoerde hulpgoederen en volledig zelf bepalen onder wie de rest gedistribueerd wordt. Hulpverleners die daar vraagtekens bij zetten, worden bedreigd en hebben zich al diverse keren uit gevaar voor eigen leven terug moeten trekken.

Het is vanwege de snel gevaarlijker en uitzichtlozer wordende situatie in de Zaïrese opvangkampen dat menig direct betrokkene zich de laatste tijd steeds vaker afvraagt wanneer hier iets aan wordt gedaan. Maar zoals meestal het geval is, komt de internationale gemeenschap niet verder dan toegeven dat het inderdaad allemaal heel erg en verontrustend is en dat de Rwandese bevolking beter verdient. Maar daar blijft het bij. Apathisch blijft men toezien hoe de zaken in rap tempo verslechteren, kordaat optreden blijft achterwege. De VN hebben maanden geleden eens gemeld een apart kamp te hebben ingericht voor de leden van het voormalige Rwandese leger en de bloeddorstige milities, ver van de burgerkampen vandaan, om te voorkomen dat ze vluchtelingen nog langer zouden intimideren en bedreigen. Maar omdat weer niemand gedwongen mocht worden, is van dat hele plan niks terecht gekomen.

In dat licht is het prijzenswaardig dat Zaïre (eindelijk) wel daadwerkelijk iets doet en het land verdient daarvoor bijval. Tegelijk dienen de Zaïrese autoriteiten te tonen dat zij niet zomaar willekeurig wat vluchtelingen oppakken, maar wel degelijk serieus naar mensen zoeken die zich schuldig maken aan gewelddadig en crimineel gedrag. En ze dienen het zeker niet bij deze ene actie te laten.



● Zaïrese soldaten zetten 37 Hutu-soldaten de grens over. Foto: REUTER

VN-missie Bosnië ligt vrijwel stil

DOOR MAURICE WILBRINK

ZAGREB – Niet eerder tijdens de VN-missie in Bosnië is de verhouding tussen Bosnische Serviërs en de blauwhelmen van Unprofor zo slecht geweest. En niet eerder waren de militaire omstandigheden waarin de VN-soldaten hun operatie moesten uitvoeren, zo precair.

„In feite kun je zeggen dat een groot deel van de VN-operatie in Bosnië op dit moment stil is gevallen," verklaart de Nederlandse majoor Koos Sol, woordvoerder van het VN-commando in Sarajevo. Sol maakt van zeer dichtbij mee met welke moeilijkheden de commandant van de VN-eenheden in Bosnië, luitenant-generaal Michael Rose, te kampen heeft. „De handen en voeten van Rose zijn op dit moment volledig gebonden."

Majoor Sol kan zich niet herinneren dat de perspectieven voor de VN-missie in Bosnië zo somber waren. Een anonieme VN-woordvoerder in Zagreb verklaart dat de Serviërs nu een veel hardere lijn voeren dan eerder in de tweeëneenhalf jaar dat de oorlog in Bosnië woedt.

Hij verwijst naar de honderden VN-eenheden die momenteel door de Bosnische Serviërs worden vastgehouden op verschillende locaties in Bosnië. Navo-vliegtuigen worden veel vaker gevolgd door Servische radar.

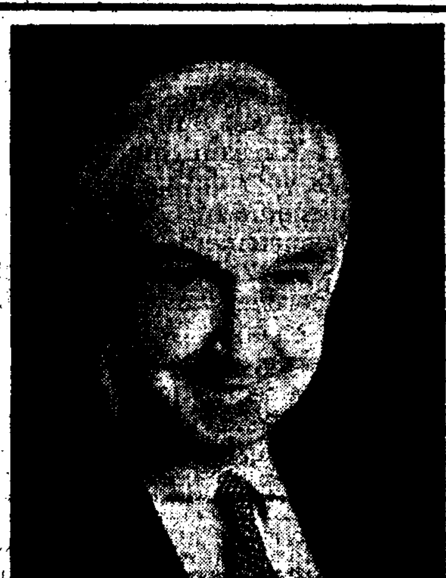
Volgens Sol is het dan ook niet voor niets dat nu meer dan ooit openlijk twijfel wordt geuit over het nut van voortzetting van de VN-vredesmissie. Sol doelt daarmee op de uitlating van de invloedrijke Amerikaanse senator Robert Dole, die zondag opriep tot het terugtrekken van de VN-eenheden.

Is het denkbaar dat de VN zijn operatie in een deel van Bosnië volledig beëindigt en alleen nog blijft functioneren in gebieden waar VN-eenheden kunnen werken? Sol: „De missie is in verschillende fasen opgezet. Eerst in Kroatië, en toen in Bosnië. Praktisch gesproken kun je denken aan een gefaseerde terugtrekking. Maar ik betwijfel of dat politiek haalbaar is."

Pril herstel van de conjunctuur is kwetsbaar

Geef detailhandel een duwtje

DOOR DRS. S.J. VAN DER KAAIJ



De Nederlandse economie trekt weer aan. De donkere wolken boven ons hoofd maken plaats voor een lekker zonnetje. Is het hogedrukgebied van blijvende aard of is een depressie in aantocht? Veel zal afhangen van de resultaten van de grote Nederlandse ondernemingen. Zij bepalen het verschil tussen regen en zonneschijn. In de serie 'Kassa' laten Nederlandse topondernemers weten hoe zij denken over de economische ontwikkelingen. Vandaag is het de beurt aan Jan van der Kaaij, lid van de hoofddirectie van Vendex International.

AMSTERDAM – De Nederlandse economie zit sinds kort weer in de lift. De conjunctuur trekt sneller aan dan verwacht en de groeipercentages voor volgend jaar worden naar boven bijgesteld. Ook op lange termijn lijken de vooruitzichten bepaald niet ongunstig.

Recent voorspelde de Wereldbank goede kansen op een langdurige, krachtige expansie van de wereldeconomie. Het instituut verwacht voor de rijke, geïndustrialiseerde landen, waartoe ook Nederland behoort, een gemiddelde jaarlijkse groei van ruim 2,5 procent voor de komende tien jaar en voor de ontwikkelingslanden zelfs van bijna 5 procent.

Toch moeten we deze positieve berichten met een kritisch oog blijven volgen. Het prille conjunctuurherstel is kwetsbaar en de fundamentele problemen waarmee heel Europa, inclusief Nederland, worstelt, blijven levensgroot aanwezig. De aanpak van hoge werkloosheid, een nog steeds groeiende stroom asielzoekers, milieuvraagstukken en verdere versterking van de internationale concurrentiekracht vraagt een verstandig, consistent structuurbeleid.

De ruimte daarvoor wordt in belangrijke mate bepaald door het verdere conjunctuurverloop. In de huidige fase wordt de economische opleving vooral aangedreven door de exportindustrie en haar toeleveranciers. Dat stimuleert zowel investeringen als de vraag naar uitzendkrachten in die sector.

Voortgaand conjunctuurherstel vergt echter een verbreding van het draagvlak. Met name detailhandel en diensten zullen de fakkel moeten overnemen. Groeiversnelling van deze arbeidsintensieve sectoren zou tevens belangrijke impulsen geven aan de werkgelegenheid.

Marktdaling

Vooralsnog echter staan de detailhandelsverkopen vooral in de zogenaamde non-foods op een laag pitje. De modebranche wordt zelfs geconfronteerd met de grootste marktdaling sinds jaren. Het is niet te hopen dat de binnenlandse bestedingen blijven stagneren, want dan is de opleving van de Nederlandse economie een kort leven beschoren.

Natuurlijk is de kans dat de binnenlandse bestedingen in een opgaande conjunctuur worden gestimuleerd groter dan in een periode van stagnatie of recessie, maar forse groeipercentages lijken er voorlopig niet in te zitten.

De detailhandelsomzetten worden in belangrijke mate bepaald door de ontwikkeling van de koopkracht en de richting waarin consumenten hun vrij besteedbare inkomen willen aanwenden.

Van de koopkrachtontwikkeling behoeven we op korte termijn geen wonderen te verwachten. De noodzakelijke, voortgaande verbetering van de concurrentiekracht van de Nederlandse economie vindt immers zijn keerzijde in een bescheiden koopkrachtontwikkeling. Zoals bekend, was deze vorig jaar zelfs negatief.

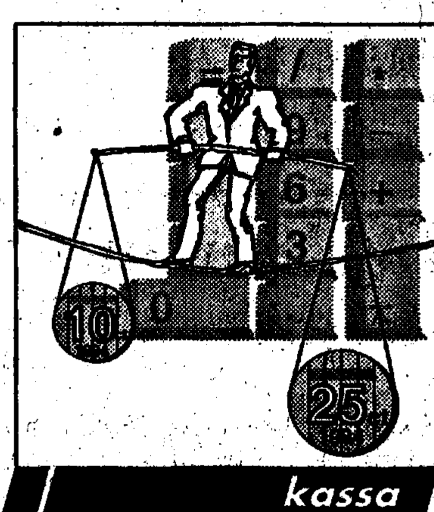
Scenario

Wat het keuzevraagstuk betreft, de laatste decennia wordt de consument geconfronteerd met gedwongen uitgave-verhogingen op gebieden als huren, onroerend goed-lasten, medische dienstverlening en verkeer en vervoer. Het is wenselijk maar niet waarschijnlijk dat daaraan een abrupt einde komt.

Voor het echt vrij besteedbare inkomen dat na die lastenverzwaringen overblijft, blijkt de voorkeur van de consument uit te gaan naar auto- en eigen huisbezit, naar reizen en andere vormen van vrijetijdsbesteding. Slechts een zeer bescheiden deel van de inkomensverruiming is terechtgekomen bij de detailhandel. Het meest waarschijnlijke scenario is, dat dit consumentengedrag op korte termijn niet wezenlijk verandert en dat de detailhandelsomzetten slechts in geringe mate zullen groeien. Dat zou voor de Nederlandse detailhandel niet bedreigend zijn, want die is fijnmazig, sterk concurrentieel en vitaal.

Belang

Echter, zoals eerder betoogd, voor de Nederlandse economie en de werkgelegenheid is het van groot belang dat het huidige conjunctuele herstel wordt verbreed met en versterkt door een tempoversnelling van de sectoren detailhandel en dienstverlening. Gebeurt dat in onvoldoende mate, dan komt het einde van deze conjuncturele opleving snel in zicht.

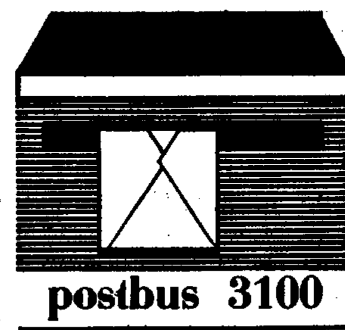


Daarom verdienen maatregelen om deze sectoren op korte termijn extra impulsen te geven serieuze aandacht. Daarbij valt specifiek te denken aan verruiming van de winkelopeningstijden en verlaging van de btw-tarieven op goederen en diensten.

Met name een btw-verlaging zou niet alleen een directe impuls geven aan zowel de detailhandels- en dienstensector, maar door het concurrentiële karakter van deze branches direct tot brede koopkrachtverbetering leiden en mede langs die weg brandstof leveren voor verder economisch herstel.

Jan van der Kaaij is lid van de hoofddirectie van Vendex International en commissaris bij de kantoorinrichter Samas. Voorts is hij bestuurslid van de Stichting Steun Gooisch Natuurreservaat en van de Stichting Steun Gooisch Museum.

lezers schrijven



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Geitenproject

Met verbazing las ik in de zaterdageditie van 12 november van uw krant over een geitenproject van de 'Remunjse Geitesossjeteit' in de Poolse stad Koszalin. In het begin dacht ik dat hier sprake was van een grap. Wil men soms met behulp van geiten het werkloosheidsprobleem in Polen oplossen? Zo ja, dan vraag ik mij af waarom men dit niet ook in Nederland doet. In Polen heerst veel armoede en ellende, maar of dat met wat geiten op te lossen is? Daarbij komt nog dat de meeste arme mensen klein behuisd in flatjes wonen. Of daar ook nog een plaatsje voor een geit vrijgemaakt kan worden betwijfel ik. De Poolse bisschop maakt uiteraard de communisten verantwoordelijk voor deze misère, dat is natuurlijk zijn goed recht. Maar hij vergeet er bij te vertellen, dat voor de oorlog de armoede onder grote delen van de bevolking nog schrijnender was en toen kon men de schuld niet aan de communisten geven.

HEERLEN B. Ensslin

● Chauffeur

Tot mijn grote verbazing las ik in de krant van 16 november jl. dat bij het transportbedrijf Nabuurs uit Kerkrade een chauffeur, met toestemming van kantonrechter Van Oppen, is ontslagen omdat deze chauffeur zich aan de regels van de Rijtijdenwet en het Rijtijdenbesluit hield. Dat is notabene in de Nederlandse en Europese Wet voorgeschreven om de veiligheid van de chauffeur en zijn medeweggebruikers te beschermen tegen overmoeidheid en de daaruit voortvloeiende gevaren. Ik zit al 26 jaar in dit vak en weet dat er veel mee wordt gesjoemeld. Maar dat een bedrijf met hulp van een rechter een werknemer zomaar kan ontslaan omdat hij de veiligheid van zijn medeweggebruikers niet meer kan garanderen en zijn auto aan de kant zet (wat volgens de wet juist is) en deze zelfde wet vertegenwoordigd door een rechter zegt, dat je als je je aan deze wet houdt ook strafbaar bent en zomaar ontslagen kan worden, weet ik het niet meer wat juist is. Dan zijn wij vogelvrij verklaard en iedereen mag doen en laten wat hij wil met de chauffeurs.

HEERLEN K.M.J. Franssen

(Door redactie ingekort)

● CP'86

Graag wil ik reageren op het artikeltje van 21-11 jl. in het Limburgs Dagblad over de jaarvergadering van de CP'86 ('ME voorkomt erger') in Lisse. Wat een ophef. Eerst kunnen nationalisten niet vergaderen in Den Haag omdat (linkse) losgeslagen studenten gaan betogen tegen het beleid van de Heerlenaar Ritzen. De vreedzame vergaderingangers van de CP'86 moesten op verzoek van de politie het veld ruimen. Nu kon men weer niet in Zoetermeer vergaderen omdat Sinterklaas binnen wordt gehaald en de burgemeester op het allerlaatste nippertje de vergadering heeft verboden. Zogenaamd uit angst voor ongeregeldheden! Feit is echter dat die ongeregeldheden duidelijk van de kant van de gesubsidieerde beroepsdemonstranten kwam en niet van de zich vreedzaam opstellende CP'ers. Waar blijft het recht op vrije vergadering? U ziet dat grondrecht blijkbaar voor nationalistische groeperingen een loze kreet is. Nederland zou eens een voorbeeld moeten nemen aan Vlaanderen en Duitsland en nog tal van andere Europese landen waar iedere legale partij, dus ook nationalisten, recht hebben om te vergaderen.

HEERLEN John Janszen

(Door redactie ingekort)

● Ongenoegen

Ik wilde eens mijn ongenoegen uitspreken over het werken in het algemeen. Werken moeten we van de regering-Kok, de werkgevers en de directies van de bedrijven. Ik heb altijd met plezier gewerkt totdat er plusminus zes jaren geleden een wisseling van de leiding kwam. Bij elke nieuwjaarstoespraak moesten we horen: 'Mensen we zijn een familie en we moeten er met z'n allen gezamenlijk de schouders onder steken'. (Dat hebben veel collega's al 25, 30 en 35 jaar gedaan). Maar als je nu ziek wordt dan word je bestraft, want alleen de leiding kan nog moe en ziek worden en dat terwijl men vier maal in een jaar op vakantie gaat.

En dan minister-president Kok. Eerst was hij een een vakbondsman die er alleen maar zou zijn voor de werkende bevolking. De regering moet toen volgens hem niet aan de inkomens en uitkeringen (wao en aow) komen. Maar nu zit Kok zelf op de stoel der macht; nu moeten de arbeiders die nog werken en er al meer dan 25 jaar op hebben zitten, het ontgelden. Ze hebben wao en aow betaald. Wat blijft en blijft er nog van over? Niks. In de wao komt toch niemand meer die nu nog werkt! Je mag pas stoppen met werken als je in je graf terecht bent gekomen. Dan kunnen ze niks meer aan je verdienen.

VALKENBURG J.G.H. van L...

(Door redactie ingekort)

● CDA

Als je het Limburgs Dagblad van 21-11-'94 leest, dan geloof je je eigen ogen niet als je ziet dat Lubbers in het CDA de rol krijgt van partij-ideoloog. Het CDA wil blijkbaar maar niet inzien dat de huidige crisis een identiteitscrisis is. Het CDA heeft in de voorbije 12 jaar zijn christelijke identiteit volkomen prijsgegeven. De oorzaak daarvan ligt voor een groot deel bij Lubbers als minister-president, die nooit een woord over zijn lippen kreeg, dat getuigde van christelijke opvattingen. Om de regeermacht te kunnen behouden heeft het CDA de ene draai na de andere gemaakt. Het CDA stemde nagenoeg en bloc vóór de Abortuswet. Dat gebeurde in strijd met het enige verkiezingsprogramma, maar verantwoording of uitleg aan de keizers werd hautain niet gegeven. Zoals iedereen kon zien aankomen gebeurde hetzelfde met de Euthanasiewet. De ministers en het partijbestuur maakten de dienst uit en de Kamerleden van het CDA handelden als stemvee uit angst anders niet meer op de verkiesbare plaats te komen. Het CDA is niet meer een christelijke partij, maar ook geen democratische partij. Eenmaal gekozen zijnde trekt men zich van de kiezers niets meer aan en lapt zelfs het partijprogramma aan zijn laars. De partij wordt geregeerd door kleine kliekjes, die de macht hebben om mensen, die het niet met hen eens zijn, op zijspoor te zetten. Is het een wonder dat de kiezers eindelijk massaal gezegd hebben: als een christelijke partij zo stemt en handelt, waarom zou ik dan nog op die christelijke partij moeten stemmen?

LANDGRAAF G.A.M. van Lotheim

(Door redactie ingekort)

● Verkeer

Bij het bordje 'UIT' langs de autosnelwegen in Nederland vraag ik me altijd af, waar ga ik nu eigenlijk uit? Als ik de garage verlaat is het mij wel duidelijk dat ik ergens uitrij, maar als ik van de autosnelweg afrijd, weet ik niet waar ik uitrijd. Hebben ze dat bij Verkeer en Waterstaat misschien afgekeken van het Duitse 'Ausfahrt' of het Belgische 'Uitrit'? Maar al rijdend over Neerlands wegen kwam ik er achter dat ze bij Verkeer en Waterstaat meer vreemde dingen doen. Zo hebben naast de Napoleonsweg heel wat jaren de borden gestaan met het gepijkt 'Ontsteek uw lichten'. Na enkele kilometers stond te lezen: 'Denk om uw lichten'. Hoewel er ter plaatse geen bordje gekapt is en niets aan de situatie gewijzigd, adviseert Verkeer en Waterstaat me niet meer om de lichten te ontsteken en dus is het ook niet meer nodig aan de lichten te denken, want ze hebben beide borden weggehaald. Waarom?

Toch heeft Verkeer en Waterstaat mij hoop gegeven dat ik ooit antwoord krijg op mijn dringende vragen, als ik maar geduld heb: enkele meters vóór het bordje 'Uit' lezen we sinds kort 'Afrit' nummer... Met die afrit ben ik, domme weggebruiker, er weliswaar nog niet uit, maar volgens mij zit ik op de goede weg.

En zo draait de mallemolen van Den Haag als allesweter of moralist steeds sneller.

OIRSBEEK J. Paulissen

(Door redactie ingekort)

oncern stevent af op winst van 3,2 miljard mark

Bayer beraamt aanval op Amerikaanse markt

Van onze redactie economie

ERKUSEN – Het Duitse chemieconcern Bayer wil de in- ningen en de omzet in de Verenigde Staten verdubbelen. zei topman Manfred Schneider gisteren bij de presentatie de derde kwartaalresultaten. Met een geweldige media- pagne probeert Bayer volgend jaar meer bekendheid te en in de VS. Als gevolg van het Duitse oorlogsverleden de Amerikaanse markt lange tijd braak gelegen, Bayer u aan een inhaalrace wil beginnen.

concern uit Leverkusen kan lijk onder eigen naam en merk ntjes in de Verenigde Staten pen. Na 75 jaar is door de ame van de Amerikaanse con- nt Stirling Winthrop voor één d dollar een eind gekomen n juridische lijdensweg. Stir- eeg in 1918 als oorlogsschat er-patenten voor Amerika en Brittannië. Sindsdien zagen caten van Stirling en Bayer regelmatig bij de rechter.

Maar alleen door een dure overname heeft Bayer bereikt dat de eigen naam en het merkbeeld nu over de hele wereld uitgedragen mogen worden.

Winst

Als het goed gaat met zijn bedrijf, is de bereidheid om vragen te beantwoorden veel groter bij topman Manfred Schneider. De bestuursvoorzitter nam gisteren uitgebreid de tijd om het sterke herstel van zijn concern toe te lichten. Hoewel het boekjaar nog een maand te gaan heeft, wist Schneider al te melden dat het resultaat voor belasting voor heel 1994 uitkomt op zo'n 3,2 miljard mark, bij een omzet van 43 miljard mark. Het resultaat bleef in 1993 steken op 2,4 miljard mark.

Meister

Temidden van grote concerns als Hoechst en Basf is Bayer volgens Schneider duidelijk de 'Deutsche Meister'. Binnen twee of drie jaar wil Schneider zijn bedrijf op een bruto-resultaat van meer dan 4 miljard mark brengen. Dan is Bayer weer net zo rendabel als in 1989, het absolute topjaar tot nu toe. Bayer schrijft de resultaatsverbetering toe aan de aantrekkende economie, waardoor de capaciteitsbenutting van de fabrieken met 10 procent is gestegen tot 88 procent. Maar vooral de saneringen hebben flink geholpen. In de afgelopen vier jaar daalde het aantal werknemers bij Bayer met 13.000 tot 147.000. In 1995 schrapt het concern nog eens 1500 banen, vooral in de indirecte sfeer. Schneider wil zijn personeelskosten als percentage van de totale omzet - momenteel 33 procent - onder de dertig brengen. Daarbij wijst hij op de internationale concurrentie, waar percentages van 25 procent gangbaar zijn.

Schneider rekent erop dat in 1995 de opleving doorzet. Dan kunnen eindelijk de door Bayer gewenste prijsverhogingen worden gerealiseerd: Daar is het concern dit jaar al mee begonnen. Schneider is er van overtuigd dat de prijzen met drie procent omhoog gaan, mede omdat de grondstoffen flink duurder zijn geworden. In de afgelopen negen maanden moest hij nog een prijsverlaging van 1 procent toestaan.

g om Europese markt ingezet

ERDAM – Op de Europese kt tekenen zich nieuwe ont- ingen af. De Duitse onderne- n Südzucker en Schöller (on- eer bekend van de Möven- rodukten) gaan in Neuren- en gezamenlijke maatschap- oprichten. Hierin neemt cker voor 65 en Schöller voor cent deel.

s een woordvoerder van de doet de nieuwe combinatie euze gooi naar het marktlei- p in Europa. De onderne- eeft een omzet van f 3,3 mil- n ongeveer 10.000 werkne- n dienst. Marktleider in de l is Unilever met een jaarom- a circa f 6 miljard.

Duitse markt heeft de onder- g met de premiumijsmerken r en Mövenpick een markt- l van circa 30 procent. In de Europese landen is Unilever leider met produkten als m, Romantica en Minnies.

erland is Nestlé na Unilever geworden door de recente ming van de ijsactiviteiten ampina Melkunie. Schöller is s de woordvoerder, zeker in ecasegment, derde met een aandeel van ongeveer 25 pro-

Nieuwe opzet Hoogovens

IJMUIDEN - De Hoogovens Groep maakt haast met de invoering van een nieuwe opzet van het staal- en aluminiumconcern. Morgen worden de eerste benoemingen gedaan. De directie staal, die leiding geeft aan Hoogovens IJmuiden, wordt daarbij daadwerkelijk opgeheven. De organisatie van het concern wordt platter, dus minder chefs. Bovendien wordt het staalbedrijf omgevormd in zelfstandig werkende business units. Daarnaast moet in de verdere toekomst een einde worden gemaakt aan de tweedeling tussen staal en aluminium. Een afdeling verpakkingen of automobielindustrie gaat klanten zowel voorzien van staal als aluminium. Inmiddels lekken de namen uit die bij de eerste benoemingen horen. Maar nu al staat vast dat de voorzitter van de directie staal, A. van der Velden als lid van de Raad van Bestuur het staalbedrijf uiteraard zal blijven leiden.

Aan de grond

● *Passagiers die gisteren vanaf het vliegveld El Prat in Barcelona op een binnenlandse vlucht wilden stappen, kwamen bedrogen uit en moesten met hun bagage weer terug naar de vertrekhal. Vanwege een staking door werknemers van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia, lagen alle vliegvelden in het land plat. Vanuit Nederland werden een aantal vluchten uitgesteld, zodat de toestellen gisteravond na afloop van de staking konden arriveren. De acties zijn een protest tegen het aangekondigde ontslag van 5200 van de ruim 24.500 werknemers van Iberia, dat naar naar eigen zeggen anders volgend jaar op een faillissement afstevent. Iberia zit bijna aan de grond. De totale schuldenlast zou boven de 4,4 miljard gulden zijn opgelopen.* Foto: ANP

Södervast legt beslag op het beoogd hoofdkantoor KNP BT

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het nieuwe hoofdkantoor van papierfabrikant KNP BT is onderwerp geworden van een juridisch steekspel. Onlangs verwierf de papiergroep de voormalige Boerhaave Kliniek aan het Amsterdamse Museumplein om daar medio 1996 zijn nieuwe hoofdkantoor te vestigen. Volgens Södervast, een groep particuliere beleggers, hebben zij het pand echter gekocht op 23 september. De beleggers hebben inmiddels beslag laten leggen op het pand en de rechter moet gaan uitmaken wie de rechtmatige eigenaar is.

Volgens P. Vloeijberghs van makelaarskantoor Abeco, die optreedt namens Södervast, is de zaak simpel. „Wij hebben het pand gekocht met de bedoeling er een kliniek in te vestigen. Dat is ook de bestemming die het pand heeft in het bestemmingsplan van de deelgemeente. In het contract stond een ontbindende voorwaarde. Die voorwaarde was dat de commissie sanering ziekenhuiswezen van het ministerie van Volksgezondheid geen bezwaar zou maken tegen een nieuwe kliniek in het pand. Dat bezwaar kon tot 23 september worden kenbaar gemaakt. Dat is niet gebeurd, dus per 23 september is het pand van ons."

Tot zijn stomme verbazing las Vloeijberghs een paar weken later in de krant dat de Boerhaavekliniek verkocht was aan KNP BT, die er zijn nieuwe hoofdkantoor wilde vestigen. Volgens Boerhaave-directeur Schimmel is de zaak simpel. „De 'Commissie sanering ziekenhuiswezen' heeft vastgesteld dat er niet opnieuw een kliniek in het pand mag komen en heeft ons opdracht gegeven aan de hoogste bieder te verkopen. Het hoogste bod kwam van KNP BT. Södervast heeft dus geen poot om op te staan."

Vloeijberghs snapt de commotie niet. „We hebben een contract, de kliniek is al verhuurd aan specialisten die er willen werken. Alles is rond." Hij snapt ook niet dat KNP BT per se daar moet zitten. „Er staan honderdduizenden vierkante meters kantoor leeg, dus ze kunnen overal gaan zitten."

Supermarkten willen af van prijzenslag

DEN HAAG - Het water staat de supermarktondernemer aan de lippen. Een stagnerende omzet en stijgende kosten zorgen voor een almaar dalende marge. „De prijzenslag moet ophouden, want zo is er voor niemand meer iets te verdienen," aldus J. Schoolenaar, directeur van het Vakcentrum Levensmiddelen, de vereniging van zelfstandige supermarktondernemers. Voor zelfstandige supermarkten ligt de gemiddelde nettomarge tussen de een en de drie procent.

De laatste jaren hebben de supermarkten al flink op de kosten bespaard. „De rek is er nu wel uit. Veel kostenbesparing is niet meer mogelijk, tenzij men personeel gaat ontslaan," aldus Schoolenaar. Hij denkt dat het tijd wordt dat de supermarkten onderling afspreken een einde te maken aan de prijzenslag. „Kijk alleen eens naar de melk. Daar geven de winkeliers jaarlijks een nettomarge van 80 tot 100 miljoen gulden weg door de prijzenslag," aldus Schoolenaar.

De kosten stijgen door voor de supermarkten. Naast de loonkosten worden winkeliers geconfronteerd met stijgende milieulasten en meer investeringen in automatisering en moderne apparatuur. „Dat kost ook meer geld voor onderhoud," verklaart Schoolenaar.

Verzekeren stadswoning wordt duurder

AMSTERDAM - Bewoners van de grote steden gaan 9,5 procent meer betalen voor hun opstalverzekering. Eigenaars van een woonhuis buiten de vier grote steden krijgen daarentegen van Nationale-Nederlanden een fikse korting op de opstalverzekering. 'In de provincie' kost de opstalverzekering voor een huis met een herbouwwaarde van 250.000 gulden vanaf volgend jaar gemiddeld 175 gulden. In de vier grote steden Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht wordt dat 287,50 gulden. Nationale-Nederlanden, de grootste verzekeraar in Nederland, heeft voor de nieuwe tarieven eenzelfde indeling gekozen als voor de inboedelverzekeringen. Ook daarin betalen grote-stadbewoners meer dan mensen in de provincie bij brand, water- en stormschade en schade door inbraak en diefstal.

Overigens laat het Verbond van Verzekeraars weten dat Nationale-Nederlanden de eerste en voorals nog enige is met verschillende opstalpremies per regio.

munt uit

● Vie d'Or

Minster Zalm van Financiën beraadt zich op een wetswijziging, waardoor een onderzoek van de Algemene Rekenkamer in de Vie d'Or-zaak alsnog mogelijk wordt. Deze studie laat al maanden op zich wachten, omdat de Verzekeringskamer pertinent weigert inzicht te geven in vertrouwelijke stukken. Het parlement is vooral benieuwd hoe het toezicht van de Verzekeringskamer bij de failliete levensverzekeraar Vie d'Or is geweest en heeft om een onafhankelijk onderzoek gevraagd.

● AVC/FNV

Het algemeen bestuur van de Algemene Vakcentrale (AVC) heeft gisteren het groene licht gegeven voor een vergaande samenwerking met de FNV, aldus een woordvoerder. Het is nu aan de betrokken (ambtenaren-)bonden om te zoeken naar vormen van samenwerking. De AVC telt 110.000 leden, de FNV meer dan een miljoen.

● Akkoord

De Vervoersbond FNV heeft gisteren met het vrachtafhandelingsbedrijf Aero Groundservices (AG) op Schiphol overeenstemming bereikt over een aantal besparingen op de loonkosten. Het Duitse bedrijf Industrie Verwaltungs Gesellschaft (IVG) stelde dat onlangs als voorwaarde voor de overname van het noodlijdende AG.

● Fiscus

De belastingdienst heeft een navordering van 1,2 miljoen gulden op het automatiseringsbedrijfje Management Share ingetrokken. De directie van Management Share had gezien de jurisprudentie al rekening gehouden met deze uitspraak en daarom geen voorziening getroffen. In mei klopte de fiscus bij het bedrijf aan met een naheffingsaanslag overdrachtsbelasting in verband met de verkoop in 1989 van een vennootschap waarin onder andere het vroegere kantoorpand was ondergebracht.

● Neways

Tijdens een buitengewone vergadering van aandeelhouders van Neways Electronics International nv in Eindhoven is gisteren besloten om dividend uit te keren vanwege het 25-jarig jubileum van het bedrijf. Het vastgestelde dividend bedraagt een kwartje per gewoon aandeel van een gulden nominaal. Verder werd bekend dat de heer G. Meulensteen per 1 december commissaris van de vennootschap wordt. Als algemeen directeur van de vennootschap zal hij worden opgevolgd door Ir. J. Iding, thans directeur van de vennootschap.

beurs

uit

TERDAM – De Amsterdamse enbeurs trok zich gisteren g aan van de opwaartse koer- p Wall Street en de steeds hoger wordende dollarkoers. gers hielden hun kruit gedu- de hele dag droog. De Am- mse beursthermometer, de zakte na een sterk begin weer weg. Uiteindelijk noteerde de 408,44 punt, 1,99 punt hoger bij het slot op vrijdag.

rika zag er redelijk uit, maar leggers wachtten af. Zo blijft en gebed zonder end," aldus andelaar. Volgens hem was de heid op de Amsterdamse markt een algehele Europese kwaal. nig activiteiten, weinig stimu- n en geringe omzetten. Kortom uffe dag."

de hoofdfondsen deed vlieg- ouwer Fokker het naar ver- ting nog het best. Het diep ezakte fonds maakte dit week- opnieuw een sanering be- maar dat weerhield beleggers t van hun vertrouwen uit te en. Fokker kwam 4 dubbeltjes uit op f 15,10.

ilips-dochter PolyGram was met f 1,80 winst op f 74. ING teerde nog wat na van de vori- week gepresenteerde kwartaal- s. Analisten hadden de resul- het afgelopen weekeinde goed ch laten inwerken. Het algehe- deel bleef positief. ING steeg euw, ditmaal met f 1 tot f 81,80. s, moederbedrijf van verzeke- Amev, komt deze week met ntijdse resultaten. Beleggers en hierop alvast een voorschot- dreven de koers met f 1,40 op 74. Onder de zakke broeders nden zich onder meer Akzo f 0,80 verlies op f 195, Nedlloyd f 1 verlies op f 51,20 en Hunter Douglas met een min van f 1,80 op f 73,70.

Hoofdfondsen

	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	60,50	60,70
Aegon	109,70	109,40
Ahold	52,00	52,10
Akzo Nobel	195,80	195,00
Bols Wes. c.	34,50	35,10
CSM cert.	65,80	65,30
Dordtsche Petr.	195,00	195,60
DSM	134,20	134,00
Elsevier	17,40	17,60
Fokker cert.	14,70	15,10
Fortis Amev cert.	72,60	74,00
Gist-Broc. cert.	44,90	45,80
Heineken	252,00	253,30
Hoogovens nrc	76,20	76,00
Hunter Douglas	75,50	73,70
ING c.	80,80	81,80
KLM	44,60	44,40
Kon. KNP BT	49,00	48,80
Kon. Olie	185,80	186,70
KPN	54,20	54,50
Nedlloyd	52,20	51,20
Océ-v.d.Gr.	73,70	72,50
Pakhoed cert.	44,50	44,70
Philips	52,50	52,50
Polygram	72,20	74,00
Stork	42,80	43,20
Unilever cert.	193,70	194,90
Van Ommeren nrc	44,90	45,00
Ver.Bezit VNU	177,00	176,20
Wolters-Kluwer	122,60	124,20

Avondkoersen Amsterdam

Ahold 52,00-52,10 (52,10)
Kon. Olie 188,50-187,00 (186,70)
Nedlloyd 52,00 (51,20)

Binnenl. aandelen

	v.k.	sk
Aalberts Ind	84,20	84,00b
ABN Amro pref.	58,70	58,90
ABN AmroHld.prf.c.	6,24	6,25
ACF-Holding	34,50	34,80
Ahrend Groep c.	156,60	157,20
Alanheri	37,50	37,50
Ant. Verff.	436,00	436,00
ARTU Biologicals	3,90	4,00
Asd Options Tr.	21,00	21,00
Asd. Rubber	2,30	2,30
Atag Hold. cert.	110,80	110,90
Athlon Groep	69,00	69,00
Athlon Groep nrc	65,80	65,80
Aut.Ind.R'dam	116,00	116,00
Ballast Nedam c.	71,00	71,00
BAM Groep	105,00	105,00
Batenburg	146,00	147,00
Beers	190,00	190,00
Begemann Groep	30,30	30,40
Belindo	278,10	278,50
Besouw Hold.	33,90	33,90
Blydenst.-Will.	29,00	28,60
Boer De Winkelb.	70,80	70,30
Borsumy Wehry	26,30	26,40
Boskalis cert.	35,40f	34,90
Braat Beheer	24,20	24,30
Breevast	8,70	8,70
Burgman-Heybroek	1380,00	1405,00
Calvé-Delft cert.	1350,00	1350,00
Calvé-Delft pref	885,00	885,00
Cap Volmac	24,20	24,00
Ceteco Hold.	42,10	42,20
Cindu Intern.	100,50	100,50
Claimindo	279,40	279,40
Content Beheer	28,50	28,50
Credit LBN	41,10	41,20
Crown v.G. cert.	152,50	154,30
CSM	65,80	65,30
De Drie Electr.	15,20	15,20
Delft Instrum.	24,40	24,60
DICO Intern.	69,00	69,30
Dorp-Groep	35,00	35,20
Draka Holding	39,00	39,00
Econosto	22,20	22,10
EHCO KLM Kleding	36,10	36,10
EMBA	205,00	205,00
Eriks Holding	119,70	120,00
EVC Intern.	76,80	76,70
Flexovit Int.	87,50	87,50
Frans Maas cert.	51,60	51,80
Free Record Shop	29,20	29,80
Fugro cert.	34,50	34,50
Gamma Holding.	92,30	92,50
Gamma pref.	6,00	6,00
Garzarelli $	10,00	-
Gelderse Pap.	83,80	84,70
Getronics	55,10	55,00
Geveke	33,80	33,40
Giessen-de N.	67,00	70,70
Gouda Vuurvast	70,20	70,20
Goudsmit	32,00	32,00
Groenendijk	29,30	29,30
Grolsch cert.	52,20	53,50
Grontmij	62,90	62,50
GTI-Holding	154,50	154,50
Hagemeyer	138,50	138,50
HAL Trust B	15,80	15,80e
HAL Trust Unit	16,20	16,10
HBG	268,00f	268,50
Heijmans	60,30	59,60
Heineken Hold. A	230,00	231,60
Helvoet Holding	27,40	27,40
Hes Beheer c.	19,90f	19,90
Hoek's Mach.	77,50	77,50
Holl. Colours	87,00	87,00
Holl. Ind. Mij	63,80	63,60
Holl.Sea S.	0,40e	0,41
Hoop Eff.bank	7,50	7,50
Hunter D.pref.	1,95	1,95
IHC Caland	40,50	39,50
ING	7,18	7,17
Inter/View Eur.	6,70e	6,80
Internat.Muell.	92,40	93,40
Kühne+Heitz	35,50	35,50
Kas-Associatie	63,30	63,50
KBB	102,50	102,60
Kempen & Co	14,30	14,40
Klene Holding	131,00	131,00
Kon. Sphinx Gust.	55,00	54,80f
Kon.KNP BT c.pref.	7,55	7,50
Kondor Wessels	45,00	45,00
Koppelpoort	420,00	420,00
Krasnapolsky	141,00	141,00
Landré & Gl.	46,00	46,00
LCI Comput.Gr.	3,95	4,00
M.Enim OB-cert.	83,60	85,20
Macintosh	40,70	40,70
Management Share	1,35	1,35
Maxwell Petr.	200,00	201,00
Moeara Enim	1598,00	1610,00
Moolen Holding	40,50	40,30
Mulder Boskoop	33,20	34,00
Multihouse	2,20e	2,20
Naeff	485,00	485,00
NAGRON	89,10	89,20
Nat. Inv. Bank	80,50	80,50
NBM-Amstelland	18,50	18,50
Ned.Part.Mij	60,20	60,20
Ned.Springst.	6955,00	6980,00
NEDAP	60,00	60,30
Nedcon Groep	37,90	37,90
Nedschroef Hold.	73,50	74,20
Neways Electr.	11,80	12,00
Nijv.-Ten Cate	86,50	87,30
NKF Holding	214,00	214,50
Norit	18,80	18,70f
Nutricia VB cert	91,00	91,40
OPG cert.	61,60	61,70
Orco Bank cert.	51,80	51,80
Ordina Beheer	56,50	56,80
OTRA	294,00a	290,00
P & C Groep	34,50	34,50
Philips Electr. d'95	0,10	-
Pie Medical	7,80f	7,70e
Pirelli Tyre	11,60f	11,50f
Polynorm	173,00	173,50
Porc. Fles	87,50	84,00
Randstad	87,50	88,40
Reesink	119,00	119,00
Rood Testhouse	4,60	5,20
Rothmans Int. ¤	29,00	29,00
Roto Smeets Boer	50,30	50,60
Samas Groep	57,50	57,80
Sarakreek $	[illegible]	[illegible]
Schuitema	1884,00	1889,00
Schuttersveld	[illegible]	[illegible]
Simac Techniek	19,00	19,00
Sligro Beheer	68,00	68,00
Smit Intern.	41,80	41,80
Smit Trafo c.	17,20	17,20
St.Bankiers c.	[illegible]	[illegible]
Stad Rotterdam c.	37,80	37,80
Telegraaf De	[illegible]	[illegible]
Textielgr. Twente	194,00	194,00
Tulip Computers	[illegible]	[illegible]
Tw.Kabel Holding	214,00	215,00
Ubbink	[illegible]	[illegible]
Union	[illegible]	[illegible]
Vereenigde Glas	556,00	555,00
Vilenzo	43,30	43,70
Volker Stevin	87,00	87,50
Vredestein	19,10	19,10
Wegener	[illegible]	[illegible]
Welna	49,50	49,50
West Inv.F. wb	60,00a	60,00
West Invest F.	[illegible]	[illegible]
Weweler	[illegible]	[illegible]
Wolff, Handelmij	[illegible]	[illegible]
Wolters Kluwer	488,00	488,00
Wyers	[illegible]	[illegible]

Beleggingsinstellingen

	v.k.	sk
A'dam EOE Ind. F.	[illegible]	445,80
ABF	112,50	112,50
ABN Amro A.in F	82,80	83,30
ABN Amro Aand.F.	94,90	95,50
ABN Amro Amer.F.	68,70	69,40
ABN Amro Eur.F.	85,40	85,40
ABN Amro Far E.F.	74,20	74,00
ABN Amro L.Gr.F.	182,90	182,90
ABN Amro Neth.F.	116,50	116,70
ABN Amro Obl.Grf.	201,20	201,40
ABN Amro sent.div	156,30	156,30
Aegon Aandelenf.	44,20	44,50
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	[illegible]	30,70
Alg.Fondsenbez.	244,70	244,50
Alliance Fund	[illegible]	-
Alrenta	232,70	233,60
Amvabel	86,70	87,70
Asian Cap.F.$	57,80f	58,00f
Asian Select. F.	98,90	98,60
Asian Tigers F.	105,90	105,60
ASN Aandelenf.	51,60	51,80
Austria Global	1223,00	1223,00
Austro Hung. F.	7,50	7,50
AXA Aand.Int.	75,90	75,90
AXA E&L Belegg.1	93,20	93,20
AXA E&L Belegg.2	93,60	93,70
AXA E&L Belegg.3	117,90	117,90
AXA E&L Belegg.4	87,60	87,50
AXA E&L Kap.Rente	119,20	119,40
AXA Obl.Ned.	77,20	77,30
Bencon RentSel.	62,60	62,80
Bever Holding	4,90	4,90
Biogrond Belegg.	109,60	110,70
Cape City Realty	1,34	1,35f
CL Aandelenfonds	94,10	93,80
CL Liq.Groeifonds	102,50	102,50
CL Obl.Dividendf.	101,60	101,80
CL Obl.Waardef.	122,50	122,70
Comm.Argeus F.	87,80	88,10
Comm.Renaiss.F.	90,60	90,60
Comm.Ces F.	93,00	93,00
Comm.Preferent F.	105,50	106,30
Delta Lloyd Dollar F.	[illegible]	55,10
Delta Lloyd ECU	55,60	55,80
Delta Lloyd Inv.	38,60	38,40
Delta Lloyd Mix	73,20	73,40
Delta Lloyd Rent	[illegible]	61,50
Donau Fonds	26,10	27,30
[illegible]	[illegible]	24,30
[illegible]	[illegible]	56,00
DP America Gr.F.	[illegible]	83,40
EMS Growth Fund	103,80	103,90
EMS Income Fund	92,60	92,70
EMS Offsh. Fund	101,20	101,90
Eng-Holl.Bel.Tr	110,30	110,60
Eng-Holl.Bel.Ti	[illegible]	120,10
Envir.Growth F.	41,60	41,50
Euro Growth F.	37,80	37,60
Euro Spain Fund	8,30	8,30
EuroGrowth Fund	59,20	59,50
Far East Sel.F.	[illegible]	-
[illegible]	[illegible]	75,20
GAF Am.Liq.F. ecu	1,57	1,57
GAF Am.Obl.F. ecu	[illegible]	1,83
GAF Bfr.Liq.F. bfr	1058,90	1059,30
GAF Bfr.Obl. ecu	1,61	1,61
GAF DM Liq.F. ecu	1,59	1,60
GAF DM Obl.F. ecu	2,06	2,06
GAF Eng.Aandf. ecu	1,25	1,25
GAF Eng.Liqf. ecu	1,33	1,34
GAF Eng.Obl.F. ecu	2,21	2,21
GAF Eur.Oblf.ecu	2,22	2,23
GAF Gl.Managf.ecu	2,48	2,49
GAF Jap.Aandf.ecu	1,10	1,10
GAF Jap.Liqf.ecu	1,65	1,65
GAF Jap.Oblf.ecu	1,78	1,78
GAF N-Am.	2,20	2,21
GAF	3,10	3,12
German City Est.	32,10	32,00
Gim Global	55,10	55,10
Groeigarant	1,37	1,37
Holl. Eur. Fund	58,50	58,70
Holl. Obl.Fonds	131,50	132,00
Holl. Pac. Fund	130,20	129,20
Holl. Sel.Fonds	98,50	98,50
Holland Fund	90,20	90,20f
Hooge Huys Hypf.	124,30	124,60
INB Bnk Verre Oost.	44,60	45.00
ING Bnk Dutch F.	60,90	61,00
ING Bnk Geldm.F.	61,27	61,28
ING Bnk Glob.F.	52,00	52,00
ING Bnk Oblig.F.	33,40	33,40
ING Bnk Rentegr.F	129,70	129,80
ING Bnk Spaard.F.	103,92	103,93
Interbonds	488,00	488,00
Intereffekt 500	26,90	26,90
Intereffekt wt	22,00	22,20
Intereffekt Yen Value	80,70	80,60
Investa part.	79,00	79,00
IS Himal.Fund $	17,30	17,20
Jade Fonds	206,50	202,90
Jap.Convertible.F.	50,00	50,00
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	-
Japan Fund	18,30	18,50
Korea Pac.Tr. $	14,40	14,00
Latin Am.Eq.F.	97,00	97,50
Leveraged Cap	57,70	58,20
Liquirent	54,65	54,65
Mal.Capital F.$	15,80	15,90
Mees Obl.Div.F.	116,00	116,20
Mexico Income F.	17,80	17,60
Mondibel	77,30	77,50
Nat.Res.Fund	72,90	74,10
New Asia Fund	10,00	9,90
Nomura Warr. F.	0,18	0,18
OAMF Rentefonds	11,85	12,00f
Obam, Belegg.	306,20	307,50
Ohra Aand.F.	63,30	63,60
Ohra Liq.Grf.	54,30	54,30
Ohra Obl.Df.	55,10	55,20
Ohra Obl.Grf	55,40	55,50
Ohra Onr.G.F.	58,30	58,60
Ohra Totaal F.	58,00	58,20
Orange Fund	27,60	27,60
Pierson Rente	129,00	129,50
Pitcher	45,50	45,50
Postb.Aandelenf.	56,90	56,90
Postb.Beleggf.	57,80	57,70
Postb.Obl.f.	48,10	48,10
Postb.Verm.gr.f.	60,30	60,20
Rentalent Bel.	169,90	170,20
Rente Plus F.	45,40	45,50
Rentotaal NV	38,90	38,90
RG Aand.Mixfund	59,20	59,40
RG America F.	132,40	133,60
RG Divirent F.	51,50	51,60
RG Europe F.	125,50	125,70
RG Florente F.	130,00	130,10
RG Hollands Bezit	96,50	97,00
RG Nettorente F.	105,70	105,70
RG Obl.Mixfund	61,40	61,40
RG Pacific F.	136,10	137,30
RG Rente Mixfund	63,70	63,80
Robeco	110,40	111,10
Rodamco	50,60e	50,10
Rodamco Ret.Ned.	100,20	100,20
Rodin Prop.$	68,00	-
Rolinco	112,20	113,50
Rolinco cum.p	89,00	88,00
Rorento	83,20	83,30
Schrod.Int.Pr.F	28,50	28,50
Sci/Tech $	14,10	15,00
Suez Gr.Fund	50,40	50,40
Suez Liq.Grf.	201,10	201,10
Technology Fund	16,30	16,30
TG Petroleumhaven	31,00	31,00
Tokyo Pac.Hold.	227,00	230,00
Tolsteeg, Beleggmij	344,00	344,00
Trans Eur.Fund	88,30	88,70
Transpac.F.	346,50	346,50
Uni-Invest	19,10	18,90
Unico Inv.Fund	66,00	66,00
Unifonds DM	32,00	32,00
Vaste Waard.Ned	53,00	53,20
VastNed	104,40	102,40
VHS Onr. Mij	4,70e	4,70e
VIB NV	44,60	44,60
VSB Aand.F.	98,30	98,70
VSB Liq.Groeif.	100,00e	100,10
VSB Mix Fund	60,90	61,30
VSB Obl.Groeif.	108,80	109,50
VSB Rente Fonds	101,20	101,50
WBO Intern.	66,70	67,00
Wereldhave NV	96,40	96,80
World Prop.F.	68,00	68,00
ZOM Florida F. $	32,80	32,00a
Zonnespectrum	9,20	9,20f

Wall Street

allied signal	32 ⅛	32 ⅝
amer.brands	33 ¾	34
amer.tel.tel	49 ¾	48 ⅞
amoco corp	60 ¼	60 ¾
asarco inc.	25 ⅛	25 ¼
bethl. steel	17	16 ⅞
boeing co	44 ⅝	44 ½
can.pacific	15 ⅛	15 ¼
chevron	43 ⅜	43 ⅝
chiquita	12 ⅜	12 ⅝
chrysler	48 ⅝	48
citicorp	42	41 ½
cons.edison	25 ¾	25 ⅞
digit.equipm.	34	35 ¼
dupont nemours	52 ½	53 ⅜
eastman kodak	46 ⅛	45 ⅛
exxon corp	60 ¾	60 ¾
ford motor	27 ½	27
gen. electric	46 ⅛	47 ¼
gen. motors	38	38 ⅜
goodyear	32 ⅝	33 ⅛
hewlett-pack.	97 ¼	98
int. bus.mach.	70 ⅞	70 ½
int. tel.tel.	81 ⅞	80 ¼
klm airlines	25 ⅛	25 ⅜
mcdonnell	138 ¼	137 ⅝
merck co.	36 ⅝	37 ⅛
mobil oil	83 ¼	84 ½
omega financ.	25 ½	24 ½
philips	30 ⅛	30
royal dutch	106 ¼	107 ⅞
sears roebuck	48	48 ⅛
sfe-south.pac.	16 ⅜	16 ⅜
texaco inc.	61 ½	62
travelers	32	32 ¼
united techn.	56 ½	57 ¼
westinghouse	12 ¾	12 ¼
whitman corp	15 ⅞	15 ⅛
woolworth	14 ½	14 ½

Adlieskoersen

amerik.dollar	1,690	1,810
austr.dollar	1,26	1,38
belg.frank (100)	5,28	5,58
canad.dollar	1,210	1,330
deense kroon (100)	27,10	29,60
duitse mark (100)	109,45	113,45
engelse pond	2,59	2,84
finse mark (100)	34,80	37,30
franse frank (100)	31,05	33,80
griekse dr. (100)	0,63	0,80
hongkong dlr.(100)	19,25	23,25
ierse pond	2,55	2,80
ital.lire (10.000)	09,80	11,50
jap.yen (10.000)	173,50	179,50
noorse kroon (100)	24,10	26,60
oost.schill. (100)	15,62	16,12
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,25	1,41
turkse lira (100)	0,0032	0,0059
zuid.afr.rand	0,40	0,55
zweedse kr. (100)	22,00	24,50
zwits.fr. (100)	129,50	134,00

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,75175-1,75425
antill.gulden	0,9725-1,0025
austr.dollar	1,3300-1,3400
belg.frank (100)	5,4445-5,4495
canad.dollar	1,27375-1,27625
deense kroon (100)	28,585-28,635
duitse mark (100)	112,0250-112,0750
engelse pond	2,7390-2,7440
franse frank (100)	32,605-32,655
griekse dr. (100)	0,6780-0,7780
hongk.dollar (100)	22,5250-22,7750
ierse pond	2,6970-2,7070
ital.lire (10.000)	10,805-10,855
jap.yen (10.000)	177,500-177,800
nwzeel.dollar	1,0850-1,0950
noorse kroon (100)	25,635-25,685
oostenr.sch. (100)	15,9140-15,9240
port. escudos (100)	1,0760-1,1160
spaanse pes. (100)	1,3350-1,3450
zweedse kr. (100)	23,425-23,475
zwits.frank (100)	132,195-132,245
e.c.u.	2,1325-2,1375

Indexen

CBS-koersindex	270,80	272,10
EOE-index	406,45	408,44
Dow Jones-index	3739,56	+ 31,29

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k	s.k
KPN	c jan	50,00	1821	4,80a	4,90
KPN	c apr	52,50	2450	4,00a	3,90
abn amro	c dec	60,00	130	1,40	1,60
abn amro	c apr	60,00	155	4,00	4,00
abn amro	c apr	62,50	150	2,70	2,70
abn amro	c apr	67,50	100	1,50a	1,10
abn amro	c jul	60,00	1242	4,40	4,50
abn amro	c o98	70,00	250	6,00	6,00
abn amro	c o99	60,00	142	10,50	10,40
akzo	c jan	210,00	165	2,00	1,90a
d/fl	c dec	170,00	143	4,65	5,30
d/fl	c dec	175,00	234	1,20	1,30
d/fl	p feb	170,00	150	1,90a	1,20
els	c o96	17,00	189	2,90	2,90
els	p jan	17,00	200	0,50a	0,30
eoe	c dec	380,00	304	28,20	31,00a
eoe	c dec	400,00	165	10,00	11,30b
eoe	c dec	405,00	383	6,90	7,80
eoe	c dec	410,00	686	4,30	5,00a
eoe	c dec	415,00	598	2,30	2,70
eoe	c dec	420,00	540	1,20	1,30
eoe	c jan	360,00	400	50,00	53,50
eoe	c jan	380,00	400	30,00	34,00a
eoe	c jan	410,00	186	9,00	10,00a
eoe	c jan	425,00	263	3,50	3,70
eoe	c jan	440,00	502	1,10a	1,00
eoe	c jan	450,00	600	0,50a	0,30
eoe	p dec	400,00	202	2,50	1,70b
eoe	p dec	405,00	544	4,10	2,90
eoe	p dec	410,00	809	6,50	5,20
eoe	p dec	415,00	298	10,00a	7,80
ing	c dec	80,00	195	1,60	2,10
ing	c jan	80,00	479	2,70	3,30
ing	c jan	85,00	366	0,90	1,00
ing	c apr	85,00	382	2,60	2,80
ing	p apr	80,00	153	2,50	2,20
klm	c jan	50,00	168	0,60	0,50
nedl	c jan	55,00	140	2,00	2,00
nedl	p jan	55,00	145	4,00a	4,40b
nut	c feb	95,00	219	4,80	5,10
olie	c dec	190,00	194	1,30	1,50
olie	c jan	220,00	176	0,20	0,20
olie	p dec	185,00	260	2,00	1,50
phil	c dec	55,00	300	0,50	0,40
phil	c jan	55,00	418	1,40	1,30
phil	c apr	60,00	174	1,40	1,40
top5	c dec	750,00	241	4,50a	4,50
unil	c jan	200,00	138	3,20	3,00
unil	p jul	200,00	130	13,00a	11,50
wkl	c feb	130,00	140	1,10a	1,70

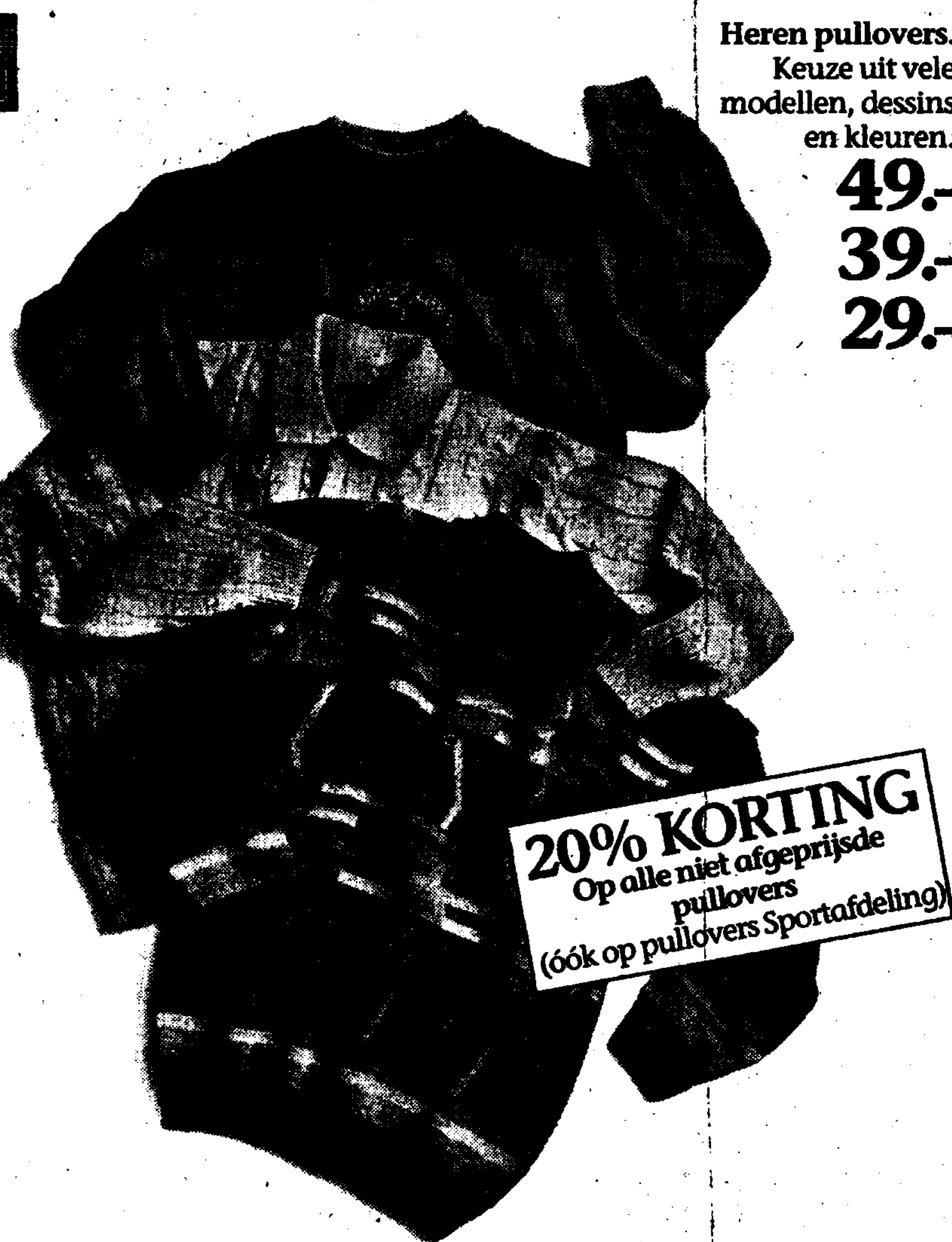
Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,400-22,000, vorige 21,250-21,850, bewerkt 23,600 laten, vorige 23,450 laten.

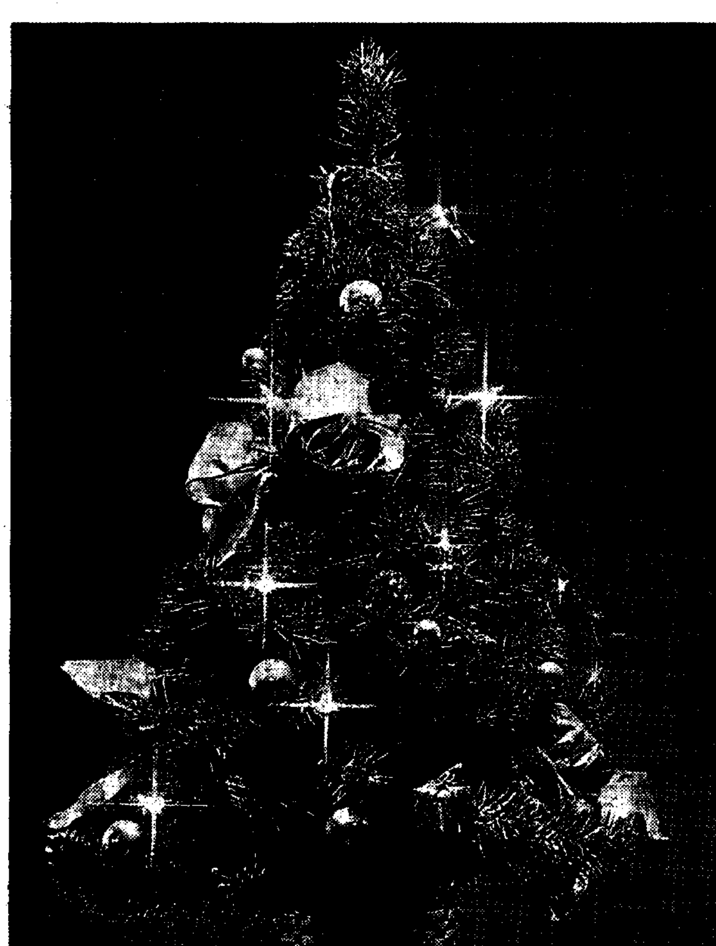
Zilver onbewerkt 256-325, vorige 250-320, bewerkt 370 laten, vorige 360 laten.

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

WEEKVOORDEEL



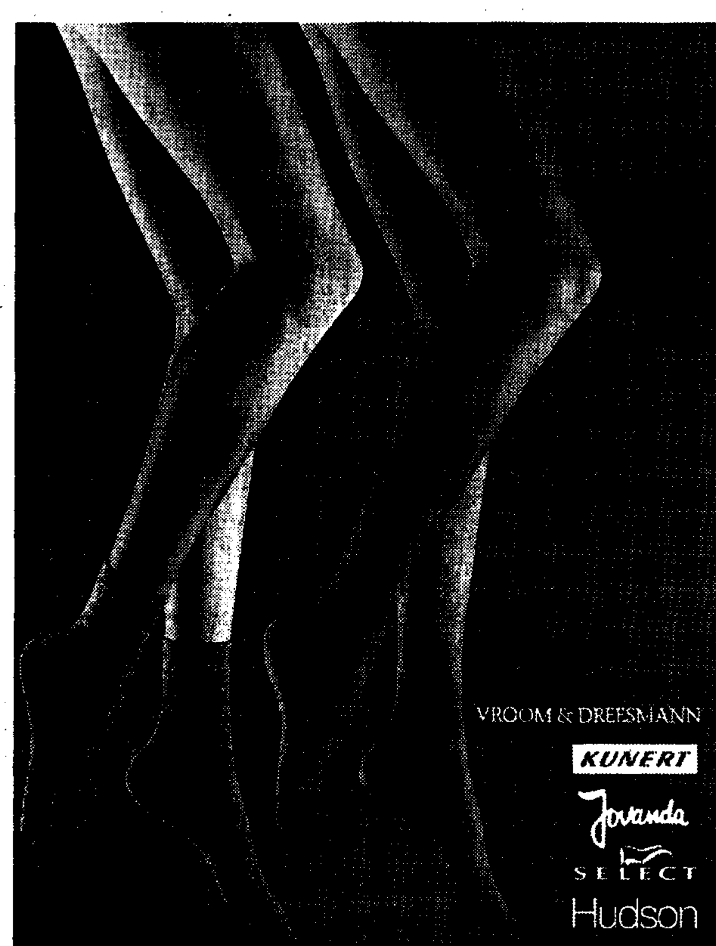
Heren pullovers. Keuze uit vele modellen, dessins en kleuren.
49.-
39.-
29.-



Kerstboompje. 60 cm. Gedecoreerd en verlicht met 10 lampjes. In de kleuren rood, goud, blauw en multi-color. ~~39.95~~ 29.-

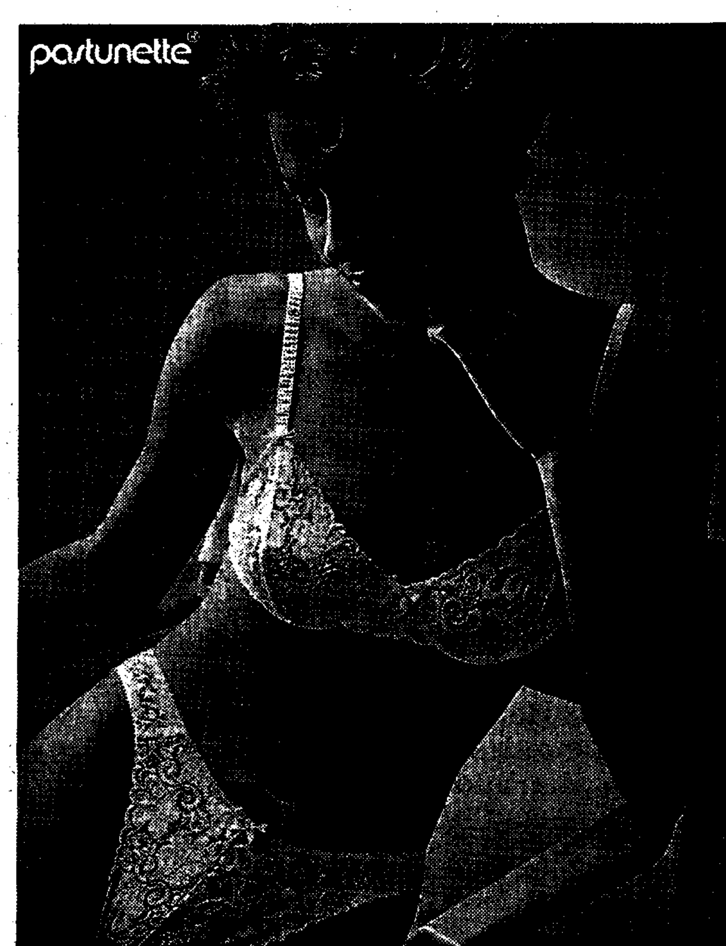


MENUTIP
Varkenshaasbiefstuk in peperroomsaus, appelselderysalade, zwitserse roomdessert ~~17.95~~ 12.50



Alle artikelen op de dames- en kinder beenmode-afdeling. Vroom & Dreesmann, Kunert, Jovanda, Select en Hudson. Het laagst geprijsde artikel krijgt u gratis.
4 PAAR HALEN, 3 BETALEN

EN NATUURLIJK AIR MILES



Pastunette beugel BH met bijpassende slip of string. Elastisch kant. Ivoor.
BH. Maten: B,C,D 75-85. ~~44.95~~ 30.-
Slip. Maten: S - XL. String. Maten: S - L. ~~29.95~~ 20.-

VROOM & DREESMANN

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0830

Personeel gevraagd

Delmach Bouw Nederland BV
vraagt voor diverse projekten
Betontimmerlieden
met ervaring
Sollicitaties na telefonische afspraak
Horselstraat 1, 6361 HC Nuth. ☎ 045-24.22.85.

Hendricks Beveiliging
zoekt serieuze
Vertegenwoordiger
voor het bezoeken van bestaande relaties.
Het betreft een full-time baan op provisiebasis.
Commerciële ervaring is een must,
enig technisch inzicht is een pré.
Interne opleiding plus verkooptraining.
Men dient in het bezit te zijn van een eigen auto.
Een doorzetter van nature kan per omgaande zijn sollicitatiebrief, c.v. en pasfoto sturen naar:
Hendricks Beveiliging
Postbus 99, 6290 AB Vaals, t.a.v. Dhr. G. Hendricks.

Wilt u snel een vaste baan of een eigen rijschool? Dit kan na vijf maanden! Want dan kunt u het begeerde Kaderschooldiploma bezitten. U kunt aan de slag als RIJ-INSTRUCTEUR (M/V). Maar u mag ook zelf zonder middenstandsdiploma vrij een rijschool beginnen. Binnenkort starten nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Zwolle, Best, Maastricht. Meer informatie? Bel dan voor 21.00 uur voor een gratis uitvoerige studiegids De Kaderschool: 04998-99425 of 043-259550.

Gevr. VERKOOPMEDEWERKSTER (M/V) plm. 20 jaar, fulltime baan in bakkerswinkel; parttime verkoopster met erv. plm. 35 jaar min. 2 dagen, weekend. Franssen Simpelveld/Vaals. Telef. 045-441426.

Gevraagd all-round MAGAZIJNMEDEWERKER, kan evt. ook WAO'er zijn. Tel. 045-322346.

MASSEUSE gevr., werk op lok. Interne opl. en deeltijd mogelijk. Tel. 06-53213922.

Wolf Europabouw vraagt voor projecten in Duitsland ervaren KRAANMACHINIST. Telef. 04499-4899 na 13.00 uur 04499-4479.

Install.bedr. P.Cloodt vraagt voor direct LOODGIETERS en leerl. loodgieters. Beitel 112, 6422 PB Heerlen. Tel. 045-421941.

Gevr. KEUKENHULP parttime, alle voork. werzaamh. plm. 18 jr. Melden bij Postiljon Heerlen t.o. Postkantoor.

POETSHULP gevr. voor de vrijdagmorgen. Bellen na 18.00 uur 045-721626.

Gevr. SCHOONMAAKSTERS v. 1x per week 's avonds kantoren schoonmaken in Beek. 045-424871.

Voor een rel. in Valkenburg zkn. wij JONGEMAN tot 21 jr. die opgeleid wil worden tot bakker; voor een gerenomeerd hotel in Valkenburg hebben wij mog. voor een medewerker huishoudelijke dienst, full-time baan, werkt. vlgns. rooster, voork. gaat uit naar een man; t.b.v. een houtverw. bedrijf zkn. wij produktiemedewerkers, 18/19 jr. werkt. 16-20 uur, zat. 08.00- 14.00 uur.; tevens zijn wij op zoek naar Horecapersoneel tijdens de Kerstdagen. Voor alle vacatures geldt m/v. Voor meer informatie Uitzendburo Start Valkenburg. Tel. 04406-16525.

Personeel aanbod

HARON de gevelrenovatiespecialist. Uitkappen oude voegen, gevelreinigen, opnieuw invoegen, impregneren, injecteren, cementwerk, sier-, spuit- schilderwerken, schoorsteen reparaties, verbouwingen. Het waterdicht maken van gevels, kelders, enz. tot 15 jaar garantie. Tel. 045-212794 / 043-634645 / 04954-2065 na 18 uur.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur
Heerlen, Dr. Jaegersstraat 1
Etagewoning met 2 slaapkamers. Kale huurprijs ƒ 650,-.
Heerlen, Passage 12
Flatwoning met 2 slaapkamers. Kale huurprijs ƒ 875,-.
Heerlen, Passage 14
Flatwoning met 1 slaapkamer. Kale huurprijs ƒ 600,-.
Landgraaf, Graaf Johan Frederikstraat 23
Appartement met 2 slaapkamers voorzien van lift.
Kale huurprijs ƒ 750,-.
Nuth, Hunnecum 6 F
Appartement met 2 slaapkamers. Kale huurprijs ƒ 821,95.
Maastricht, Meerssenerweg 95c
Flatwoning met 2 slaapkamers voorzien van lift en cv.
Kale huurprijs ƒ 760,-.
Maastricht, Kasteel Bleienbeekstraat 3b
Flatwoning met 2 slaapkamers. Kale huurprijs ƒ 750,-.
Maastricht, Via Regia 103D
Flatwoning met 2 slaapkamers. Kale huurprijs ƒ 750,-.
Simpelveld, Dorpstraat 27
Studio, kale huurprijs ƒ 575,-.
Inlichtingen ma. t/m vr. 09.00 - 12.00 uur / 14.00 - 17.00 uur.
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. 045-417085.

Studentenkamers te huur
Heerlen, Kruisstraat 59
2 studentenkamers. Huurprijs vanaf ƒ 325,- incl. bijkomende kosten.
Heerlen, Weltertuynstraat 67
3 studio's; huursubsidie mogelijk. Huurprijzen vanaf ƒ 485,- incl. bijkomende kosten.
Vaals, Koperstraat 6
Huurprijs ƒ 410,- incl. bijkomende kosten.
Inlichtingen ma. t/m vr. 09.00 - 12.00 / 14.00 - 17.00 uur.
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. 045-417085.

STUDIO te huur per direct voor alleenstaande vrouw, 100 mtr. van station-Sittard. Telefoon 046-514861

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Woonhuis met SPOED te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. ☎ 040-114752.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Gezien de enorme vraag, dringend woonh. te koop gevr. (Alle prijsklassen). N. M.W. QUADEN & Zn., Makelaardij onr. goed. Lid NVM, M'geleen, 046-519644.

Bij ons kunt u handelen over de aan ons te betalen provisie bij verkoop van uw huis. WIJMAN & Partners, Heerlen. Tel. 045-728671. Lid Stichting Bevordering Eigen Huizen Bezit.

Te k. Oude PASTORIE gerenov. opp. 570m2, tussen Maastricht en Tongeren (10 min.), mooi uitzicht op Jekerdal. Gunstige prijs. Tel. 00-32.12.454187.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whipeborden enz. enz.
NERGENS GOEDKOPER !!!
Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.
ALLES UIT VOORRAAD !!!
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEUBELEN. Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend: ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding Kantoorstoelen
vb. Rock II Za ƒ 165,-
Armleggers ƒ 50,-
Steeds 5000 stuks op voorraad, tegen fabrieksprijzen
Rockmart
kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Te koop nieuwe stalen of houten magazijn- of ARCHIEFSTELLING in alle afmetingen verkrijgbaar. Direkt uit voorraad leverbaar, zeer lage prijs bv.. 200x100x30 5-legborden ƒ 125,- p.mtr. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Voor liefhebber! Electrische SCRHIJFMACHINE Adler, ƒ 150,-. Tel. 045-228884.

Woningruil

Te ruil HOEKFLAT te Achter 't Klooster Landgraaf teg. eengezinswoning te Landgraaf. Tel. 045-319969.

Kerstmis

Te k. KERSTDENNEN, zilver of blauwspar, met kluit v. a. ƒ 2,50. H.Timmermans, Julianastr. 15, bij de Kerk Merkelbeek.

Kamers

GEMEUB. zit/slaapkamer te huur, liefst alleenst. dame/meisje. Tel. 045-223970.

Per 1 februari KAMER gezocht in Maastricht. Tel. 02990-61836.

Reparaties

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Bouwmat./machines

Faillisements- en PARTIJENVERKOOP (lamet) laminaatparket in 65 kleuren, normaal ƒ 100,- p.m2 nu ƒ 25,- t/m ƒ 40,-; nwe. en beschadigde deuren va. ƒ 40,-; rollen dakleer app. en SBS 2 t/m 4 mm ƒ 20,- t/m ƒ 65,- p.rol; houten platen underlaym. en OSB 19 mm ƒ 47,50; rockpanel (Trespa) ƒ 75,-; magazijnst., enz. Rennemigerveldweg 70A, Hrln. 045-729710.

Transacties

Te huur luxe SERVICE-KANTOREN, te Kuyp bij Nijmegen, vanaf ƒ 700,- p. mnd. Inf. 08850-12880.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Wonen Totaal

Wij spuiten, logen, stralen en repareren uw oude MEUBELS als nieuw in de kleur die u wenst. Wij maken ook meubels op maat. Wessels Meubels, Handelsstr. 9, Sittard, ☎ 046-512981.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

KEUKENRENOVATIE, werkbladen, spoelbakken, inb.app. etc. m. garantie. Eigen montagedienst. Vossen Keukens. Eikenderweg 77 en Glaspaleis Heerlen.

SHOWROOM-KEUKENS met 50-60% korting. Vossen Keukens. Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen.

BLOKKEUKENS 270 cm. incl. app. Kunststof ƒ 2.990,-; eiken ƒ 3.490,-. Vossen Keukens. Glaspaleis en Eikenderweg. Heerlen. Tel. 045-717555.

Te koop gevraagd gebruikte MEUBELS en antiek. Rotterdamstraat 98, Heerlen. ☎ 045-729748.

Kom eens bij ons kijken, in- en verkoop van 2de hands MEUBELS. Wij zijn aanw. van 10-15 uur. Lammergierstr. 48, Wolder-Maastricht. Tel. 043-431025.

Pracht BANKSTEL zwaar eiken nwe. kussens ƒ 675,- als nieuw. 045-322111.

Proficiat

Yvonne
Toen 15, nu 5…
Van Ron, Nico en …

Landbouw

ONDERDELENBANK 04493-2715.

Te koop gevraagd … Bildtstar … AARDAPPELEN. Ve… koop alle rassen … appelen. Kooij Limbu… Maastricht. Tel. 043-63…

Huw./Kennis.

MEISJE uit Limb. ik … van de zomer ont… dens het Tropical F… De Koog op Texel in … Berry. De tweede av… ik helaas niet komen … a.u.b. contact met me … wil je graag nog e… zien, Kees. Tel. 030-43…

Voor Piccolo's zie verder pagina …

SERVICE RUBRIEK

BRANDPREVENTIE
Voor uw brandpreventieproblemen gratis advies.
Alle blusmiddelen en -toebehoren, periodieke controles, brand- en noodladders in elke gewenste uitvoering.
Brandslangkasten, stand- en straalpijpen.
HYDRAFLEX/NUTH
KATHAGEN 4, TEL. 045-243131.
Vraag vrijblijvend prijsopgave.
Ook voor controles en reparaties.

Inlichtingen omtrent de SERVICERUBRIEK ☎ 045-739381

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-719966

Kontakten/Klubs

Dringend MEISJE gevraagd. Tel. 045-708903.

Dringend DAMES gevraagd voor privéhuis. ☎ 045-233096.

Privé doorschakellijn
Naar dames THUIS door het hele land
06-96.88 - 100 cpm. 24 u.p.d.

Live direct apart
Ook SM! Adress. en tel.nrs!
06-340.350.80 (50 cphm)

SEX-TAPES BEESTACHTIG. 1 gpm.
06-320.350.66

black ladies live
Boven op je... al dat vlees... of Grieks
1 gpm. 06-320.323.46

bizar live
beesten 06-320.322.72
1 gpm. 24 u/p.d. stories?

RUIGE GRIEKSE SEX
Hete Lisa van achter 1 gpm.
06-320.325.55

Gratis telefoonsex voor vrouwen 06-4366 of 4622
Mannen bellen v. ƒ 1,-p.m.
Telefoonsex 06-9713
Super sex 06-9716
Sex direct 06-9718
Sexcontact 06-9635
Sex plezier voor 2 06-9694
Live sex 06-320.325.00
Regiosex 06-320.325.92

uniek club 9886
Gesprek na Gesprek afluisteren. Of durf je zelf (ook voor stellen)
1 gpm. 06-9886 24 pd.

Sex voor twee
sexgesprek met 'n vrouw
06-320.330.82 (75 cpm)

*** SM voor 2 ***
snelle SM kontakten!!
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm)

Anonieme
sexadresjes van vrouwen.
Bel nu 06-9737 (75 cpm)

Thuisbelsex
Kies nu zelf de heetste vrouw en wij verbinden je direkt met haar door.
Bel 06-9755 (100 cpm)

Homo jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan.
06-320.330.88 (75 cpm)

Direkt
telefoonsex
hete vrouwen wachten op jou. 06-320.330.91 (75 cpm)

1 gpm Stoute Evelientje moest bij de man komen. "Je broekje uit en bukken, je krijgt straf met de liniaal".
06-340.340.30.

Ervaren vrouwen
40 jaar zoeken sexkontakt
06-350.290.37 (75 cpm)

Eenzame hete vrouwen zoeken
anoniem sexkontakt
Bel nu 06-9511 (75 cpm)

Vrouwen van 35 jaar en ouder willen
direkt sex
Bel ze zelf thuis op via
06-9604 (75 cpm)

Sex voor twee
telefoonsex met vrouwen.
06-320.330.46 (75 cpm)

Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens.
06-9504 (75 cpm)

Anonieme sexdating
Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9706 (100 cpm)

Heerlijk discreet
direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!
06-320.322.11 (75 cpm)

Waar wacht je op? gewillige meid zoekt hete
SEX-afspraak:
— 06-9517 (75 cpm).

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.23.047 (100 cpm)

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg
06-320.330.79 (75 cpm)

Sex doorschakellijn
Luister naar hete oproepen van vrouwen. Maak je keuze en de computer schakelt je direkt door naar haar huis.
Discreet! 06-9668 (75 cpm)

Homo kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!
Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

Sexen via De P'Code?
Toets je postcode in en hoor of er in jouw buurt nog iets te sexen valt!
06-95.46
1 gpm. Dagelijkse Update!

BlindDate
via de telefoon. afspraakjes met leuke meiden, bel:
06-95.95 (75 cpm).

Volrijpe vrouwen zoeken SEX, maar niet-commercieël: (75 cpm)
06-9656

Nieuw! Sexdoorschakellijn: vrouwen willen
direct SEX
06-9.750 (75 cpm).

Rijpe vrouwen zoeken jongens v. 'n slippertje, 75cpm
06-9760 Aktie!!

Rijpe vrouwen willen SEX-CONTACT (niet commercieel). (75 cpm).
06-9890.

Zoek je Rijpe vrouwen voor thuisSEX? (niet commercieel). Bel: (1 gpm)
06-350.266.53

Waar wacht je op? gewillige meid zoekt hete
SEX-afspraak:
06-9517 (75 cpm).

Zin in 'n wip?
bel de gewillige dames direkt
06-98.77 (75 cpm).

1 gpm. Met 2 jongens in 't kleedhokje liet ze haar badpak zakken. "Voel 'ns hoe strak ik ben, wie wil er eerst?
06-340.340.20

1 gpm. "Mag m'n vriendinnetje ook meedoen? vroeg ze aan haar vriendje. "Ze weet nog niet wat een
nummertje is
06-340.340.21

Homocontacten:
zoek je 'n lekkere hete jongen? Gaydating:
06-95.18 (75 cpm).

Nieuw
discreet privé-gesprek met hete vrouwen.
Bel nu 06-9664 (100 cpm)

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9502 ***

Sadistische sex met jonge vrouwen
06-340.340.90
1 gpm.

1 gpm. Kom maar met je hand onder m'n BH, zei ze tegen de knul v. haar vriendin. En heb je dit wel 'ns gezien? Toen trok ze haar SLIPJE UIT.
06-340.350.60

Erotifoon
06-320.320.12 - 1 gpm.
Nee, niet stiekem kijken!

Dames geven adres/tel.nr.
06-96.85
24 u.p.d. 100 cpm.

Direct contact
met DAMES uit heel Nederland. GEHEEL PRIVÉ thuis doorgeschakeld.
06-96.80
24 u./p.d. 100 cpm.

100% Wilde Live Sex
06-9891
Geen wachttijd. 1 gpm.

100% Wild Live Sex
06-9715
Geen wachttijd! 1 gpm.

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio.
Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9605 ***

Doorschakel club
meer dan 150 meiden wachten smachtend op jouw telefoontje. Bel ze thuis LIVE: 1gpm
*** 06-96.89 ***

1 g.p.m. Wil je mijn slipje en bh aantrekken knul? Mag wel hoor. Zo ben je net een meisje!
06-340.350.75

Discreet
Sexkontakt met rijpe meiden!
06-320.330.42 (75 cpm)

SM Kontakt
voor strenge afspraken!
06-320.325.80 (100 cpm)

Kontakten/Klubs

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 17,00 uur, of bezoek CLUB EDEN Holzstr.103, Kerkrade.

Privé Yvonne
Wij houden iets SPECIAALS: 2 halen, 1 betalen, ƒ 125,-. Met ECHTE lesb. erbij. Keuze uit 9 MOOIE, GEWILLIGE en SEXY meisjes. Ook nu Frans + int. voor ƒ 80,-. Met kussen en knuffelen. Body tot Body-massage ƒ 75,-. 2-nwe Exot. schoonh. aanw. 7 dgn. geop. Bel v. info 045-425100.

Porky's Pretpark I ☎ 045-228481.
Zaterdag 1 uur voor ƒ 125,-. Met nieuwe meisjes.

Porky's Pretpark II ☎ 04499-5500
Diverse nieuwe meisjes.

Manuela Escort
☎ 045-418886.

Escort all in
☎ 045-326191

Peggy Prive
Escort v.a. ƒ 125,-.
Ma-vrij 11.00-22.30 uur.
Wo. tot 19 uur. 046-374393.
Nieuw meisje gevr.

Bij Angelique
wordt u heerlijk verwent door een massage en privé. 045-311135. Nog meisje gevr.

Privé Candy
Goed en discreet. Meisjes gevraagd. 045-212616.

Lady S
Duitse meesteres in discrete SM studio. Tel. 043-620015.

Rondb. Privé Dame 10-16 u.
Hrl-045-714707.

Maastricht Privé
Alle dagen open. Keuze uit meer dan 20 leuke meisjes. Iedere dag andere keuze. Relaxen v.a. ƒ 100,-. Kennismaken zonder verplichtingen. Jodenstr. 2. Telefoon: 043-254183.

Privé Ilona
Spec. prijzen. Nieuw Magdalena. ☎ 045-708903.

Erotica Privé
Vraag niet hoe het kan!!! Profiteer ervan! 045-423608
ƒ 50,- all-in.

Buro Mieke
Discr. Bem. 046-746768.

Gastvrouw José
en de meisjes ontv. u graag in Privé 68, van 11-22 uur. Tel. 045-416126.

Club La Bellle
6-9 Leuke meisjes verwachten u. Nieuw: Hilde uit ....., Sandra blond 23, Jenni 20, Angie 24 en Cora 22. Dagel. 17.00-05.00 u. All creditc. Graverstr.13 Kerkrade-W. 045-416143. Meisjes gevr.

Erotische prikkels!
vrijblijvende sexadressen en nummers van vrouwen.
046-752333

Love Escort
045-320905

Sandra
is er weer sinds heden, de prijzen weer naar beneden. Telef. 045-270358.

Privé en esco…
Tel. 045-427631.

Rijpe VROUW…
ontv. thuis. 043-47330…

Nieuw jong meisje, totale
Ontsp.Massag…
045-353489

Surprise Esco…
SM & Boys. 045-27590…
Korting!! Ook Grieks.

Twilight Esco…
Ook Boys 045-275618.

Lady Escort
Charmant en discreet. (Grieks). Nieuw 045-27556…

Privé Diana
045-233096
Deze week trio aanbiedingen! Ook lesbi…

Diana Escort
045-320323.

Maurice
verwent dames en heren dag. v.a. 10 uur 045-426…

Manuela
Grieks en SM mogelijk. Tel. 045-352476.

Nederland 1

KRO/Avro/Ncrv
07.00 Tekst-tv.
09.00-09.21 De Sprookjeskast. Afl. 8.
09.30-09.45 Nijntje en haar vriendjes. Afl. 35.
10.00-10.20 Ik mik LORELAND. Afl. 11.
11.00 The Jericho conspiracy. Afl. 1 en 2.
13.53 Het vragenuurtje. Rechtstreeks verslag van het wekelijkse vragenuurtje in de Tweede Kamer.
15.00 Tekst-tv.
16.29 Nieuws voor doven.
16.36 Tee Vee Studio. Programma over televisie.
17.11 Dag Sinterklaas. Sinterklaasprogramma. Afl. 5: Speelgoed.
17.27 De confetticlub: Ren & Stimpy show. Tekenfilmserie. Afl. 13: Stimpy's windje.
17.57 Thunderbirds. Engelse poppenserie. Afl.: Lord Parker's 'oliday (2).
18.00 Vervolg Thunderbirds.
18.26 Topscore met Ted de Braak. Woordspel.
18.56 (TT) Yoy. Serie reportages. Drie blinden laten zien hoe nét even anders het dagelijks leven van een blinde in elkaar steekt. Afl.: Zien met je vingers.
19.28 ASO Show. Programma waarin het veel voorkomend asociaal gedrag van Nederlanders aan de kaak gesteld wordt.
20.00 (TT) Journaal.
20.24 (TT) NOS-Weeroverzicht.
20.30 (TT) Vinger aan de pols. Medisch magazine.
21.26 Televizier. Actualiteitenrubriek met o.a. een reportage over het werk van de Nederlandse marechaussees op Haïti en in Den Haag maakt men in de strijd tegen vuurwerkmisbruik gebruik van de populaire stripheld 'Haagse Harry'.
22.02 Rondom tien. Praatprogram.
22.47 Brink op I. Serie reportages over de christelijke cultuur. Afl. 4.
23.33 Orde op zaken. Actueel magazine over beurs en financiën.
00.00-00.05 Journaal.

Nederland 2

Veronica
07.00, 07.30, 08.00 en 08.30 Journaal.
07.06 Lingo. Woordspel. Herh.
07.33 en 08.07 Ontbijt TV. Rubriek.
08.33 Topscore met Ted de Braak.
09.00 Journaal.
09.07 Uitz. politieke partijen: VVD.
09.10 Kook tv. Culinair programma.
09.28 (TT) Kerkdienst. Herh.
10.18 Klassieke mechanica I. Afl.: Gyroscopen.
10.48 Omgaan met stress. Afl.: Omgaan met stress in de toekomst.
11.18 Golden palace. Comedyserie.
11.42 Woordroof. Woordspel.
12.09 Oh ja! NCRV in beeld. Herh.
13.00 Journaal.
13.07 (TT) Twee voor twaalf. Herh.
13.40 Kassa! Consumentenmag.
14.10 TV-nomaden. Jongerenmag.
14.40 Buren. Serie. Herh.
15.05 O, zit dat zo. Herh.
15.30 Dierenmanieren. Herh.
16.00 (TT) Journaal.
16.10 The world of survival. Herh.
16.35 Samson. Kinderprogramma.
17.15 C.V.T.V. Jongerenmagazine.
17.50 Staatsloterij-show op lokatie.
17.58 (TT) 2 vandaag.
18.00 (TT) Journaal.
18.15 (TT) Actualiteiten.
18.39 (TT) Sportjournaal. Nederland-Zuid-Korea tijdens het WK hockey.
18.47 (TT) Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
19.00 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie. Afl. 172.
19.35 Melrose Place. Amerikaanse serie. Afl.: Losse eindjes.
20.25 (TT) All you need is love.
21.40 Die 2: Nieuwe koeien. Actueel sportprogramma.
22.10 (TT) In de Vlaamsche Pot. Nederlandse comedyserie. Afl.: De ambtenaar.
22.40 Veronica reisgids. Reismagazine.
23.15 X-Files. Amerikaanse politieserie. Afl.: De ruimte in.
00.00 Uitz. politieke partijen: RPF.
00.03 Journaal.
00.08-00.13 Nieuws voor doven.

Nederland 3

Vara/RVU
08.53-09.00 en 12.00-12.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.10 Kinderen van dichtbij. 12-delige documentaireserie over kinderen tussen hun eerste en vierde levensjaar. Afl. 9: Ik ben sterk. Herh.
17.40 Comedy op 3: Een schone heks (Bewitched). Comedyserie. Tabatha veroorzaakt opschudding door een lastig vriendje om te toveren in een bulldog die de boel flink op stelten zet. Afl.: Playmates.
18.00 Vervolg Comedy op 3.
18.10 De Fabeltjeskrant. Poppenserie. Afl.: Het pulken.
18.15 Sesamstraat. Kleuterprogramma. Afl.: Wind.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Informatief kinderprogramma. Afl.: Vleermuis.
19.00 (TT) Lingo. Woordspel.
19.30 Single luck. Serie portretten van groepen die in de jaren zestig en zeventig een 'Megahit' scoorden. Afl. 1: Pussycat met Mississippi.
20.00 Kids in the hall. Canadese sketchcomedy.
20.29 Dear Rosie. Engelse korte film uit 1990 van Peter Cattaneo.
20.41 20 punt 40. Reportageserie over de maatschappelijke verwachtingen en hun ontwikkelingen. Afl. 12: De Kraakbeweging.
20.55 Onderstroom - Network marketing: in vijf jaar binnen? Reportage over Network Marketing, een combinatie van New Age en veel geld verdienen. Herh.
21.24 Een galerij. Nederlandse serie. Afl. 13: Groeten uit Tirol.
21.55 Trekking dagelijkse lotto.
22.00 (TT) Journaal.
22.16 (TT) Sportjournaal. Beelden van de wedstrijd Nederland-Zuid Korea tijdens het WK hockey in Sydney.
22.34 (TT) Nova. Actualiteitenprogramma. Aansl.: (TT) Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.22-00.02 Kunstmest. Cultureel magazine.

RTL 4

06.30 Hei elei kuck elei.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Ontbijtkids: Delfy.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Ontbijtkids: de Smurfen.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 2. Herh.
09.30 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap. Herh.
10.00 Koffietijd. Magazine dat zich richt op de moderne huisvrouw.
11.00 Showtime shop.
11.05 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
11.50 Lunchkids.
12.50 Film & videonieuws. Herh.
13.15 Sport: Duits voetbal. Herh.
13.45 Sport: Engels voetbal. Herh.
14.15 Rad van fortuin. Spelprogram.
14.45 Spijkerhoek. Serie. Herh.
15.15 Showtime shop.
15.20 Santa Barbara. Amer. soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Middagmagazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages.
19.00 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap.
20.30 Jake & the fatman. Amerikaanse detectiveserie.
21.20 Telekado. Nieuwe telehome-shopping-service.
21.30 Vrienden voor het leven. Nederlandse comedyserie. Herh.
22.00 Tineke en de paranormale wereld.
23.00 Nurses. Amer. comedyserie.
23.30 Nieuws, sport en weer.
00.00 Schloss am Wörtersee. Herh.
00.55 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.40 Nachtprogramma.

RTL 5

16.25 Tv boetiek. Homeshopping.
16.55 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse soapserie. Herh.
17.20 Happy days. Amer. comedy.
17.45 Knight rider. Amer. actieserie.
18.35 Beverly Hills 90210. Herh.
19.25 Nieuwsflits. Kort nieuws.
19.30 Cobra. Amerikaanse actieserie.
20.25 Maid to order. Amerikaanse filmkomedie uit 1987. Jessie Montgomery is een verwende tante die haar vaders geduld constant op de proef stelt. Wanneer ze door een van haar escapades in de gevangenis terecht komt, krijgt ze bezoek van haar peetmoeder Stella. Om Jessie een lesje te leren, moet ze een baantje zoeken die ze uiteindelijk vindt als dienstmeisje bij Stan en Georgette Starkey, maar of ze daarvoor in de wieg is gelegd?
22.05 Nieuwsflits. Kort nieuws.
22.10 Lijn 5. Live-programma.
22.40 Murphy Brown. Comedyserie.
23.05 Seinfeld. Amer. comedyserie.
23.30 Nieuwsflits. Kort nieuws.
23.35 Ricki Lake. Amer. talkshow.
00.20 As the world turns. Herh.
01.05 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.35 Nachtprogramma.



● *Ally Sheedy speelt in de Amerikaanse comedie 'Maid to Order' een rijk verwend nest. (RTL5 - 20.25 uur).*

[illegible]

15.00 Vacaturebank. **15.15** Ecran témoin: Débat. **16.35** Neighbours. Afl. 57. **17.00** Life goes on. Afl. 12. **17.55** Carlos et les autres. **18.30** Info premiére. **18.50** Cartes sur table. **19.10** Le quotidien des sports. **19.30** Nieuws. **20.05** Double 7. **21.30** Jours de guerre. Afl. 54: Novembre 1944. **22.40** Françoise et les siens. **23.20** Laatste nieuws. **23.30** 24 H sur les marchés. **23.35-23.45** Présence protestante.

[illegible]

18.02 en 19.21 Ici Bla-bla. **18.58** Neighbours. **19.27** Paardenkoersen. **19.30** Zie RTBF/La Une. **20.01** Ils ont défié Eddy. 2-delige portret van Eddy Merckx en diens Belgische tijdgenoten. M.m.v. Roger de Vlaeminck, Walter Godefroot, Patrick Sercu e.a. **21.32** Champion's 94. De RAC Rally vanuit Groot-Brittannië. **22.03** Laatste nieuws. **22.25** Paardenkoersen. **22.28** La pensée et les hommes. **22.57-23.01** 24 H sur les marchés + Dow Jones.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** La maison Deschênes. **13.30** Chroniques de l'hôpital d'armentiere. Afl. 7. **14.30** Claire Lamarche. Magazine. **15.10** Autovision. **15.30** Evasion. **16.00** Nieuws. **16.10** La cuisine des mousquetaires. **16.25** Bibi et ses amis. **17.05** Le jardin des bêtes. **17.15** Luna Park. **17.40** Aids spotje. **17.45** Question pour un champion. **18.15** Visions d'Amérique. **18.30** Nieuws. **19.00** Paris lumiéres. **19.25** La météo des cinq continents. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Faut pas rêver. Vandaag een Zuid-Amerika special. **20.55** La météo des cinq continents. **21.00** Nieuws. **21.40** Envoyé spécial. Reportages. **23.10** Cinéma: Les trois couronnes du matelot. Speelfilm uit 1992 van Raoul Ruiz. **01.10** Nieuws. **01.35** Ah! Quels titres. Literair magazine. **02.35** La chance aux chansons. **03.10** Match de la vie. **04.00** Contact. **05.05** Paris lumiéres. **05.35** Eurojournal.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.30** Nieuwsflits. **12.35** La signora in giallo. Serie. **13.30** Nieuws. **14.00** TG 1 Motori. **14.20** Prove e provini a Scommettiamo che...? **14.50** Avventura e sogno. Serie. **15.45** Solletico. **17.55** Parlementaire rubriek. **18.00** Nieuws. Aansl.: Filmrubriek. **18.20** Mio zio Buck. Serie. **18.50** Il vigile Urbano. Serie. **20.00** Nieuws. **20.30** Sport. **20.40** Numero uno. **23.00** Nieuws. **23.10** I Beatles alla BBC. **00.05** Nieuws. **00.10** Parlementaire rubriek. **00.25** DSE-Sapere. Aansl.: Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC breakfast news. **10.05** Kilroy. **11.00** Nieuws. **11.05** Good morning with Anne and Nick. **13.00** Nieuws. **13.05** Pebble Mill. **13.55** Reg. nieuws. **14.00** Nieuws. **14.30** Neighbours. **14.50** The great British quiz. **15.15** The geisha boy. Amer. komedie uit 1958. **16.50** Chucklevision. **17.10** The new Yogi Bear show. **17.15** Spacevets. **17.35** It'll never work. Vandaag o.a. een Amer. uitvinding die nachtelijke uitstapjes naar het toilet verlicht. **18.00** Newsround. **18.10** Byker Grove. **18.35** Neighbours. **19.00** Nieuws. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** Holiday. Vandaag o.a. een reis voor alleenstaanden naar Turkije. **20.30** EastEnders. **21.**[illegible] A question of sport. **21.30** Natu[illegible] neighbours. Afl.: Dolphin dream[illegible] **22.00** Nieuws. **22.30** Budget broa[illegible] cast by the Conservative party. **22.**[illegible] Against all odds. **23.25** Omnib[illegible] **00.15** The guardian. Amer. tv-film [illegible] 1984. **03.45-04.15** BBC Select.

[illegible]

08.00 Crystal Tipps and Alistair. **08.**[illegible] Barney. **08.10** Thundercats. [illegible] Blue Peter. **09.00** Breakfast ne[illegible] **09.15** The record. **09.35** Writers' h[illegible] ses. **09.50** ■ A week to remem[illegible] **10.00 en 11.25** Schooltv. **11.00** P[illegible] days. **15.00** Christopher Crocod[illegible] **15.05** Spot. **15.10** Budget 94. Re[illegible] streeks. **18.30** Today's the day. [illegible] **19.00** The fresh prince of Bel [illegible] Amer. comedyserie. **19.25** Heartbr[illegible] High. **20.10** ■ Harry Hill's fruit f[illegible] cies. **20.20** Animation now. **20.**[illegible] Open space. Serie. **21.00** Baby month[illegible] ly. Afl.: The end of the first yea[illegible] **21.30** Food and drink. Vandaag o.a. een vegetarisch kerstdiner. **22.00** M[illegible] name is Billy W. Amer. speelfilm u[illegible] 1989. Aansl.: Tales from the qui[illegible] **23.30** Budget broadcast bij the Con[illegible] servative Party. **23.35** Newsnight Actualiteiten. **00.20** The late show Afl.: Future week. **01.05** The midnight hour. Parlementair magazine. **02.0**[illegible] Einde. **03.00** Night school.

[illegible]

08.30 Step aerobics. **09.00** Eurogo[illegible] magazine. **10.00** Dansen. Profession[illegible] French Masters. **11.00** Marathon va[illegible] Tokyo voor dames. **12.00** Eurogoals. **2**[illegible] **13.30** Braziliaans comp.voetbal, WK-ronde. **15.30** Gewichtheffen. **16.30** Speedworld. **17.30** Latin Fu[illegible] bol. **18.00** Eurogoals. **19.30** Eurosport nieuws. **20.00** Olympisch magazine **21.00** Skimagazine met een compleet wereldbekeroverzicht. **22.00** Boksen **23.00** Snooker. European League **01.00-01.30** Eurosportnieuws.

[illegible]

05.30 NBC News. **06.00** Business insiders. **06.30** NBC News. **07.00** ITN World news. **07.15 en 08.15** US Market wrap. **07.30** Business insiders. **08.00** ITN World news. **08.30** Inside edition. **08.58** ITN World news. **09.0**[illegible] Super shop. **10.00** Rolonda. **11.0**[illegible] Rivera live. **12.00** Today's business. **12.30** FT Business today. **13.00** Today. **15.00** The money wheel. **17.3**[illegible] FT Business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Executive lifestyles. **20.00** Entertainment X-press. **20.30** Dateline. **21.30** Inside edition. **22.00** ITN World news. **22.30** The tonight show. **23.30** Real personal. **00.00** FT Business tonight. **00.20** US Market wrap. **00.30** Nightly news. **01.00** Equal time. Actueel discussieprogr. **01.30** The tonight show. **02.30** Executive lifestyles. **03.00** Rivera live. **04.00** Rolonda. **05.00** Inside edition.

MTV

06.00 Awake on the wildside. **07.30** The grind. **08.00** Awake on the wildside. **09.00** Ingo. **11.30** The pulse. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** The afternoon mix. **16.30** The report. **16.45** CineMatic. **17.00** News at night. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Music non-stop. **19.30** Sports. **20.00** Greatest hits. **21.00** Most wanted. **22.30** Beavis & Butt-head. **23.00** The report. **23.15** CineMatic. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** The end? **02.00** The soul of MTV. **03.00** The grind. **03.30-06.00** Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws. 07.30 Moneyline. **08.30 en 11.30** World report. **09.45** CNN Newsroom. **12.15** World sport. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. **16.45** World sport. **17.30** Business Asia. 24 uur per dag nieuws. **20.00** World business today. **21.00** Intern. hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

05.15 Brisant. Boulevardmagazine.
05.45 Morgenmagazin Sport extra.
06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Tagesschau.
09.03 Die fliegenden Ärzte. Herh.
09.45 JOYrobic. Skigymnastiek.
10.00 Tagesschau.
10.03 auslandsjournal. Magazine.
10.35 ZDF-info Gesundheit. Vandaag: Medicijn-verslaving.
11.00 Tagesschau.
11.04 Happy Birthday, Bavaria!
12.25 Frauengeschichten. Herh.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.03 Schimpf - 19 7 17. Talkshow.
14.30 Die Rückkehr der Märchenbraut. 26-delige jeugdserie. Afl. 2.
15.00 Tagesschau.
15.03 Herzklopfen. Flirtshow.
15.30 Hey Dad! Austral. comedyserie.
16.00 Tagesschau.
16.03 Fliege. Vandaag: Ik ben een Oostduitser in West-Duitsland.
17.00 (TT) Tagesschau.
17.10 Brisant. Boulevardmagazine.
17.40 ARD vor acht. Met: Reg. info.
17.50 Tagesschau-Telegramm.
17.55 Die Draufgänger, serie.
18.25 Marienhof, serie.
18.49 Tagesschau-Telegramm.
18.54 Schloss Hohenstein - Irrwege zum Glück. Afl.: Sonnenuntergang.
19.54 Das Wetter. Weerbericht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Die Gerichtsreporterin. Duitse serie. Afl. 12.
21.04 Tagesthemen-Telegramm.
21.05 Pleiten, Pech, und Pannen. Gast: Gunda Niemann.
21.30 Globus. Vandaag: Het werk van het forensische instituut van de Amerikaanse natuurbescherming.
22.05 Golden girls. Comedy-serie.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Boulevard Bio. Talkshow.
00.00 Chronik der Wende. Documentaireserie. Afl.: 30. November '89.
00.15 In the heat of the night. Serie.
01.00 Tagesschau.
01.10 ■ Men of Boystown. Amerikaanse speelfilm uit 1941.
02.55-03.00 Z.E.N.. Zwischen den Zeiten. Afl.: Erfurt.

Duitsland 2

05.15 Gezamenlijk programma Duitsland 1 en 2. Zie Duitsland 1.
13.45 Jäger der versunkenen Schiffe. Documentaire over archeologische expedities naar de bodem van de oceaan. Herh.
14.30 Alfred J. Kwak. Tekenfilmserie.
14.55 Geheim - oder was?! Duitse jeugdserie. Afl.: Unerwartete Hilfe.
15.20 logo. Jeugdjournaal.
15.30 X-Base. Live jongerenmagazine met interactieve spelletjes en de nieuwste ontwikkelingen op multimedia- en computergebied.
16.00 heute.
16.05 Die fliegenden Ärzte (The flying doctors). Australische doktersserie.
Een rondreizende predikant zorgt voor de nodige opschudding in Coopers Crossing door ongeneeslijk zieke patiënten van hun kwalen af te helpen. Zo krijgt de man het voor elkaar een blinde te laten zien en een gehandicapte te laten lopen. Iedereen is wildenthousiast over de resultaten, maar Sam is ervan overtuigd dat de genezer een simpele oplichter is. Afl.: Der Wanderprediger.
16.55 Gesundheits-Tip.
17.00 heute en sport.
17.15 länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.55 Ohne Schein läuft nichts. 12-delige Duitse serie.
19.00 heute. Met weerbericht.
19.20 Weerbericht.
19.25 Iris & Violetta. 12-delige Duitse serie. Afl.: Schiffbruch.
20.15 Das ist Ihr Leben. Amusementsprogramma waarin familie en vrienden een bekende gast op een avond vol herinneringen verrassen. Vandaag: Hans-Joachim Stuck.
21.00 Frontal. Actualiteitenmagazine.
21.45 heute-journal.
22.15 37I. Reportageserie over de grenzen van de mens. Vandaag over liefdesrelaties tussen ouderen. Afl.: Dein ist mein ganzes Herz.
23.00 (TT) Eurocops. Misdaadserie. Afl.: Tommys Geschichte. Herh.
23.50 heute nacht.
00.05-01.35 Wilde Kinder (Les enfants du désordre). Franse speelfilm uit 1989.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Aktuelles aus dem Videotext. **09.05** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Schooltv. **12.00** Bonn am Rohr. **12.30** Report. **13.15** Sportmagazine. **14.00** WDR aktuell. **14.05** Hit Clip. **14.30** Die Griechen. Afl. 2. **15.00** WDR aktuell. **15.05** FensterPlatz. **15.45** Chronik der Wende. Afl.: 29. November 1989. **16.00** Markt. **16.30** Cursus wiskunde. **17.00** Degrass Junior High. Afl. 9. **17.30** Delphingeschichten. Afl. 3: Geheimnisse. **18.00** NRW. **18.05** KuK. **18.30** Vermisst. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.45** Dollar. Quiz. **20.15** Der Autofeind. Reportage. **21.00** WDR aktuell. **21.15** Reporter: Patent auf das Leben. Vandaag over een onderzoek naar malaria. **21.45** Tatort Tropen. Reportage over het misbruik van het tropisch regenwoud door de moderne industrieën en strategieën om het conflict tussen natuur en industrie op te lossen. **22.30** Die Rufmord-Kampagne. Reportage. **23.00** Sportmagazine met Bundesliga-voetbal. **23.15** Agnés Varda: Lion's love. Amer. speelfilm uit 1969. **01.05-08.15** Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. Yoga. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Schooltv. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **12.35** Hit-Clip. **13.00** Non-Stop-Fernsehen. **13.30** Kulturspiegel. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Kennen wir uns? Herh. **15.45** Teleglobus. **16.15** Alles was Recht ist. **17.00** Cursus wiskunde. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Die Campbells. **18.22** Philipp. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Die Fallers - eine Schwarzwaldfamilie. Afl. 10. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Blickpunkt Europa. **21.00** Nachrichten. **21.15** Debüt im Dritten: Erzähl mir eine Landschaft. Tv-film. **22.15** Alexandra. Muzikaal portret. **22.50** Le vol du sphinx. Franse speelfilm uit 1984. **00.30** Schlussnachrichten. **00.45** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttv. **09.05** Kojak. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.15** California Clan. **14.10** Murder, she wrote. **15.00** Ilona Christen. Vandaag: Ook tandartsen kunnen zich vergissen. **16.00** Hans Meiser. Vandaag: Alleenstaande vrouwen op zoek naar een man. **17.00** Jeopardy! Spelprogr. **17.30** Unter uns. Duitse soapserie. **18.00** The bold and the beautiful. **18.30** Explosiv - Telegramm. **18.45** RTL aktuell. Nieuws en sport. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Doppelter Einsatz. Duitse misdaadserie. **21.15** Im Namen des Gesetzes. **22.15** Quincy. **23.15** Gottschalk. Late-night-show. **00.00** RTL-Nachtjournal. **00.30** RTL-Nachtshow. Herh. **01.15** Kojak. **02.15** Murder, she wrote. **03.10** Ilona Christen. Herh. **04.05** Hans Meiser. Herh. **05.00** Explosiv - Das Magazin.

SAT 1

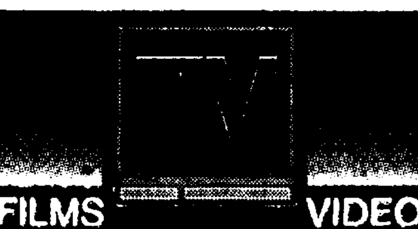
05.30 Deutschland heute morgen. Ontbijttv. **09.30** Falcon Crest. Herh. **10.30** Neighbours. **11.00** The young and the restless. **11.55** Riskier' was! **12.30** Knots Landing. Afl.: Was ist die Wahrheit? **13.25** Falcon Crest. **14.25** Tarzan. **14.55** Star Trek. **15.55** MacGyver. **17.00** Riskier' was! **17.30** Reg. progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Sat.1 Newsmagazin. **19.15** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Der König. Duitse misdaadserie. **21.15** Hunter. Aansl.: TopNEWS. **22.15** ran - Sat.1-Fussball. Voetbalmagazine met Bundesliga-voetbal. **23.10** Spiegel TV-Reportage. Aansl.: TopNEWS. **23.45** Alles Liebe oder was? Blind-date-show. **00.15** Godzilla - Ungeheuer aus dem Meer Nankai no daiketto. Japanse sf-film uit 1966 van Jun Fukuda. **01.45** Star Trek. Herh. **02.35** McGyver. Amer. actieserie. Herh. **03.25** Mann-o-Mann. Spelprogr. Herh. Aansl.: progr.-overzicht. **04.35** Anna Maria - Eine Frau geht ihren Weg. Duitse serie. Herh.

België/TV 1

15.00 Schooltv. Afl. 4: De veldmuis.
15.30-15.55 Politieke instellingen: De knikkers en het spel. Afl. 5.
17.10 Het Capitool. Afl. 814.
17.35 Paradise Beach. Afl. 62.
18.00 Journaal.
18.10 The bold and the beautiful. Afl. 1082.
18.35 Blokken. Spelprogramma.
19.05 Buren (Neighbours). Australische serie. Afl. 1506.
19.30 Journaal en sport.
20.00 De drie wijzen. Quiz.
20.35 Forsthaus Falkenau. Duitse serie. Afl. 16: Silvas Entscheidung.
21.30 Alle 5. Informatief magazine over wetenschap en technologie.
22.00 Denksportkampioen. 13-delige spelprogramma. Vandaag de finale.
22.40 Programma van de Christen-Democratische Omroep.
23.05-23.07 Weerbericht.

België/TV 2

17.50 Dag Sinterklaas. Afl. 4: Hoe schrijf ik een brief naar Sinterklaas?
18.00 Tik tak. Afl. 333.
18.05 Bouli. Korte animatiefilm.
18.10 Draaimolen. Jeugdmagazine.
18.20 De boomhut. Kleutermagazine. Afl. 22: Lieveheersbeestje.
18.35 Skippy (The adventures of Skippy). 39-delige Australische familieserie. Afl. 38: Millionairess.
19.00 Thunderbirds. Engelse sf-serie.
19.30 Journaal, sport en weerbericht.
20.00 Tekens: P.J.H. Cuypers. Portret van deze architect, o.a. bekend van het Rijksmuseum en het Centraal Station in Amsterdam.
21.00 Kennis van Zaken. Afl. 11.
21.35 De nieuwsjongens (Drop the dead donkey). Amer. comedyserie. Afl. 6: Sally in TV times.
22.00 Ter Zake. Infomagazine met nieuws en sport.
22.45 De parel aan de kroon (Jewel in the crown). Engelse serie. Afl. 13: De doos van Pandora.
23.35-23.38 Coda. Just a closer walk van Anonymus, uitgevoerd door de Belgian Brass Soloists.



BBC 1
15.15 uur - The Geisha Boy - (1958-USA).
Jerry Lewis is een mislukte goochelaar die de Amerikaanse troepen moet vermaken. Al bij aankomst maakt hij de eerste brokken. Geslaagde komedie van Frank Tashlin.

RTL5
20.25 uur - Maid to Order - (1987-USA).
Komedie van Amy Jones, die een soort moderne versie van 'Assepoester' maakte.
Ally Sheedy speelt een verwend nest dat uiteindelijk als dienstmeisje bij een nouveau-riche echtpaar belandt.

TV 5
23.10 uur - Les Trois Couronnes du Matelot - (1982-F).
Een matroos vertelt in dikke mist voor drie kronen zijn levensverhaal aan een nieuwsgierige student.
Innovatief drama van de Chileense Raúl Ruiz. Met: Jean-Bernard Guillard.



● *In de Franse dramafilm 'Les Enfants du Désordre' probeert Marie (Emanuelle Béart) met drugs haar problemen de baas te worden. (Duitsland 2 - 00.05 uur).*

Duitsland West 3
23.15 uur - Lions Love - (1969-USA).
Hollywood 1968: drie acteurs wonen in één huis en proberen aan de bak te komen.
Kruising tussen een docu en een drama van Agnés Varda. Met: Viva, Jerome Ragni en Shirley Clarke.

Duitsland 2
00.05 uur - Les Enfants du Désordre - (1989-F).
Drama van Yannick Bellon, gebaseerd op ware gebeurtenissen, over het toneelgezelschap 'Théatre du Fil', dat bestaat uit jonge ex-gedetineerden.

Met: Emanuelle Béart.

Duitsland 1
01.10 uur - Men of Boys' Town - (1941-USA).

Indringend pleidooi van Norman Taurogg voor de rehabilitatie van jongeren die in de gevangenis gezeten hebben.
Spencer Tracy leidt, ondanks geldproblemen, een tehuis voor hen.

Radio 1

Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 Echo. 9.05 Dingen die gebeuren (M/V). 12.07 NCRV's Hier en nu (12.45 Agrarische actualiteiten). 14.05 Veronica Nieuwsradio (1). 17.07 Veronica Nieuwsradio (2). 19.04 Tros Interaktief. 20.04 Tros Klantenservice. 22.04 Veronica Sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 For the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 2

Elk heel uur nieuws.
7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Dartell op dinsdag. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 De gouden greep. 20.04 CD wijzer. 21.04 Toppers van toen. 22.04 Andermans veren. 23.04-24.00 Wat zegt ze.

Radio 3

Elk heel uur nieuws.
6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Vacuüm. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4

Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Een goede morgen met 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. I. Berliner Philharm. met piano; II. 12.45 Pianomuz. 13.04 De klassieke top 10 en nieuwe klassieke cd's. 14.00 Middagconcert. Die Fledermaus, operette van Strauss. Nederlands Opera Koor en Koninklijk Concertgebouwork. met sol. 16.00 De Nederlanden. Stad der opbouwers. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. 18.04 Geloven in muziek. 18.45 Orgelconcert. 19.15 Dokument. 20.02 Avondconcert. I. Radio Symf. Ork. met fortepiano; II. 21.30 Austrian Art Ensemble. 22.30 Orgelbespeling. 28.00 Het Duitse oratorium. 23.30 Songs of praise. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5

Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.02 NOS sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 De vrolijke wetenschap; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Stenen des aanstoots; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 De plek; 11.55 Vrije geluiden; 12.02 Het debat: De omgekeerde wereld; 13.10 De documentaire: Aardse zaken; 14.02 Passages passanten; 15.02 Boeken; 16.02 Kunstwacht. 17.10 Radio UIT. 17.50 Groen Links. 18.02 Unie 55+. 18.12 Tot uw dienst. 19.10 Waar waren we ook alweer? 19.25 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Family album. 21.30 Ça-va: over cultuur in Frankrijk. 22.00 Basisvorming. 22.30 Deutsch Direkt. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg

Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel met om 7.30 ANP-nieuws. 8.00 RadioNieuwsCentrale, rubriek met binnen- en buitenlands nieuws. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Bevrijd. Vernietiging kasteel Geysteren, Duitsers vertrekken. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Ruilbeurs met Hubert van Hoof. 12.00 Limburg actueel met om 12.30 ANP. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Mediarubriek Horen, zien en vragen. 14.00 Licht Limburgs. 15.00 Groene Golf, natuur en milieu. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten met om 17.30 uur ANP-nieuws.

BRTN/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes. Calorie-arme en vezelblije gezelligheid met advertenties van de luisteraars. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope. Open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het Koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 regionaal met Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka. Leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man. Namiddag rond Belgische muziek en studiogasten. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen. Met Coen Crucke. 20.00 Lukraak. Easy-listening muziek. 22.00 Nieuws. 22.05 Nachtwacht. Sfeervol avondprogramma rond vreemde verschijnselen. 23.30-06.00 Nachtradio (elk heel uur nieuws).

België/BRF

Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL Radio

7.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 24.00-07.00 Night Rock.

WDR 4

Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur.
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Alte und neue Karnevalslieder. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

imburgs agblad egionaal
Dinsdag 29 november 1994 Pagina 9
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Raad Sittard voor fusie met Geleen

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

SITTARD/GELEEN – Een meerderheid van de Sittardse gemeenteraad is voor samenvoeging van Sittard en Geleen. Het gemeentebestuur van Geleen heeft bedenkingen. In het coalitie-akkoord van Geleen is vastgelegd dat de gemeenten in de Westelijke Mijnsteek wel nauwer moeten samenwerken, maar tegen een fusie van gemeenten zeggen de Geleense partijen 'pertinent nee'.

In de Sittardse gemeenteraad zijn CDA, D66, PvdA en de fractie-Wagemans (samen met 17 van de 29 zetels in de raad) voor het samenvoegen van Sittard en Geleen. De meningen over de termijn waarop dat zou moeten gebeuren, lopen uiteen. De voorstanders van samenvoegen wijzen erop dat er een gemeente van ruim 80.000 inwoners ontstaat, die zich kan meten met Heerlen en Maastricht. Daarmee zou ook een betere spreiding van geld en voorzieningen kunnen worden afgedwongen.

Vragen provincie over declaraties projectbureau Coumans bv

Miljoenenopdracht geëist van 'Behoud St. Gerlach'

Van onze verslaggever

HEERLEN/HOUTHEM – Projectbureau Coumans bv uit Heerlen heeft in een kort geding geëist dat de stichting Behoud Sint Gerlach hem een miljoenen-opdracht verleent. Het gaat om de restauratie van grote delen van het landgoed Sint Gerlach in de gemeente Valkenburg.

Coumans beriep zich voor rechter F. Eliens op een overeenkomst die op 18 april 1994 door de oud-burgemeester van Heerlen, Piet van Zeil, zou zijn opgesteld. Van Zeil was toen voorzitter van de stichting 'Behoud Sint Gerlach'. Met die opdracht zou meer dan drie miljoen gulden gemoeid zijn, een honorering van 13,5 procent van de totale bouwsom van dertig miljoen gulden. Als de opdracht niet doorgaat, wil Coumans minimaal 1,8 miljoen gulden schadevergoeding. Daarvoor wil hij de bestuursleden hoofdelijk aansprakelijk stellen.

Tijdens het geding in Heerlen bleek dat de provincie en Rijksmonumentenzorg, die samen zes van de acht miljoen gulden subsidie hebben toegezegd, in een vertrouwelijke notitie vraagtekens hebben bij het declaratiegedrag van bureau Coumans.

Specificaties

Coumans, die al jaren vooral als adviseur betrokken is bij de restauratieplannen, heeft inmiddels al voor een miljoen gulden aan rekeningen betaald gekregen, terwijl de gevraagde specificaties daarvan volgens de stichting zo goed als ontbreken. Ruim vijf ton van die honoraria is overigens betaald door hotelier/restauranthouder Camille Oostwegel, die van het kasteel en van de pachthof een hotel/restaurant wil maken. Oostwegel uitte regelmatig zijn ongenoegen over de gang van zaken.

De advocaat van de stichting, A. van der Woude uit Rotterdam, betoogde dat de nota die Van Zeil in april had opgesteld, niet meer was dan een uiterste poging om de partijen op een lijn te brengen. Van Zeil wilde zo een einde maken aan de jarenlang slepende discussies over de opdracht en de honorering van Coumans.

Volgens Van der Woude is het volstrekt duidelijk dat Van Zeil in zijn eentje niet de stichting, bureau Coumans, Camille Oostwegel, het bisdom en ondernemer De Vechtse Slag uit Dalfsen kon binden. Volgens de statuten zijn daar minimaal twee handtekeningen voor nodig.

Aanbod

Enkele weken voor het geding deed De Vechtse Slag, die luxe appartementen op Sint Gerlach wil bouwen, Coumans nog een laatste aanbod: Er zou niet meer gesproken worden over de al ingediende en betaalde rekeningen en het Heerlense projectbureau zou voor nog eens minimaal 475.000 ingeschakeld worden bij de begeleiding van de bouwwerkzaamheden.

Coumans reageerde met het kort geding. Uitspraak op twaalf december.

Zie verder pagina 13
● **Advocaat onthult belangenvermenging**

Arbitrage moet conflict met provincie beslechten

Aannemers Bonnefanten claimen 2,1 miljoen

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – De aannemers van de bijna veertig miljoen gulden kostende nieuwbouw van het Bonnefantenmuseum in Maastricht, hebben bij het provinciebestuur een schadeclaim van ruim 2,1 miljoen gulden ingediend. De betrokken bedrijven (de Hollandse Beton Maatschappij en de Bouwcombinatie Maastricht) claimen dat geld omdat zij als gevolg van een forse vertraging in de bouwwerkzaamheden aanzienlijk meer kosten hebben gemaakt dan met de provincie was overeengekomen.

Eerder dit jaar diende het provinciebestuur al een boeteclaim bij de bewuste aannemers in rekening. De hoogte daarvan willen GS om 'strategische' redenen echter niet bekend maken. De voorbije maanden is er door beide partijen vergeefs overleg gevoerd om tot een financiële oplossing te komen. Inmiddels is duidelijk dat het hoog opgelopen conflict definitief is uitgemond in een patstelling. Naar verwachting zal een arbitragecommissie het slepende geschil nu moeten beslechten.

Aanleiding voor de ingediende schadeclaims is de forse overschrijding (met in totaal 35 werkdagen) van de contractueel vastgelegde bouwtermijn en de daaruit voortvloeiende extra kosten. Het provinciebestuur stelt de aannemers daarvoor verantwoordelijk. De aannemers, verenigd in de Bouwcombinatie Bonnefanten, wijzen elke aansprakelijkheid voor de bouwtijd-overschrijding af. In hun ogen ligt de feitelijke oorzaak van de vertraging bij andere partijen en is er dus sprake van overmacht.

Cultuurgedeputeerde Ger Kockelkorn heeft de fracties in Provinciale Staten mondeling op de hoogte gebracht van de laatste ontwikkelingen. In een reactie noemt hij de hoogte van de door de aannemers ingediende claim 'absurd'. „Maar feitelijk doet de hoogte van de claim er voor ons niet toe. De provincie accepteert immers geen enkele aansprakelijkheid en dus ook geen enkele claim. Dat hebben we van meet af aan duidelijk gemaakt," aldus Kockelkorn. Om de onderhandelingspositie van de provincie niet in gevaar te brengen, wil hij voorlopig geen nadere details prijsgeven. Van de kant van de aannemerscombinatie was noch directeur Schols, noch projectleider Stassen gisteren bereikbaar voor een nadere toelichting op de schadeclaim.

Zie verder pagina 13
● **Museum toch al 3,5 miljoen duurder**

● *Zonder vuile schoenen te krijgen, keken een aantal genodigden naar de eerste afvalstorting in Landgraaf.* Foto: FRANS RADE

Stort in Landgraaf in gebruik genomen

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Op de nieuwe stortplaats aan Europaweg-Noord in Landgraaf is gistermiddag het eerste huishoudelijk afval gestort. Aan burgemeester Bert Janssen van Landgraaf was de eer om met een bulldozer het eerste afval op de bodem van de moderne vuilnisbelt te dumpen.

De totale capaciteit van het stort wordt uiteindelijk 1,4 miljoen kubieke meter. Nu is 800.000 kubieke meter klaar voor gebruik. Er wordt nog een overdekte controleloods gebouwd voor kleine bedrijven die hun afval kwijt willen en er komt ook tijdelijk een containerpark voor particulieren totdat de milieuparken in de regio klaar zijn. Momenteel brengen per dag zo'n zeshonderd bewoners hun afval naar de stortplaats. Alle vuilniswagens worden bij het verlaten van de stortplaats gewassen.

Onder de vuilnisbelt zitten diverse beschermlagen waardoor het stort voldoet aan de meest recente milieu-eisen. Via een soort mijnschacht kunnen technici toegang krijgen tot een driehonderd meter lange tunnel, 54 meter onder de grond. Zo kunnen controles worden uitgevoerd. Daarnaast is er een regenwaterbuffer aangelegd. Het water wordt gebruikt voor het schoonspuiten van de drainage. Als de stortplaats optimaal wordt gebruikt, biedt deze voldoende capaciteit tot het jaar 2070. De totale aanlegkosten bedragen 55 miljoen gulden.

Directeur L. van de Walle van Afvalverwerking Oostelijk Zuid-Limburg was blij dat de critici geen gelijk hebben gekregen en dat de nieuwe regionale stortplaats nu bedrijfsklaar is.

Nog geen versneld recht voor dealers

HEERLEN – Dealers die Heerlen zijn uitgezet op grond van het openbare ordebevel hoeven dit jaar niet voor de rechter te verschijnen. Daarmee valt het plan van de gemeente Heerlen, om via versneld recht het ordebevel kracht bij te zetten, voorlopig in duigen.

Dit bevel werd half september door de Heerlense burgemeester Jef Pleumeekers uitgevaardigd om de grote drugsoverlast rondom het station te beteugelen. Het was toen de bedoeling om bekeurde dealers binnen twee maanden veroordeeld te krijgen. Maar de termijn is verstreken, zonder dat een dealer zich voor de rechter heeft moeten verantwoorden.

Politiechef Harry Vodeb zegt dat de administratieve rompslomp groter is dan de politie had verwacht. „Bovendien blijken bij de rechtbank dit jaar geen zittingsdagen meer beschikbaar te zijn," zegt Vodeb.

Met het openbare ordebevel in de hand kan de politie bekende dealers onmiddellijk de stad uitzetten. Ondanks het voorlopig mislukken van het versneld recht werkt het ordebevel wel, oordelen de politie en het Consultatiebureau voor Alcohol en andere Drugs (CAD). Ook de omwonenden van het station zijn redelijk tevreden.

Het ordebevel loopt 15 december af en wordt gehandhaafd met behulp van de politie van regio Limburg-zuid.

Schinveldenaar durft België niet meer uit

DOOR ROB PETERS

MAASEIK/SCHINVELD – De in Schinveld geboren en in Maaseik wonende en werkende arts Robert Husken (45) durft al jaren Nederland niet meer in, omdat hij bang is voor de gevangenis.

Husken werd in het begin van de jaren tachtig in hoger beroep veroordeeld tot twee maal twee weken hechtenis wegens een uitkeringsfraude van enkele honderden guldens. Hij beging die fraude tijdens zijn Nijmeegse studententijd.

Het Nederlandse opsporingsregister, dat op elk politiebureau aanwezig is, leverde gisteren het onomstotelijke bewijs dat Husken in Nederland bij elke willekeurige controle het risico loopt te worden 'ontmaskerd'. Dan volgt aanhouding en gevangenneming om de straf te ondergaan. Volgens het ministerie van Justitie zal de straf pas in het jaar 2000 verjaard zijn.

Legio pogingen bij de justitieautoriteiten in Den Haag om de straf om te zetten in een geldboete of een werkstraf en twee gratieverzoeken bij de koningin leden schipbreuk.

„De affaire heeft voor mij intussen kafkaiaanse vormen aangenomen. Een drugshandelaar krijgt in Nederland een alternatieve straf, de ontvoerder van Heineken na een aantal jaren alle begrip, maar na geldt na bijna 14 jaar niet voor de jeugdzonden van een student, die heeft aangetoond zich maatschappelijk toch redelijk te hebben ontwikkeld," zegt Husken.

Zie verder pagina 13
● **Arts haalt zieke moeder naar Genk**

Meindersma blijft wethouder

VAALS – Wethouder Marjolijn Meindersma van Vaals treedt niet af. Gisteravond is de coalitie toch akkoord gegaan met haar plan om het Drielandenpunt te herinrichten. De wethouder kondigde haar aftreden aan, toen twee coalitiepartijen (CDA en Perspectief 85) moeilijk deden over het plan. Ze had toen al water bij de wijn gedaan door de kosten ervan terug te schroeven. Aanvankelijk had ze een half miljoen willen hebben van de gemeenteraad. Dat werd 325.000 gulden. Maar uiteindelijk ging de raad ook daar niet mee akkoord. Gisteravond is er toch een compromis bereikt in de Vaalser coalitiegelederen. Een meerderheid steunt nu het herinrichtingsplan, dat met een gemeentelijke bijdrage van 325.000 gulden vandaag wordt ingediend bij de provincie. Het CDA heeft bedongen dat er alles aan wordt gedaan om dat bedrag nog te verminderen.

Streekgewest moet stank aanpakken

SCHINNEN – Gedeputeerde Staten hebben het Streekgewest Westelijke Mijnstreek een brief gestuurd, met daarin de opdracht om sneller de problemen rond de afvalberging aan te pakken. Zo niet, dan zal de provincie aan het Streekgewest, exploitant van het het Schinnense stort, dwangsommen opleggen.

Binnen zes weken moet het gewest door een onafhankelijk onderzoeksbureau een geuronderzoek laten instellen op en rond de stortplaats. Het onderzoek moet antwoord geven op de vraag of aan de geurnorm wordt voldaan.

Is binnen zes weken niet voldaan aan de opdracht, dan legt de provincie het streekgewest een boete op van 5000 gulden per dag. Ook als binnen vier maanden de onderzoeksresultaten niet bekend zijn bij de provincie, kan het gewest rekenen op een dwangsom van vijf mille. Een boete van 500 gulden per dag dreigt als het Streekgewest niet binnen een maand een programma voor het meten van de luchtkwaliteit indient. Ten slotte dreigt de provincie met 'bestuursrechtelijke maatregelen' als de voorgeschreven ontgassingsinstallatie niet conform de goedgekeurde plannen wordt aangelegd.

Rijkswacht maakt einde aan uitstap

VOEREN – Zes inzittenden van een Nederlandse auto zijn zondagavond door de Belgische rijkswacht aangehouden tijdens een routinecontrole. De bestuurder negeerde bij de grenspost Moelingen-Voeren een stopteken. De bestuurder gaf daar echter geen gevolg aan. Een eind verderop stopte de auto toch en sprongen de inzittenden eruit. Vier van hen werden door de rijkswachters aangehouden. De twee andere bereikten Nederland, waar ze door de politie werden opgevangen. De auto bleek in de vooravond in Maastricht gestolen. De rijkswacht heeft de vier in België opgepakte personen na verhoor over de grens gezet.

Weer schorsing bij lokale omroep Start

GELEEN – Opnieuw is een vrijwilliger van de lokale omroep Start in Geleen door het bestuur geschorst. De 25-jarige Roy Loos zou in zijn wekelijkse radioprogramma Shock-Wave partij hebben gekozen voor de directeur, Van Burink, die vorige week is opgestapt.

Eerder dit jaar werden bij Start al drie vrijwilligers weggestuurd.

Loos kreeg vorige week woensdag een brief, met het verzoek om per direct op te stappen. De reden: De Jong had een band onderschept waarop Loos 'ontoelaatbare uitlatingen' deed en bovendien zijn programma afsloot met het draaien van een 'schunnige cd'.

Opnieuw 4 jaar voor poging doodslag

DEN BOSCH – De 40-jarige Glenn C. uit Den Haag is maandag door het Gerechtshof in De Bosch in hoger beroep veroordeeld tot de vier jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf. De rechtbank in Maastricht legde hem in juli die straf ook op. C. deed in maart in Vaals een poging tot doodslag. Hij stook een barkeeper in de heup, die weigerde schulden aan hem terug te betalen. Naast de poging tot doodslag achtte het Hof ook de verkoop van cocaïne en heroïne bewezen. Drugsverslaafden verklaarden bij C. regelmatig te hebben gekocht. De beklaagde verweerde zich echter en zei dat hij nooit drugs had ingekocht om die later te verkopen. „Ik heb wel eens bemiddeld," deelde hij mee.

o/z

Geboren op zaterdag 26 november 1994

Süri Elisah

dochter van
Anita en Fred van den Bongard-Keydener
Middenveld 19
6129 PR Urmond



Toch nog vrij onverwacht overleed in het ziekenhuis te Roermond, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 80-jarige leeftijd, onze dierbare heer-broer, zwager, heer-oom en neef,

de z.e.w. hr. em. pastoor

Frans Jozef van der Haghen

oud-kapelaan te Heijen	1938–1940
oud-kapelaan te Beesel	1940–1944
oud-kapelaan te Gennep	1944–1949
oud-kapelaan te Tegelen	1949–1955
rector te Boekend-Blerick	1955–1961
pastoor te Middelaar	1961–1963
pastoor te Dingelrade	1963–1981

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Familie van der Haghen

Echt, 27 november 1994
Corr.adres: Familie Philips
Magnoliastraat 39, 6101 KS Echt

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op vrijdag 2 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Donderdag 1 december om 18.45 uur gebedsdienst tot intentie van de dierbare overledene, gevolgd door de avondmis in voornoemde kerk.
Er is dagelijks gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.00 uur in uitvaartcentrum Peusen, Bolleweg 27 te Echt.



Met dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een geduldig gedragen lijden, vredig en rustig, van ons is heengegaan onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Liza van Hoof

weduwe van

Joseph de Boer

Zij overleed na een liefdevolle verzorging in verpleeghuis Schuttershof, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 86 jaar.

Familie van Hoof
Familie de Boer
Familie Sternheim

Brunssum, verpleeghuis Schuttershof
27 november 1994
Corr.adres: [illegible] 64
6441 [illegible] Brunssum

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 1 december om 11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum, hoek Lindeplein-Prinsenstraat, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de [illegible] te Brunssum.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
[illegible] woensdag om 19.00 uur in eerder genoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het [illegible] te Brunssum. Gelegenheid tot rouwbezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij, iemand vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.



Na een dapper en geduldig gedragen lijden is [illegible]

Ria Martens

Zij overleed in de leeftijd van 67 jaar, voorzien van [illegible]

Uit aller naam:
Familie Martens
Familie Lenssen

[illegible] Haanraderweg 23
[illegible] 54, 6372 VZ Landgraaf

[illegible]

[illegible]

Heel ver weg,
maar toch nabij.
In mijn hart
voor altijd bij mij.

Gerard Erven

* 26 maart 1961
† 28 november 1994
echtgenoot van

Jacqueline Weerts

Eygelshoven:	Jacqueline Erven-Weerts
Voerendaal:	C. Erven-Hartmans
Kerkrade:	J.M. Weerts
	M.M.G. Weerts-Kuiper
	Familie Erven
	Familie Weerts

6471 VG Eygelshoven, 28 november 1994
Dortantsstraat 10

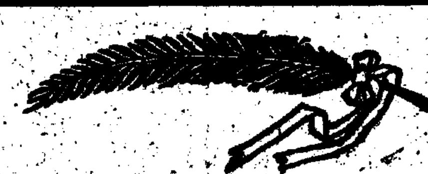
De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 1 december om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst en gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wij zijn geschokt door het zo plotselinge verlies van onze medewerker

Gerard M. Erven

Gerard was door zijn rustige en altijd opgewekte karakter een geliefde collega. De moed waarmee hij het onvermijdelijke probeerde te bestrijden, was tekenend voor zijn levensinstelling.
Wij zullen hem missen. Jacqueline en naaste familie wensen wij veel sterkte toe.

Directie en medewerkers
Holland Casino Valkenburg



'Ik heb de goede strijd gestreden,
ik heb mijn loop ten einde gebracht,
ik heb het geloof behouden;
voorts ligt voor mij gereed
de krans der rechtvaardigheid ...'

(2 Timotheüs 4, 7–8)

Na een lange en moeilijke tijd in het verpleeghuis Odilia is door zijn hemelse Vader thuisgehaald mijn lieve man, onze lieve vader en opa

Bertus Jan Rietveld

Hij is 74 jaar oud geworden.

Geleen:	H.G. Rietveld-Bartelds
Hardenberg:	Marion Rietveld
	Bart en Erik-Jan
Geleen:	Ellen Rietveld

Geleen, 26 november 1994
Corr.adres: Vinkenstraat 15, 6165 TC Geleen

De dankdienst zal worden gehouden op woensdag 30 november 1994 om [illegible] uur in de Ontmoetingskerk, Emmaplein 50 te Geleen. Daaraan aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de algemene begraafplaats, Vouersveld te Geleen.
Liever geen bezoek aan huis.
Geen bloemen. In plaats van bloemen kunt u geld storten op giro 49998 t.n.v. Joods Nationaal Fonds te Amsterdam voor 'bomen vredeswoud'.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een zorgzaam leven in Gods vrede is overleden onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Tiensche Moonen

weduwe van

Arnold Maassen

Zij overleed in de leeftijd van 85 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Uit aller naam:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Moonen
Familie Maassen

Kerkrade, 27 november 1994
Bejaardenverzorgingstehuis Vroenhof
Corr.adres: Lodewijk van Deysselstraat 39
6464 CV Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 1 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Kerkrade-Bleijerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, zorgzaamheid en goedheid, moesten wij na een kortstondige ziekte toch nog onverwacht afscheid nemen van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Essers

echtgenoot van

Gertruda Müller

Hij overleed in de leeftijd van 74 jaar.

In dankbare herinnering:

Eygelshoven:	Gertruda Essers-Müller
Kerkrade:	Marlene Lemmens-Essers
	Charles Lemmens
Eygelshoven:	Annie Pubben-Essers
	Theo Pubben
	Familie Essers
	Familie Müller

6471 GJ Eygelshoven, 27 november 1994
Anselderlaan 17

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 1 december a.s. om 11.00 uur in het 'oude kerkje' van de parochiekerk H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in het 'oude kerkje', alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van woensdag 30 november om 19.00 uur in de dagkapel van de parochiekerk H. Joannes de Doper te Eygelshoven.
Gelegenheid tot afscheid nemen in een der rouwkamers van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat zacht en kalm van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 81 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze moeder en tante, oma, zus en nicht

Johanna Maria Elisabeth Collaris

echtgenote van

Pieter Lambertus Vrancken

Pierre Vrancken

Jo Vrancken
Jet Vrancken-Delahaye
Michelle en Egon, Christianne

Maria Houben-Vrancken
Daniël Houben
Petra †, Elise, Judith

Hub Vrancken
Marlies Vrancken-Hooden
Amber

Piet Vrancken
José Vrancken-Broers
Loek, Rachel

Martijn Vrancken
Edith Vrancken-van den Boern
Edmond, Véronique

Alex Vrancken
Suzanne Vrancken-Nijsten
Sabien

Familie Collaris
Familie Vrancken

6333 AL Schimmert, 28 november 1994
Klein Haasdal 58

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 2 december om 10.30 uur in de [illegible] te Schimmert.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Donderdag om 19.00 uur vindt de avondmis plaats in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij nog iemand zijn vergeten, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving wordt beschouwd.



Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van de heer

W. Wielders

Hij heeft als concierge gedurende negen jaren op zijn eigen wijze veel voor de school gedaan. Wij zijn en blijven hem daarvoor dankbaar.
Wij wensen zijn vrouw, zijn dochter en zijn zonen veel sterkte met het verlies van hun dierbare.

Bestuur, directie, medewerkers, ouderraad Economisch Lyceum Dag/Avond College

---



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn lang en mooi leven heeft gegeven, is heden, toch nog vrij onverwacht, van ons heengegaan onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, oom en neef

Jacob Pilon

weduwnaar van

Maria Mulders

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 101-jarige leeftijd.

Weert:	Bertha de Rouw-Pilon
	Leo de Rouw
Geleen:	Dina Oelers-Pilon
	Hub Oelers
Geleen:	Harry Pilon
	Isy Pilon-Nijssen
Geleen:	Nettie Willems-Pilon
	Jan Willems
Geleen:	Jac. Pilon
	Annie Pilon-Breikers
Munstergeleen:	Albert Pilon
	Corry Pilon-Vallen
Geleen:	Wim Thijssen
	Annie Thijssen-van der Zeeuw
	en zijn klein- en achterkleinkinderen
	Familie Pilon
	Familie Mulders

6165 BV Geleen, 26 november 1994
Corr.adres: Kummenaedestraat 26

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 1 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren, vanaf 10.30 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 30 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Een speciaal woord van dank willen wij richten aan het verplegend personeel van afdeling 2 van verpleeghuis St. Odilia te Geleen, voor de liefdevolle verpleging van onze vader.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met hem mochten beleven, geven wij kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Nol Pelzer

weduwnaar van

Tiny Dielemans

[illegible]

Agnes Kolker

Hij overleed in de [illegible]

Landgraaf: [illegible]

Landgraaf: Herbert Pelzer
Anja Pelzer-Thommes
[illegible]

[illegible]

Landgraaf, 27 november 1994 [illegible]

[illegible]

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De avondmis tot intentie van onze dierbare overledene is op woensdag 30 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†Louis (Lou) Fraikin, 96 jaar, echtgenoot van Christje Bastiaens, Oude Molenweg 80, 6227 XW Heer-Maastricht. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 30 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer-Maastricht.

†[illegible], 78 jaar, Hoogbrugstraat 35 Wyck-Maastricht. Corr.adres: [illegible] 52, 6227 BZ Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 30 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht.

---

†Lenie Brem[illegible], 59 jaar, echtge[illegible] van Albert Ne[illegible], Bredeweg 422, [illegible] XD Roermond. [illegible] plechtige uitva[illegible] dienst zal worden [illegible] houden woensdag [illegible] november om 1[illegible] uur in de paroc[illegible] kerk van Onze L[illegible] Vrouw van Altij[illegible] rende Bijstand [illegible] Roermond.

†Anouk Geraets, [illegible] jaar, Baand [illegible] 6086 CC Neer. [illegible] plechtige uitva[illegible] dienst zal worden [illegible] houden heden, d[illegible] dag 29 november, [illegible] 10.30 uur in de p[illegible] chiekerk van de [illegible] Martinus te Neer.

†Gerda Halfers, [illegible] jaar, echtge[illegible] van Theo D[illegible] Beekstraat 89, [illegible] GH Weert. De ple[illegible] tige uitvaartdienst [illegible] worden gehou[illegible] donderdag 1 dec[illegible] ber om 11.00 uur in [illegible] dekenale kerk van [illegible] H. Martinus te We[illegible]

†Jac Schroën, [illegible] jaar, echtge[illegible] van Thea Gubb[illegible] Maassenstraat 3, 6[illegible] CX Roggel. De ple[illegible] tige uitvaartdienst [illegible] worden gehou[illegible] woensdag 30 nove[illegible] ber om 10.30 uur in [illegible] parochiekerk van [illegible] H. Petrus te Roggel.

†Maria Seerden, [illegible] jaar, echtge[illegible] van Godefrides M[illegible] nen, Orchideestr[illegible] 18, 6002 TS Weert. [illegible] plechtige uitva[illegible] dienst zal worden [illegible] houden donderda[illegible] december om 1[illegible] uur in de paroc[illegible] kerk van St. Oda [illegible] Boshoven-Weert.

Herinner mij in betere dagen,
zoals ik was toen ik alles nog [illegible]
genietend van de zomerzon.

Na een leven van zorg en aand[illegible] voor allen die haar dierbaar wa[illegible] tot onze grote droefheid van ons heenge[illegible] mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmo[illegible] en oma

Mia Custers

echtgenote van

Piet Verberne

Voorzien van de laatste sacramenten, over[illegible] zij in de leeftijd van 71 jaar.

Sittard:	Piet Verberne
Limbricht:	Vera en Ger Cremers-Verbe[illegible]
	Linsey en Bart
Sittard:	Ruud en Annemiek
	Verberne-Borsboom
	Robert, Nina
Helden:	René en Marjo
	Verberne-Dormans
	Evelien, Maud, Merel
Houten:	Carla en Kees
	van den Udenhout-Verberne
	Daan
	Familie Custers
	Familie Verberne

[illegible] Sittard, 26 november 1994
[illegible]straat 9

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden w[illegible] den op donderdag 1 december a.s. om 11.00 [illegible] in de St. Petruskerk te Sittard-Centrum, waa[illegible] aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden [illegible] de algemene begraafplaats, Wehrerweg alda[illegible]
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenhe[illegible] tot schriftelijk condoleren.
Avondwake, tot intentie van de overled[illegible] woensdag 30 november vanaf 18.40 uur in vo[illegible] noemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in [illegible] mortuarium van het Maaslandziekenhuis te S[illegible] tard. Bezoektijd dagelijks van 17.30 tot 1[illegible] uur.

Opstalverzekering in provincie goedkoper

Van onze redactie economie

HEERLEN - Eigenaars van een woonhuis buiten de vier grote steden krijgen van verzekeringsmaatschappij Nationale-Nederlanden een fikse korting op de opstalverzekering. In de provincies Groningen, Friesland, Drenthe, Overijssel en Zeeland, de kop van Noord-Holland, Noordoostpolder, Zuidhollandse eilanden en Oost-Gelderland gaat de premie een derde omlaag. Bewoners van de grote steden gaan 9,5 procent meer betalen.

'In de provincie' kost de opstalverzekering voor een huis met een herbouwwaarde van 250.000 gulden vanaf volgend jaar gemiddeld 175 gulden. Dat geldt niet voor de steden Heerlen, Kerkrade, Arnhem, Tilburg, Breda, Den Bosch, Eindhoven, Lelystad en Nijmegen. In deze steden blijft de premie gelijk aan dit jaar: 262,50 gulden.

In de vier grote steden Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht wordt dat 287,50 gulden. Nationale-Nederlanden, de grootste verzekeraar in Nederland, heeft voor de nieuwe tarieven eenzelfde indeling gekozen als voor de inboedelverzekeringen. Ook daarin betalen grotestadbewoners meer dan mensen in de provincie bij brand, water- en stormschade en schade door inbraak en diefstal.

Het bedrijf is traditioneel sterk vertegenwoordigd in de grote steden en mikt op klantenwinst in de regio. Bang dat stadsbewoners hun verzekering opzeggen, is Nationale-Nederlanden niet.

In de verzekeringswereld gelden bij veel maatschappijen al tariefverschillen per regio voor de auto- en inboedelverzekeringen. Overigens laat het Verbond van Verzekeraars weten dat Nationale-Nederlanden de eerste en vooralsnog enige is met verschillende opstalpremies per regio.

Limburgs Landschap zoekt sponsors verbouwing molen

Van onze verslaggever

HEERLEN - Stichting het Limburgs Landschap is op zoek naar sponsors voor de verbouwing van de Van Tienhovenmolen in Bemelen tot vakantie-appartement.

De eerste inschatting door de architect van de kosten van de eerder aangekondigde verbouwing is enkele duizenden guldens hoger uitgevallen dan was verwacht. Bovendien wil de stichting het aanbrengen van een woonkamer, badkamer en slaapgelegenheid combineren met groot onderhoud aan de buitenkant van de molen.

„De kap en de wieken hebben een schilderbeurt nodig, maar ook het voegwerk moet worden hersteld."

Mergelsteen

„Omdat het hier gaat om een molen van mergelsteen, betekent het voegen veel werk. Mergel neemt veel vocht op en de ruimte tussen de stenen is zeer onregelmatig," zegt woordvoerder E. Staal van het Limburgs Landschap. Hij hoopt dat sponsors desnoods materiaal voor de verbouwing en het onderhoud willen schenken. Het is de bedoeling dat de vakantiewoning voor de zomer klaar is.

Met de gemeente Margraten overlegt het Limburgs Landschap over subsidiëring van de aanleg van een gasleiding naar de molen. Het Limburgs Landschap wil de op olie gestookte verwarmingsinstallatie van de molen te vervangen door een 'milieuvriendelijkere' gasinstallatie.

Onaangetast

Bij de provincie is de verplichte vergunning aangevraagd om het monument te mogen verbouwen. De Van Tienhovenmolen stamt uit 1885. De buitenkant van het monumentale bouwwerk blijft onaangetast. Ook het deel van het mechanisch binnenwerk dat nu nog aanwezig is en het mogelijk maakt dat de wieken van de molen kunnen draaien, blijft intact.

Graan

De van Tienhovenmolen is eind juni leeg komen te staan doordat de Mi-lieufederatie Limburg verhuisde naar Sittard. De verbouwing tot vakantie-appartement gaat 'enkele tienduizenden guldens' kosten.

Het Limburgs Landschap heeft de vakantiebestemming verkozen boven permanente particuliere bewoning of herinrichting tot een molen die weer graan verwerkt. Bij permanente bewoning zou het Limburgs Landschap te weinig invloed houden. Het weer geschikt maken van de molen voor graanverwerking is financieel niet rendabel.

Lijsttrekker Bronckers waarschuwt voor 'Randstad-coalitie'

CDA Limburg betuigt trouw aan achterban

Van onze verslaggever

BAEXEM - Het CDA in Limburg zal trouw moeten blijven aan de traditionele achterban die de partij altijd is blijven steunen. Daartoe behoren in elk geval de boeren en tuinders, de gezinnen en het midden- en kleinbedrijf. Hun belangen zullen door de christendemocraten dan ook speciaal in het oog moeten worden gehouden. Zeker ten aanzien van het huidige paarse 'Randstad-kabinet'. „De kerken zullen door deze coalitie wel niet worden gesloten, maar de maatregelen die paars voor ogen staan, raken wél aan veel waarden die ons dierbaar zijn."

Dat betoogde de kersverse lijsttrekker van het Limburgse CDA, Jean Bronckers, gisteravond tijdens een partijcongres in Baexem. In een uitpuilende vergaderzaal werd de deputé uit Gronsveld bij acclamatie benoemd tot aanvoerder van de kandidatenlijst waarmee het CDA over ruim drie maanden aan de verkiezingen voor Provinciale Staten deelneemt. Met zijn benoeming tot lijsttrekker mag Bronckers zich nu definitief provinciaal partijleider noemen. In die rol volgt hij Jef Pleumeekers op, de gewezen deputé die inmiddels burgemeester van Heerlen is.

In zijn redevoering benadrukte Bronckers dat het nieuwe provinciebestuur in zijn beleid 'absolute prioriteit' zal moeten toekennen aan het scheppen van nieuwe werkgelegenheid in Limburg. „Anno 1994 telt deze provincie nog altijd ruim zestigduizend werkzoekenden. Dat is bijna dertien procent van onze beroepsbevolking. In sommige grotere gemeenten in Limburg ligt de werkloosheid zelfs op negentien procent. Dat is onaanvaardbaar."

Bovendien zal ook het provinciebestuur flink moeten gaan snoeien in het bestaande 'woud van regelgeving', volgens Bronckers een van de voornaamste oorzaken van de gapende kloof tussen burgers en politiek. „Waar regels niet effectief blijken te zijn, moet afschaffing ervan worden overwogen."

Ook landelijk partijvoorzitter-in-spe Hans Helgers, geboren en getogen in Geleen, maakte gisteravond zijn opwachting onder de Limburgse christendemocraten. De 39-jarige gevangenisdirecteur uit Grave benadrukte dat het CDA, na het 'geweldige pak slaag' bij de voorbije twee verkiezingen, eerst en vooral weer moet leren om 'over dezelfde dingen te praten als waar de mensen thuis over praten'.

Ochtendmist



● *Mist behoort in deze tijd tot de regelmatig terugkerende natuurverschijnselen. Deze laan in het natuurgebied Terworm te Heerlen levert dan dit stemmige beeld op.* Foto: CHRISTA HALBESMA

'Belgische overheid is veel directer

Vervolg van pagina 1

EIJSDEN - „Den Haag is met enige aandrang best bereid naar grote steden als Maastricht te luisteren, maar de rest komt nauwelijks aan bod. Daarom kies ik voor België," zegt de Eijsdense burgemeester F. Cortenraad.

„Daar is tenminste, voor zowel kleine als grote gemeenten, duidelijk wat de overheid precies wil. De Belgische overheid is veel directer. Zegt gewoon: dit kan wel en dit kan niet. En treft vervolgens maatregelen die voor iedereen glashelder zijn. In Nederland ligt dat veel moeilijker. Wij denken zo genuanceerd en maken dusdanig ingewikkelde afspraken, dat je daar als bestuurder vrijwel geen kant mee op kunt."

Conferentie

Cortenraad heeft dan ook niet veel fiducie in de werkafspraken die gisteren in zijn eigen gemeente Eijsden tijdens een conferentie over 'de aanpak van de grensoverschrijdende drugsproblematiek in de Benelux' zijn gemaakt.

„Ik realiseer me best dat we met z'n allen, bestuurders, politie en hulpverleners, weer een stapje dichter zijn gekomen bij een gezamenlijke aanpak om de problematiek op te lossen. Maar dat is niet genoeg. We hebben allemaal de intentie uitgesproken dat we in de nabije toekomst beter en intensiever gaan samenwerken. Maar hoe vertaal ik dat concreet naar mijn burgers. Die kopen niets voor mooie afspraken, die willen concreet zien wat ik als burgemeester aan de problemen doe."

Steun

Cortenraad kreeg tijdens de conferentie steun van prof.dr. B. de Ruyver, hoofddocent strafrecht en criminologie aan de universiteit in Gent. „Het is natuurlijk bedroevend dat binnen de Benelux nog steeds moet worden gepraat over internationale samenwerking. Dit probleem ligt al jaren op straat. Laat, misschien zelfs wel te laat, staat deze problematiek, waarmee niet alleen de Benelux, maar ook Duitsland en Frankrijk te maken hebben, op de internationale agenda."

„Begrijp me goed: in België zijn we heel dankbaar voor alle inspanningen die Nederland doet op het gebied van het ontwikkelen van een nationaal drugsbeleid. Daar zitten weliswaar goede en slechte kanten aan, maar in elk geval facetten waar andere landen van kunnen profiteren. Het is evenwel voor de gewone burger niet te begrijpen dat het allemaal zo lang duurt voordat internationaal duidelijke afspraken worden gemaakt om de grensoverschrijdende drugsproblematiek aan te pakken."

Namens het ministerie van justitie zegde P. Kortenhorst toe bij minister Sorgdrager te bepleiten dat in Nederland in elk geval de verkrijgbaarheid van drugs wordt teruggedrongen. „We gaan nog nauwer samenwerken dan binnen de Benelux-expertgroep al eerder is afgesproken," zei de topambtenaar. „Het onderling begrip is toegenomen. Sessies als deze in Eijsden dienen mede om begrip te kweken voor het Nederlandse drugsbeleid. Daar valt misschien best wat op aan te merken, maar er zitten ook veel goede kanten aan. Bijvoorbeeld: in verhouding minder drugsdoden dan in de landen om ons heen. Met alle betrokkenen moeten we proberen, ook internationaal, de drugsproblematiek, met al zijn uitwassen, beheersbaar te maken."

ON-Mijnen vertrekken met stille trom

HEERLEN - De laatste sporen die Oranje Nassau Mijnen bv nog in Limburg had, verdwijnen met ingang van 1 december definitief. Op die datum verlaat de 95 jaar oude mijnmaatschappij de stad Heerlen door het kantoortje aan de plaatselijke Bekkerweg definitief te sluiten.

Alle energie- en onroerend goedactiviteiten worden voortgezet vanuit het kantoor van Oranje Nassau Groep in Amsterdam Zuidoost. Dat kantoor bestaat al sinds 1988. Daar zijn veertig personeelsleden in dienst die vooral betrokken zijn bij de olie- en gaswinningen op de Noordzee.

Zo'n drie jaar geleden trok Oranje Nassau Groep zich geheel terug uit twee resterende deelnemingen in Zuid-Limburg. De aandelen die het voormalige mijnbedrijf nog had in Ornatex op industrieterrein Dentgenbach in Kerkrade zijn verkocht aan Dupont.

Oranje Nassau Groep had verder veertig procent van de aandelen van rubber- en kunststoffenfabriek Enbi in Nuth in handen.

Aidssteunpunt wil opheldering over 'Positief Denken'

Van onze verslaggever

HOENSBROEK - Het Aidssteunpunt Limburg gaat justitie vragen een onderzoek in te stellen naar het kinderaidsfonds van de stichting Het Verbond van Positief Denken. Deze in Hoensbroek gevestigde stichting hield tien dagen geleden een country-avond, waarvan de opbrengst bestemd was voor een kinderaidsfonds.

Voorzitter G. Verheul van Aidssteunpunt Limburg twijfelt aan de bedoelingen van de stichting en zegt dat het geld in het fonds niet te controleren is. „Controle op het kinderaidsfonds moet er zijn, maar daar zijn we niet bang voor," antwoordt voorzitter A. Spronsen van de stichting. „We zijn nu bezig met een commissie van toezicht. Maar ik geef toe dat het beter was, als die er vóór de countryavond al was geweest." Spronsen vertelt daarvoor drie mensen te hebben benaderd.

Het kinderaidsfonds heeft de stichting 'Positief Denken' tijdens de countryavond op 19 november zelf opgericht. Spronsen: „Onze notaris heeft gezegd dat we op deze manier een kinderaidsfonds mogen oprichten. Het fonds is bedoeld om aidsslachtoffertjes in de laatste fase van hun leven nog leuke dingen te laten doen." Verheul zit niet te wachten op een apart kinderfonds. „Laten we de de hulp concentreren op één plek, het Aidsfonds in Nederland."

De stichting 'Positief Denken' huurt sinds juli een ruimte in Multifunctioneel Centrum Gebrook. W. Bassant, voorzitter van Gebrook, zegt tot nog toe ook geen openheid van zaken te hebben gekregen van de stichting. Hij is bovendien gevraagd voor de commissie van toezicht. „Daar neem ik zeker geen zitting in, omdat ik een vermenging van belangen wil vermijden. Wij verhuren een ruimte aan de stichting." Bassant vindt dat er eerst een notariële akte moet worden opgemaakt, waarin de overdracht van geld uit het fonds goed moet worden geregeld.

Spronsen betreurt het dat omtrent een goed doel zoveel commotie is ontstaan. Morgen stapt 'Positief Denken' naar de advocaat. De country-avond is overigens een fiasco geworden.

Geologische Dienst naar oud mijngebouw

Van onze verslaggever

HEERLEN - De Geologische Dienst in Heerlen verhuist in 1996 naar het gebouw van de voormalige Oranje Nassaumijnen. Architect Jo Coenen stelt een renovatieplan op voor dit bijzondere gebouw van de architect D. Roosenburg.

De 25 medewerkers van de Geologische Dienst en het Staatstoezicht op de Mijnen zijn nu nog gehuisvest aan de Voskuilenweg. Ze maken deel uit van het ministerie van Economische Zaken, waar ook het CBS onder valt. De gebouwen van het CBS in Heerlen waren berekend op een flinke groei van het personeel, maar door rijksbezuinigingen is die er niet gekomen. Het CBS heeft daardoor ruimte over.

Economische Zaken gaat de Geologische Dienst nu onderbrengen in het laatst overgebleven ON-gebouw, waar tot nu toe het CBS-archief was ondergebracht.

Dit gebouw, recht tegenover het politiebureau Heerlen-centrum, kent een bijzondere constructie. Het kreeg een verend fundament om zo bestand te zijn tegen mijnschade. Dat leverde de Roosenburg-schepping de bijnaam van 'rupsgebouw' op.

De Rijksgebouwendienst heeft de Heerlense architect Jo Coenen opdracht gegeven om een renovatieplan op te stellen. „Aan de hand van dat plan moet duidelijk worden welke kosten met de hele operatie gemoeid zijn," zegt directeur Van Staalduinen van de Rijksgeologische Dienst.

Van Staalduinen benadrukt dat de sluiting van het Geologisch Museum, dat ook aan de Voskuilenweg gevestigd was, definitief is. „Dat verhuist niet mee."

Convenant gemeente, RL en hogeschool

Maastricht gezamenlijk op internationale toer

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - De gemeente Maastricht, de Rijksuniversiteit Limburg (RL) en de Hogeschool Maastricht gaan samenwerken op het gebied van internationalisering. De samenwerking werd gistermiddag officieel bekrachtigd door het ondertekenen van een convenant. Daarin verplichten de drie partijen zich elkaar regelmatig te informeren over hun internationaliseringsactiviteiten.

De drie partners zijn bereid eigen knowhow, menskracht, netwerken en overige middelen in te zetten voor gezamenlijke activiteiten. Zowel gemeente, universiteit als hogeschool hebben internationalisering hoog in het vaandel staan. Zij voelen een toenemende behoefte om activiteiten op dat gebied beter op elkaar af te stemmen en beter gebruik te maken van elkaars kennis, ervaring en faciliteiten.

Over een jaar moet een aantal activiteiten al gerealiseerd zijn. Zo zal de RL het beheer van het pand Witmakersstraat 10 op zich nemen. In dat gebouw zijn diverse kleinere internationale instituten gehuisvest. De RL zal ook een beheersplan opstellen voor het nu nog door de gemeente geëxploiteerde of gehuurde onroerend goed ten behoeve van internationale instellingen.

Het al aanzienlijke aantal bordjes met internationale namen in Maastricht zal verder toenemen, nu RL en Hogeschool hebben afgesproken hun gebouwen 'Europees' gepresenteerd worden. Andere activiteiten die het komende jaar ontplooid zullen worden zijn onder meer het gezamenlijk organiseren van ontvangsten van grote groepen deelnemers van in Maastricht gehouden internationale congressen en evenementen, het verzorgen van 'Euroberichten' in het universiteitsblad Observant, het Hogeschoolblad A-propos en de Maaspost en het opzetten van een Europa-informatiepunt. Ook is afgesproken meer en beter gebruik te maken van elkaars faciliteiten op het gebied van gebouwen, catering, drukwerk en transport. Onderzocht wordt verder of het mogelijk is personeel tijdelijk uit te wisselen.

De diverse activiteiten zullen worden vastgelegd in afzonderlijke samenwerkingscontracten. Het convenant heeft in principe een levensduur van vier jaar, maar zal steeds stilzwijgend met eenzelfde termijn verlengd worden, zolang geen van de drie de samenwerking opzegt.

Coltrui oplossing voor hoofddoekjes-affaire

VLAARDINGEN – Een coltrui. Dat is het compromis dat de gemeente Vlaardingen en de Turkse moslim Fidan hebben bereikt in het conflict over het dragen van een hoofddoekje tijdens de gymles. Wethouder T. van der Steen (onderwijs) heeft de verwijderingsprocedure van de Vlaardingse Openbare Scholengemeenschap (VOS) van de twee dochters van Fidan ingetrokken. De meisjes mogen tijdens de gymles hun hoofddoekje blijven dragen. Strak geknoopt, tot net onder de oren. De hals en de nek, die (in de uitleg van Fidan) volgens de koran bij meisjes vanaf twaalf jaar ook moeten worden bedekt, worden verborgen gehouden door de coltrui. Daarmee wordt volgens de school voldaan aan de veiligheidseisen, het struikelblok voor de school in de hele discussie.

Onder druk van staatssecretaris Netelenbos (Onderwijs) heeft de Inspectie van het Onderwijs gistermiddag koortsachtig overleg gevoerd in het stadhuis van Vlaardingen. Daarbij waren ook de rector van de VOS, wethouder Van der Steen, de heer Zguzel (speciaal belast met allochtonen in het onderwijs) en de vader van de meisjes aanwezig.

De wethouder, die tot en met gisterochtend nog dreigde de meisjes van school te sturen als zij vasthielden aan het dragen van een hoofddoekje tijdens de gymles, was 'blij' met de oplossing. Net als rector C. van Dalen, die het niet vreemd vond dat nu – na bijna anderhalf jaar praten – opeens zo'n simpele coltrui het ei van Columbus blijkt te zijn. Van Dalen: „Je ziet dat toch wel vaker. Als een conflict echt hoog oploopt, dan blijkt er opeens toch een oplossing te zijn."

Ook Fidan was tevreden, maar kon evenmin verklaren waarom het nu opeens wel lukte tot overeenstemming te komen. „Ik werd vanmiddag gebeld en moest naar het stadhuis komen. Daar kwam men met dit voorstel. Ik kan daarmee leven. Volgens de koran is dit wel toegestaan."

Ook de gemeenteraadsleden van de commissie onderwijs stemden in met het bereikte resultaat. Wel hadden sommige raadsleden kritiek op het feit dat het conflict zo op de spits was gedreven door schoolleiding en wethouder.

Jagers woedend op Kritisch Faunabeheer

Van onze verslaggever

SUSTEREN/VENLO – „Het komt de Stichting Kritisch Faunabeheer wel erg goed uit dat die aangeschoten buizerd is aangetroffen," stelt voorzitter C. van Eijk van de Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging (KNJV) in Limburg cynisch vast. Hij is woedend over de beschuldigingen van Kritisch Faunabeheer. Die stelde naar aanleiding van de vondst van de vogel in Susteren, dat jagers op beschermde roofvogels schieten. De vondst wordt door de 'anti-jachtclub' gebruikt om de jagers 'weer eens door de modder te sleuren', vindt Van Eijk.

Volgens de voorzitter van de KNJV is degene die op de buizerd in Susteren schoot geen jager, maar wellicht iemand met een jachtakte of een stroper. In Susteren wordt volgens hem niet gejaagd. „Jagers zijn goed georganiseerd in wildbeheereenheden. De sociale controle is heel sterk. Wie zoiets doet ligt eruit," denkt Van Eijk.

„Wij doen er alles aan om dit soort misstanden te voorkomen. De roofvogelstand in Limburg is heel erg goed. Dat is niet te danken aan de samenwerking met Kritisch Faunabeheer, want die is nul komma niks. Ze verrekken het gewoon met ons samen te werken."

Volgens van Eijk lopen er in Limburg duizenden mensen rond die illegaal een jachtgeweer hebben. Een enkeling heeft een jachtakte. Daarvoor moet veertig hectare 'bejaagbaar terrein' voorhanden zijn. Omdat de meeste gronden in handen van wildbeheereenheden gegeven, blijft er weinig over. Er zijn weinig particulieren die veertig hectare grond in bezit hebben.

Jager Paul Geurts komt regelmatig in het bos in Susteren waar de buizerd zaterdag is gevonden. Hij vergelijkt de situatie met de 'affaire van de dode vosjes', die maanden geleden tot een rechtszaak leidde. Toen werden in hetzelfde bos een geknuppelde vosjes gevonden. De provinciaal voorzitter Har Pluijmakers van Kritisch Faunabeheer maakte foto's daarvan zijn gebruikt in een landelijke campagne van de dierenbescherming. Geurts beschuldigde Pluijmakers er toen van de zaak in scène te hebben gezet. Pluijmakers nam dat niet en spande een rechtszaak aan, die hij won. Geurts moest zijn beschuldiging rechtzetten.

Daarom is hij nu wat voorzichtig in zijn uitspraken. Hij noemt het 'erg toevallig' dat nu op een plek in hetzelfde bos opnieuw een gewond dier is gevonden. Dat heeft volgens hem te maken met een actie van de Vogelbescherming. In het kader daarvan zou RTL4-presentatrice Viola Holt met 'anti-jager'-bossen in getrokken zijn. „En toevallig vinden ze daar een vogel een strik! Dat ligt er wel erg dik venop hè," kan Geurts niet nalaten op te merken.

Leden van eigen conservatieve partij haken af na Eurodebat

Phyrrusoverwinning Major

Van onze correspondent

LONDEN – De Britse premier Major heeft gisteren het vertrouwen gekregen van het Lagerhuis. Maar de prijs die hij voor de overwinning moest betalen, was hoog. Zeven leden van zijn eigen Conservatieve Partij onthielden zich van stemming.

De zeven 'dissidenten' zullen vrijwel zeker uit de Conservatieve Lagerhuisfractie worden gestoten. Sindat die fractie een absolute meerderheid van 14 zetels had, verliezen Majors Conservatieven in beginsel hun meerderheid in het Lagerhuis. De dissidenten zullen als onafhankelijke Lagerhuisleden doorgaan.

De stemming ging over een verhoging van de Britse bijdrage aan de Europese Unie. Met die verhoging had Major ingestemd op de Europese topconferentie te Edinburgh in 1992. Toen duidelijk werd dat enkele tientallen leden van zijn eigen partij tegen de verhoging zouden stemmen, besloot premier Major een vertrouwenskwestie te maken van de stemming.

Met het dreigement om verkiezingen uit te schrijven als het Lagerhuis tegen hem zou stemmen, zette Major zijn partijgenoten onder grote druk. Die druk werd nog opgevoerd met een nieuw dreigement: eventuele rebellen zouden uit de Conservatieve Lagerhuisfractie worden gezet.

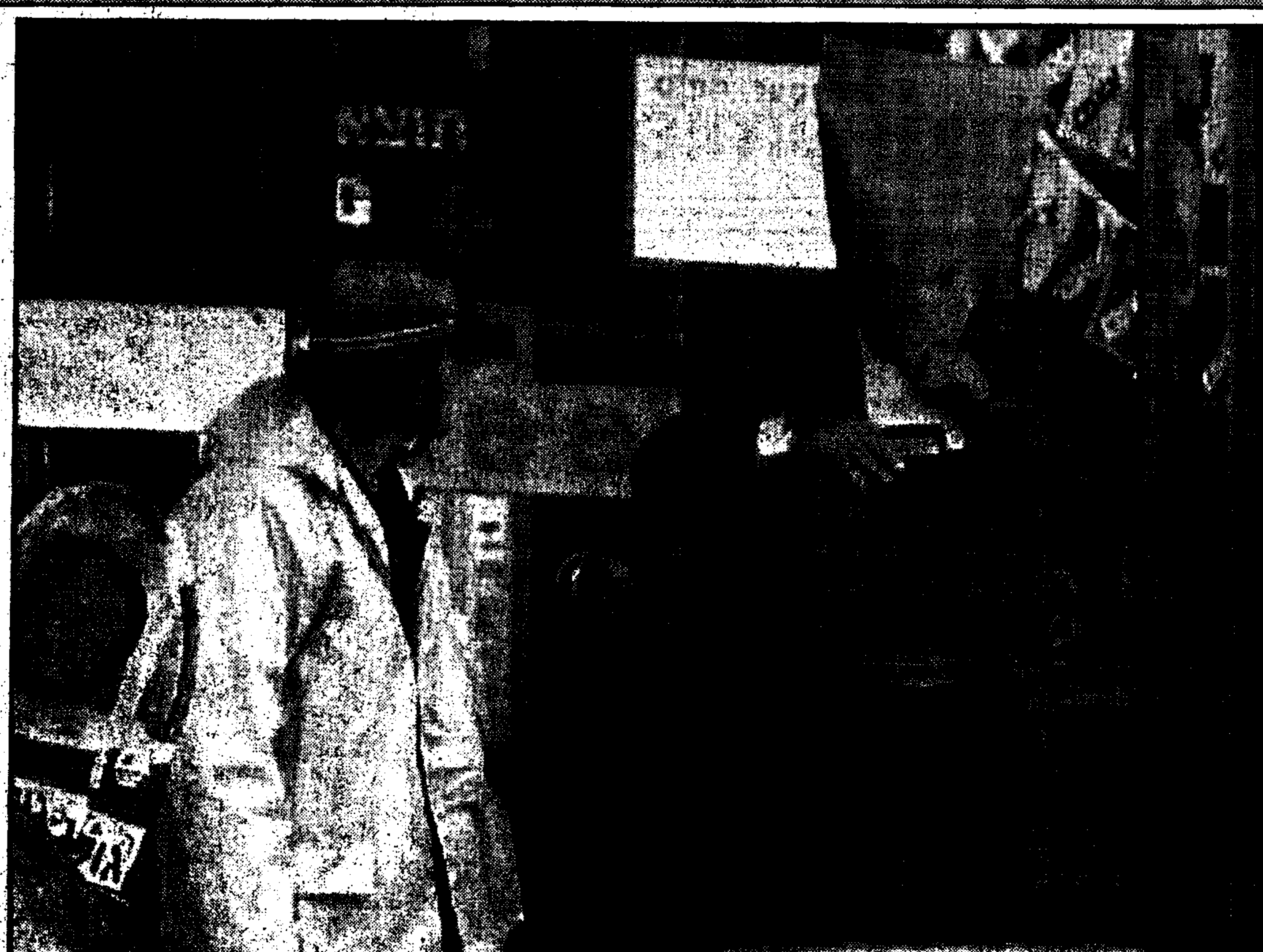
De meeste rebellen zwichtten voor de 'chantage', zoals een van hen het noemde, en stemden voor Major. Maar een zevental weigerde door het stof te gaan. Als Major zijn dreigement uitvoert, kan daarmee hun loopbaan ten einde komen. Hoewel technisch nog lid zijn van de partij, zouden zij bij de volgende verkiezingen niet kandidaat gesteld kunnen worden voor een Lagerhuiszetel.

Major won de stemming met 330 tegen 303 zetels, een grotere marge dan verwacht. Dat kwam omdat een aantal kleinere partijen, zoals de Ulster Unionist Party, vóór hem stemde. Binnen zijn eigen partij was de rancune echter tastbaar. Gevraagd of hij teleurgesteld was dat een aantal rebellen toch voor Major had gestemd, zei Tony Marlow, een van de dissidenten: „We hebben allen onze eigen tactiek, maar we werken voor dezelfde zaak. Enerzijds hebben we de artillerie, anderzijds de infanterie."

Marlow is een van de Conservatieven die Major de oorlog heeft verklaard. Eerder dit jaar eiste hij al het aftreden van de premier, en hij zou betrokken zijn bij pogingen om Major deze week via een paleisrevolutie te lozen.

De rebellen hebben tot morgenmiddag de tijd om de handtekeningen van 34 Conservatieve Lagerhuisleden te vergaren voor een kandidaat die dan in de ring mag treden voor het titelgevecht met Major. Op deze wijze kwam ook de vorige Conservatieve leider, Thatcher, vier jaar geleden aan haar einde. Het lijkt echter twijfelachtig of de rebellen het vereiste aantal handtekeningen kunnen verzamelen, als die van de zeven dissidenten niet langer meetellen.

Gemaskeerde prijswinnaar



● *Een winnaar van de Israëlische staatsloterij verlaat met een kartonnen zak over zijn hoofd het kantoor waar hij zijn prijs heeft afgehaald. De man wilde onbekend blijven nadat hij een cheque ter waarde van anderhalf miljoen dollar had ontvangen. Hij was een van de vier prijswinnaars die deze week een pot moesten verdelen van 19 miljoen sheqels, omgerekend zo'n 6,3 miljoen dollar.* Foto: AP

Dienstplichtigen vervroegd weg uit Bosnië

Chef-staf afkerig van idee soldatenvakbond

ASSEN – De soldatenvakbond ANVM vindt dat Nederlandse dienstplichtigen de mogelijkheid moeten krijgen vervroegd uit Bosnië naar Nederland terug te keren. Volgens de ANVM zijn de risico's te hoog opgelopen en moeten de Nederlandse blauwhelmen de kans krijgen eerder naar huis te komen. Maar kolonel J.G.M. Lemmen, chef-staf van de 11e luchtmobiele brigade in Assen, wijst dat af.

„Daar kan geen sprake van zijn. Halverwege de rit uitstappen is er bij ons niet bij," zegt Lemmen. „We doen het maximale aan veiligheid en ze hoeven nergens bezorgd om te zijn. Bovendien geeft het organisatorisch problemen als mensen zich te pas en te onpas terugtrekken. We schatten de problemen niet hoger in dan ze zijn. Als er alleen Nederlanders vast zouden zitten, was het een ander verhaal. Nu zijn we niet verzorgd en kijken ook niet somber."

De vijfhonderd soldaten van de luchtmobiele brigade die in Bosnië zijn gelegerd hoeven zich geen zorgen te maken over hun op handen zijnde uitzending naar Bosnië, volgens Lemmen zijn de mannen getraind op situaties zoals die zich nu afspelen in Bihac, goed voorbereid.

De in Assen gelegerde militairen vertrokken gisteren naar een oefengebied in Duitsland voor een oefening voor een VN-vredestaak in Bosnië. Het oefen-scenario is volgens de kolonel echter aangepast naar aanleiding van de jongste gebeurtenissen in Bihac. Ook escortering is in het oefendraaiboek opgenomen. Het Asser bataljon vertrekt half januari naar Bosnië voor konvooibegeleiding en eventuele ondersteuning bij noodsituaties.

Ooit werkten het Heerlense projectbureau Coumans en de stichting Behoud Sint Gerlach innig samen. Nu heeft Coumans de stichting voor de rechter gedaagd. Inzet vormt de miljoenenopdracht voor de restauratie van grote delen van het landgoed Sint Gerlach in de gemeente Valkenburg.

in het nieuws

'Coumans wil slechts miljoenen ontvangen'

Advocaat onthult belangenvermenging

DOOR MAURICE UBAGS

HOUTHEM – Advocaat Van der Woude van de stichting Behoud Sint Gerlach deed gisteren saillante onthullingen. Onthullingen over een verregaande belangenverstrengeling in het bestuur van de stichting tot 1992. In de bestuursvergaderingen waar gesproken werd over de opdracht en honorering daarvan aan Coumans, was Coumans prominent aanwezig. En dat terwijl het ging om een miljoenenklus.

De toenmalige voorzitter Majoor had met Coumans' aanwezigheid kennelijk geen moeite. Sterker nog, hij stond toe dat Coumans de notulen maakte. Een service die Coumans uiteindelijk nog in rekening bleek te brengen ook. Majoors opvolger Van Zeil had meer gevoel voor zuivere verhoudingen. Al tijdens diens eerste vergadering werd Coumans de deur gewezen.

Van der Woude hekelde gisteren puntjes die verregaande verstrengeling van belangen. „Voor degene die aan dezelfde tafel zit met degenen van wie zij een miljoenenopdracht hoopt te ontvangen ideale omstandigheden. Voor de zuiverheid van de onderlinge verhoudingen was het echter een verre van ideale situatie," aldus Van der Woude.

Ook vertelde de advocaat dat als in het bijzijn van Coumans in de vergadering werd geroepen dat bepaalde werkzaamheden moesten worden uitgevoerd, Coumans al bezig was met de uitvoering. Zonder formele opdracht, maar de verslaggeving van de 'opdracht' volgde later wel.

Volgens advocaat Van der Woude praat je met 'vrienden' onder elkaar nu eenmaal makkelijker over het bereiken van goede doelen dan over geld. Zeker wanneer in werkelijkheid anderen dan de stichting de rekeningen moesten betalen. Het voorzitterschap van een overheidsdienaar heeft dit allemaal niet kunnen verhinderen, zeker niet dat de kosten van Coumans in de hand werden gehouden, betoogde de advocaat.

Vrienden had Coumans in de in 1988 opgerichte stichting, waarin volgens Van der Woude leden van het 'old boys network' in Zuid-Limburg vertegenwoordigd waren. Het waren persoonlijke en zakelijke vrienden voor wie Coumans al eerder had gewerkt. Een 'inner circuit' dat Coumans als onafhankelijke deskundige in de armen sloot.

De onduidelijkheid en verwarring over al dan niet verleende opdrachten die de situatie vele jaren veroorzaakte, bracht Van der Woude tot de volgende vergelijking: „Het is alsof de dief van een schilderij dat bij je aan de muur hing, zijn rechtvaardiging vindt in het open staan van het raam. Zo'n handelwijze mag niet gehonoreerd worden."

Zoals opgemerkt, anderen betaalden de rekeningen voor de stichting, die zelf niets in kas heeft. De stichting werd in 1988 in het leven geroepen, nadat bleek dat het project voor de parochie 'een maatje te groot' was. De parochie had Sint Gerlach in 1979 als nalatenschap gekregen van de laatste baron Robert de Selys de Fanson, maar moest al onmiddellijk aankloppen bij het bisdom voor de betaling van de successierechten van acht ton.

Een half miljoen gulden betaalde Oostwegel, de succesvolle hotelier en restauranthouder al voor de inbreng van Coumans. Hij deed dat onder protest en onder het dreigement van de stichting dat andere investeerders gezocht zouden worden. Wat een ding nog eens duidelijk maakte: zonder particuliere investeerders is behoud van Sint Gerlach onmogelijk.

Oostwegel, praktisch geboren op het landgoed, had al snel na 1979 grote belangstelling voor Sint Gerlach. Hij is onder meer eigenaar van kasteel Erenstein en Chateau Neercanne. De hotelier wilde tweederde van de particuliere investering van ruim twintig miljoen investeren. Hij wil in het kasteel en in de pachthof een hotel en restaurant van allure vestigen. De geboren Houthemer had twee jaar geleden al de eerste gasten willen verwelkomen.

Oostwegel is er dan ook van overtuigd dat de inbreng van Coumans de zaak langdurig vertraagd heeft. Er zou bij wijze van spreken meer gepraat zijn over de omvang en de honorering van het werk van Coumans dan over de restauratie zelf.

Van der Woude: „Coumans zelf investeert voor het goede doel niets. Hij wil slechts miljoenen guldens ontvangen, welke bedragen risicodragend door Oostwegel en De Vechtse Slag moeten worden opgebracht. Coumans ontmaskert zichzelf in deze zaak als een bureau dat zich vooral bekommert om de winsten van een project en wat minder om het project zelf."

Waarna Van der Woude nog liet weten dat als de opstelling van Coumans zou worden gehonoreerd in kort geding, de stichting zijn naam beter kan wijzigen in 'stichting Behoud Sint Coumans'.

De aanbesteding van het werk is inmiddels in volle gang. Als namelijk niet voor 1 januari begonnen wordt, vervalt automatisch de toegezegde subsidie van acht miljoen gulden. De pastoor zal dan vrijwel zeker de doodsklokken kunnen luiden voor het landgoed.



● *Het vervallen kasteel St.-Gerlach in de gemeente Valkenburg.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Tamboerkorpsen en majoretten

BRUNSSUM – St.-Paulus uit Roggel behaalde zondag tijdens de Limburgse kampioenschappen voor tamboerkorpsen in de sporthal Ampen te Brunssum met 94,92 punten het hoogste totaal. Het korps, onder leiding van instructeur Leon Kamp, werd kampioen in de eredivisie sectie A-b.

De belangrijkste uitslagen zijn: Derde divisie: Sectie A-a Les Amis Reünis Nieuwstadt 85 pt.; Sectie A-b Drumband Maasbree 87,7 pt. Tweede divisie: Sectie ... 88,5 pt.; Sectie A-b St.-Lambertus Broeksittard 92,33 pt.; Sectie E-a St.-Jan Nieuwstadt 85 pt.; Sectie D Animato Heel ... pt. Eerste divisie: Sectie A-b Koninklijke Harmonie Thorn 93,7 pt. Eredivisie: Sectie A-b 94,92 pt. (kampioen); Sectie E-a St.-Petrus en Paulus Susteren 91,42 pt. (kampioen); Sectie E-b 86,92 pt. (kampioen); Sectie D Koninklijke Harmonie ...er 86,5 pt. (kampioen).

Gelijktijdig vonden ook de Limburgse kampioenschappen voor majoretten plaats in Brunssum. De kampioenen zijn:

Jeugdafdeling: Sectie A St.-Michaël Heu... 85,5 pt. Derde divisie: Sectie A: Majoretten Drumband Maasbree 93 pt.; Sectie ... Irene Venlo 85,83 pt. Tweede divisie: Sectie A: St.-Jan Heer 88,67 pt.; Sectie B: St. Walburga Amby 86,83 pt. Eredivisie: Sectie B: Mardrukro Kronenberg 88 pt.

Vijftig cellen voor drinkende automobilisten

[illegible]

Arts haalt zieke moeder naar Genk

Vervolg van pagina 9

MAASEIK – De 83-jarige moeder van Rob Husken, die nog in Schinveld woont, is ziek. „Om haar te kunnen bezoeken en te verplegen heb ik haar al eens laten opnemen in het ziekenhuis in Genk," zegt de arts in zijn woning in een gehucht op een steenworp afstand van het Belgisch Limburgse Maaseik.

Husken is bijna panisch voor opsluiting: „Bovendien stuit het me tegen de borst. Steeds opnieuw raak ik er door van de kook, omdat ik er niets tegen kan doen en ik me gevangen voel in een tijd van vervagende grenzen in Europa. Mijn laatste hoop is nu het Europese Hof, want er moet toch wel iemand zijn die me kan helpen..."

Naar eigen zeggen is de huis- en GAK-arts al vele jaren geleden voor het laatst in Nederland geweest. „In Roosteren liep het bijna mis, want toevallig was er die avond aan de grens Rijkswachtcontrole. Sindsdien heb ik zoveel schrik dat ik besloten heb eerst te proberen een redelijke oplossing te vinden, maar kennelijk is dat een lange en bijna onmogelijke opgave," zegt Husken ten einde raad.

Husken geeft toe dat hij als student geen lieverdje was. „Ik had wel eens akkefietjes met de politie, maar wie heeft dat niet als hij jong is. In 1980 was ik zover met mijn medicijnenstudie dat ik stage kon gaan lopen. Ik liep op een dag door het Sint Laurentiusziekenhuis in Roermond in mijn witte jas. Plotseling stormen een handvol agenten de hal binnen en word ik gearresteerd. Ik bleek werkloosheidsuitkering van vierhonderd gulden een maand niet gemeld te hebben. Later werd nog een onregelmatigheid op dat gebied ontdekt. Niets hielp, zowel bij de politierechter als het hof werd ik uiteindelijk als fraudeur veroordeeld en hard gestraft. Als ik zie hoe eenvoudige sociale fraude nu in Nederland wordt afgedaan, er gaat geen mens meer voor de cel in."

Gratie wordt in Nederland veelvuldig verleend voor gevallen, waarvan 'aannemelijk is geworden dat met de tenuitvoerlegging van de rechterlijke beslissing geen met de strafrechttoepassing na te streven doel in redelijkheid wordt gediend'. Husken: „Welk doel wordt er nog gediend om een huisarts vier keer een week op te sluiten. Ik heb al aangeboden om gratis in een ziekenhuis te werken, maar dat is volgens de autoriteiten geen adequate straf voor een fraudeur."

Verbreding pas na het jaar 2000

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG - CDA en VVD drongen er bij minister Jorritsma op aan de hele A73 zo snel mogelijk te verbreden tot een vierbaansweg. Minister Jorritsma houdt echter vast aan het standpunt van het vorige kabinet. Dat betekent dat het bestaande tweebaans gedeelte van de A73 en het nieuw aan te leggen tracé langs de Maas pas na het jaar 2000 in aanmerking komen voor verbreding tot een vierbaansweg. Dat vindt de VVD onaanvaardbaar. „Noord-Limburg is de meest verkeersgevaarlijke regio," zei het VVD-kamerlid Verbugt. Zé wees de minister erop dat er gevaarlijke situaties ontstaan bij de aansluiting van het tweebaanstracé op het vierbaanstracé. Minister Jorritsma zegde 50 miljoen gulden toe om deze knelpunten op te lossen. Welke knelpunten worden aangepakt, hangt af van het overleg met de provincie Limburg en de betrokken gemeenten, aldus de minister.

Museum toch al 3,5 mln duurder

Vervolg van pagina 9

MAASTRICHT – Verscheidene fracties in Provinciale Staten stellen nu openlijk de vraag of de provincie grootschalige bouwprojecten als het Bonnefantenmuseum nog wel in eigen beheer en onder eigen supervisie moet laten uitvoeren.

D66-fractiewoordvoerder Rob Van der Heijden: „De hele gang van zaken rond het Bonnefantenproject lijk me een duidelijk bewijs dat we dit als provincie gewoon niet meer moeten doen."

De nieuwbouw van het Bonnefanten, naar een ontwerp van de Italiaanse toparchitect Aldo Rossi, zorgde ook vorig jaar al voor grote politieke opwinding. Toen kwam aan het licht dat de bouwkosten van het provinciaal museum, dat een internationale status krijgt, een slordige 3,5 miljoen gulden duurder uitvallen dan geraamd. Als oorzaak van deze financiële schadepost noemde het provinciebestuur destijds onder meer een reeks 'onvoorziene tegenvallers'. Die hadden zowel betrekking op de bouwwerkzaamheden als op de (openbare) aanbestedingsprocedure.

De problematische gang van zaken stuitte toen al op zware kritiek van Provinciale Staten. Door gebruik te maken van een speciale financieringsconstructie hoefden GS uiteindelijk niet aan te kloppen voor een aanvullend bouwkrediet. Dat zal echter alsnog moeten gebeuren, wanneer de provincie de door de aannemers op tafel gelegde schadeclaim inderdaad zal moeten betalen.

Overigens opent het nieuwe Bonnefantenmuseum komend voorjaar zijn deuren.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Lion king (eng.), do t/m zo 18.45 en 21 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, za zo ook 16.30 uur, za ook 23.15 uur. The lion king (ned.), dag. 16, 18.30 uur, za zo en wo ook 14 uur.
Rivoli: True lies, dag. 20.30 uur, za en zo 14 uur, za ook 23.30 uur.
Maxim: Forrest gump, dag. 20.30 uur, za zo ook 16 uur. The mask, dag. 18.30 uur, za zo en wo 14 uur, za ook 23.30 uur.
H5: The lion king, (ned.) dag. 14 uur, za zo en wo ook om 16.15 uur. The lion king (eng.), dag. 14.15, 18.30, 20.30 uur, za zo en wo ook om 16.30 uur.
Threesome, dag. 18.45 en 20.45 uur. Baby's day out, dag. 14.30 en 18.30 uur, za zo en wo ook 16.30 uur. The specialist, dag. (beh. do) 21 uur, za ook 23.30 uur. When a man loves a woman, dag. 18.30 uur. Timecop, dag. 14.30 en 21 uur, za ook 23 uur. The crow, dag. 14.30 en 18.30 uur. Blown away, dag. 21 uur, za ook 23.30 uur. Sneak preview, do 21 uur.
Filmhuis De Spiegel: Belle de jour, zo 20.30 uur.

● LANDGRAAF

Autokino: The chase, vr za zo 20.15 uur. The mask, vr za 22.30 uur. Hot shots 2, vr za 02.30 uur.

● MAASTRICHT

MGM: The lion king (ned), dag. 13.15 en 16 uur. The lion king, dag. 18.45 en 21.30 uur. Forrest Gump, dag. 14 17 en 20.30 uur. The mask, dag. 13.15 16 18.45 en 21.30 uur. Blown away, dag. 13.15 16 18.45 en 21.30 uur, za 00.15 uur. Trail by jury, dag. 13.15 en18.45 uur. Rouge, dag. 16 en 21.30 uur. True lies, dag. 13 15.45 18.30 en 21.30 uur. Time cop, za 00.15 uur. The chase, za 00.15 uur.
Cine K: Suite Sixteen, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** The lion king, dag. 16.30 19 21.30 uur, za zo en wo 14 uur. The lion king (ned), dag. 16.30 19 uur, za zo en wo 14 uur. The Specialist, dag (beh. ma) 21.30 uur. The crow, dag. 18.30 uur. Speed, dag. 21.15 uur. Baby's day out, dag. 16.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Sneak preview, ma 21 uur.
Lumière: Short cuts, dag. 20 uur. Rebels of the neon god, dag. 20.30 uur.

● GELEEN

Roxy: Forrets gump, dag. 21 uur. The mask, dag.18.45 uur. The crow, dag. 21 uur.

● SITTARD

Forum: The lion king, dag. 18.45 uur, za zo en wo 14 uur. Blown away, dag. 21 uur, wo 14 uur. The Specialist, dag. 21 uur,
Filmhuis Sittard: El pajaro de la felicidad, do 20.30 uur. Belle de jour, vr en za 20.30 uur. Farewell to my concubine, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal: True lies, t/m di 20.30 uur. The Specialist, t/m di 20.30 uur. The flintstones, za 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: De leeuwekoning, do t/m vr en zo t/m wo 20.30 uur, za 19.30 en 21.30 uur, za zo en wo 14.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Royaline:** The mask, do t/m vr 20.30 uur, za 19.30 uur, za zo en wo 14.30 uur. Four weddings and a funeral, za 21.30 uur, zo 16.30 en 20.30 uur, ma di wo 20.30 uur.

in de theaters

● HEERLEN

di. 29/11: cabaret:Seth Gaaikema met De wereld is stapelgekn ou wij nog.
wo. 30/11: musical: Musical company New York met Hair.

● SITTARD

di. 29/11: theater: Trestle Theater Company met window Dresser.

● MAASTRICHT

di. 29/11: muziek: Maastrichts Salon Orkest met Speculaasconcert.
wo. 30/11: muziek: Five Blind Boy's of Alabama.

● ROERMOND

di. 29/11: operette: Muziektheater Praag met Die Czardasfurstin.
wo. 30/11: theater: De Crecheband met Anders is niet gek (14.30 uur).

● VENLO

di. 29/11: opera: Kameropera Warschau met Die Zauberflote.

Alle voorstellingen beginnen om 20 uur, tenzij anders aangegeven. In Maastricht beginnen de voorstellingen om 20.15 uur.

exposities

● HEERLEN

Galerie 't Wevertje, De Weverziekenhuis. Werk van Paul Beckers. T/m 7/12. **Thermenmuseum**, Coriovallumstraat 9. Terra Sigillata. T/m 5/3, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **De Thun**, De Thun 91. Atelier-expo. 10/12, 11/12, open 10-17 uur. **Stadsgalerij**, Raadhuisplein 19. De eigen collectie. T/m 16/1, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg**. Fotokunst 'zonder oogkleppen'. T/m 21/12, open ma t/m vr 10-15 uur. **Openbare bibliotheek**, Raadhuisplein 20. Werk van José Smit en Miep Mostard. T/m 17/1, open dag. 9.30-17 uur, za 10-13 uur.

● KERKRADE

Gemeentehuis. Archeologische expositie over 'tastbaar verleden'. T/m 2/12, open werkdagen 10-17 uur. **Wijngrachttheater.** Werk van Ria Jussen.

● VOERENDAAL

Gemeentehuis. Werk van Carola en Hannie Zeekaf. Van 1 t/m 31/12, open ma t/m vr 9-12.30 uur, di 13.30-16.30 uur.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68. Foto's van Jan van Soest. T/m 23/12.

Personeel RIBW vreest verlies 25 banen

Conflict over zorg bewoners St.-Joseph

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport geeft te weinig geld voor de verzorging van zwaarbehoeftige patiënten in het St.-Joseph-rustoord in Heerlen. De Regionale Instelling Beschermende Woonvormen Oostelijk Zuid-Limburg (RIBW) wil dat het ministerie nog dit jaar over de brug komt.

De RIBW in Oostelijk Zuid-Limburg beheert ten behoeve van ex-psychiatrische patiënten een aantal panden voor begeleid en beschermd wonen plus twee ontmoetingscentra. Per 1 januari 1994 volgde een fusie met het St. Joseph-rustoord, omdat het ministerie vindt dat de verzorging die St.-Joseph biedt voortaan alleen nog onder de vlag van de RIBW kan plaatsvinden.

Binnen nu en vijf jaar zouden de bewoners van St.-Joseph ondergebracht moeten worden bij beschermde woonvormen van de RIBW. Directeur Frans Dullens stelt echter: „Deze bewoners zijn zo zorgbehoeftig dat de normale vergoeding die we van het ministerie ontvangen onvoldoende is."

De onderhandelingen hierover lopen al twee jaar.

Door de onzekerheid over de financiering heeft de RIBW nog steeds geen begroting voor 1995 opgesteld. Voor een aantal personeelsleden reden om in een anonieme brief kritiek te spuien op de directie. Daarin wordt de vrees uitgesproken van een structureel tekort van 1 à 2 miljoen, waardoor zeker 25 van de 115 banen op het spel zouden komen te staan.

Dullens noemt dat natte-vingerwerk. „We hebben geen enkel zicht op welk bedrag en welke personeelsbezetting eruit rolt." Volgens zijn collega-directeur Piet Wolters, hoofdverantwoordelijke van St.-Joseph, is slechts zeker dat de receptiefunctie bij St.-Joseph verdwijnt.

„Deze mensen brengen we elders binnen de RIBW-organisatie onder," zegt Wolters. Dullens wijst erop dat de RIBW de komende jaren mag groeien van 153 naar 214 bedden. Wolters: „We gaan nieuwe woonvormen bouwen in Kerkrade en Landgraaf, waar vacatures ontstaan. Personeel dat bij St.-Joseph overbodig wordt, bieden we zelfs omscholingscursussen aan."

Klarinettiste Ina Hesse blinkt uit bij Concordia

DOOR JO VLIEX

TREEBEEK – Harmonie Orkest Concordia Treebeek bestaat zestig jaar. Zaterdag sloot het korps het jubileumfeest af met een concert waaraan ook Ina Hesse meedeed. Deze solo-klarinettiste van Concordia en sedert 1991 eerste klarinettiste bij het Noordhollands Symphonie Orkest was de grote uitblinker in het Afcent Casino Treebeek.

In het Klarinetconcert Nr.1 van componist Carl Maria von Weber voldeed zij geheel aan de muzikale verwachtingen. Wat het meest opvalt bij de solistische carrière van Hesse is de wijze waarop zij zich ontwikkelt. Dit kwam het best tot

recensie

uiting in het lyrische tweede deel van dit concert, waar zij de thematiek heel indringend en met zeer veel gevoel voor de muzikale inhoud weergaf.

Prima uitgezongen melodische lijnen werden met een rijkheid aan kleurschakeringen en een mooie warme toonvorming gespeeld. Vooral deze indringende vertolking van het middendeel van het concert toonde aan dat zij in de nabije toekomst wellicht aan een loopbaan als soliste kan gaan werken. Hesse bezit de muzikale bagage daarvoor in ruime mate. Onder muzikale leiding van Pieter Jansen begeleidde Concordia adequaat.

Datzelfde Concordia had daarvoor reeds de nodige problemen gehad met de gortdroge akoestiek van de overigens fraaie zaal. Bij de muzikanten van Concordia ontbrak het sprankelende in La Gazza Ladra van Rossini af en toe, doordat de tempi aan de lage kant lagen. Ook op stemmingsgebied en klankverhouding was niet altijd alles brandschoon. Op enkele plaatsen wist Pieter Jansen het tempo toch op te drijven. Jammer genoeg werd het hierdoor erg rommelig.

In Russian Christmas Music van Alfred Reed herstelden de Concordianen zich enigszins. Hoewel er nog onzekerheden waren qua intonatie en samenspel was de vertolking van dit werk beduidend beter dan de ouverture van Rossini. Het scheen of men zich beter had ingesteld op de akoestische problemen. De Kerst-thematiek was nu duidelijker te horen en de klankverhoudingen werden beter.

Na de pauze werden hoofdzakelijk werken uit het zogenoemde populaire repertoire gespeeld. Dat de Concordianen daarbij niet schroomden ook de moeilijkere werken uit dit repertoire ten gehore te brengen spreekt vanzelf. Zowel Miss Saigon van Schönberg als Three Dance Episodes van Leonard Bernstein en de Sambo Brazil van Barosso kregen van de Treebekenaren goede vertolkingen mee. Concordia's jeugdorkest tot slot liet onder leiding van Anton Sikkes horen dat het met de toekomst van Concordia wel goed zit.



Kunst

● *De gemeente Nuth is een kunstwerk rijker, en wel in Wijnandsrade. Wethouder H. van Malkenhorst onthulde zaterdagmiddag namelijk het beeld de Harpspeelster. De wethouder volbracht deze taak samen met de maker van het beeld, de Eijsdense kunstenaar Fons Bemelmans. Het fraaie beeld siert nu de grachtoever van het in restauratie zijnde kasteel Wijnandsrade. Ondanks het slechte weer (zie foto) trok het beeld toch al de nodige aandacht.*



Groen

● *De huurdersbelangenvereniging Erensteinerveld in Kerkrade gaat voor duizend gulden nieuw groen in de wijk planten. De vereniging bestaat deze maand tien jaar en stelt het bedrag ter beschikking in het kader van het jubileum. Omdat het gemeentelijke groenbeheer en de aanplant van nieuw groen afneemt als gevolg van bezuinigingen, steekt 'Erensteinerveld' zelf geld in het groen. De aanplant vindt plaats in het voorjaar. 'Erensteinerveld' is opgericht om het woonklimaat in Erensteinerveld en Elbereveld te verbeteren. De club heeft ruim vijfhonderd leden. Wie nog wil bijdragen aan de groenactie kan een bedrag storten op gironr. 4833599.*

Kleuters

● *Die arme mevrouw Theunissen uit Heerlen. Trots was ze op haar zoon, die de origineelste verfraaiing had bedacht van de Oranje Nassaustraat. De ondernemers die deze wedstrijd voor scholieren hadden bedacht hadden zoonlief Theunissen van dertien jaar opgezadeld met de 'origineelprijs': een spelletjesdoos voor kleuters vanaf drie jaar. De organisatoren zullen wel gedacht hebben 'de Oranje Nassaustraat verfraaien, dat kan iedere kleuter.'*

Kat

● *Vroeger liep daar het hele dorp voor uit. Tegenwoordig, in tijden van bezuinigingen, gebeurt zoiets niet meer, dachten we. Maar gelukkig, gisteren bereikte ons het bericht dat de brandweer van Kerkrade in Landgraaf een kat van het dak heeft gered. De anders zo trotse spuiters toonden zich koene dierenminnaars. Chapeau. De brandweer zelf zal wel zeggen 'wat denk je niet wat ons dat kost?' Misschien hadden ze de kat toch heel eventjes moeten laten blaffen (en gelijk weer blussen) om hem dit soort kostbare capriolen af te leren.*

Eerste protest van ondernemers tegen Imstenraderweg

D66: weg bij Sigrano mogelijk gedoogzone

Van onze verslaggever

HEERLEN – D66 in Heerlen wil onderzoeken of de weg langs de Sigranogroeve een geschikte plek is als gedoogzone voor straatprostitutie. De partij schaart zich achter de tegenstanders van de tippelzone in Benzenrade en De Koumen. De gemeente had vier lokaties voor een tippelplek in deze wijken bedacht, maar hiervoor lijkt nu geen politieke meerderheid meer te vinden.

Raadslid Brigitte Ortmans van D66 laat weten dat de drie lokaties op De Koumen en ook de Kloosterkensweg bij Benzenrade voor haar partij onaanvaardbaar zijn. Dat inzicht deed D66 op tijdens de twee inspraakavonden, vorige week in de schouwburg.

De partij stelt nu voor te bekijken of de plek tussen de Tiegelstraat en Heiveldjensstraat bij de Sigranozandafgraving geschikt is als gedoogzone. „Deze lokatie wordt met name in de wereld van de Heerlense straatprostitutie als mogelijke optie gezien," aldus de fractie.

De Kloosterkensweg ligt te dicht bij Benzenrade en vormt ook de belangrijkste doorgaande route voor de bewoners van dit gehucht. De Koumen valt af vanwege de te verwachten overlast voor de wijk Nieuw-Lotbroek, zo betoogt D66.

Eerder lieten de Socialistische Partij, GroenLinks, Hart voor Heerlen, de VVD en PvdA al weten De Koumen niet te zien zitten. Ook de Kloosterkensweg lijkt politiek gezien van de baan.

Gisteren werd alsnog het eerste protest ingediend tegen een gedoogzone aan de Imstenraderweg. De Ondernemers van De Beitel, die geen gebruik maakten van de inspraakavonden, geven nu ongeveer dezelfde argumenten aan als hun collega's van De Koumen eerder deden.

Ze schrijven de gemeente dat de werkgelegenheid in het geding is, ook omdat een aantal bedrijven in de avonduren werkt wanneer de gedoogzone geopend is. Als specifieke elementen noemen ze de 'ongelukkige' respectievelijk 'ethisch onverantwoorde' ligging bij een asielzoekerscentrum en crematorium.

Inmiddels is een massale zoektocht gestart naar alternatieven voor de zes gemeentelijke varianten voor een gedoogzone. Burgemeester Pleumeekers meldde vrijdag dat de gemeente, naar aanleiding van de inspraak, vijf nieuwe lokaties op hun merites bekijkt. Hij wilde niet zeggen welke dat zijn.

De parkeergarage en 'een afgelegen terrein als de Weggebekker' van de PvdA zijn daar ongetwijfeld bij, net als de variant van de doodlopende Handelsstraat van Hart voor Heerlen. Mogelijk bekijkt de gemeente ook de suggestie van burgers om een gedoogzone aan te leggen langs de autoweg.

Uitbater Taveerne



● *Jos Moonen bij het tuinterras van de Taveerne.* Foto: FRANS RADE

'Op het kasteel branden alleen bij mij lampjes'

DOOR THEO SNIEKERS

HOENSBROEK – Jos Moonen leunt achterover en lacht tevreden. Na jaren van procederen tegen de gemeente Heerlen heeft de uitbater van restaurant de Taveerne in kasteel Hoensbroek zijn eerste succes geboekt. „Eerherstel," vindt Moonen meteen.

De Raad van State vernietigde deze maand het vier jaar oude besluit van de gemeente om Moonen geen nieuwe drank- en horecavergunning te verlenen voor de door hem in 1990 in het kasteel gehuurde ruimten.

Bij dat besluit werd in strijd met de beginselen van behoorlijk bestuur gehandeld, oordeelt de Raad van State. De gemeente weigerde volgens deze rechter op onjuiste gronden de vergunning, had beter kunnen weten en heeft in ieder geval nagelaten zich goed te informeren. Ook de provincie, die in het conflict de zijde van Heerlen koos, had bij Moonen nadere inlichtingen moeten inwinnen.

Dat is duidelijke taal. Moonens advocaat mr. J. Daniëls is ook helder: hij stelt de gemeente Heerlen aansprakelijk voor de schade die Moonen zou hebben geleden. Als de gemeente geen aansprakelijkheid wil erkennen, kan ze een schadeclaim tegemoet zien. „Door verloren omzet zal die claim al gauw een half miljoen gulden bedragen," verwacht Daniëls. Volgens de advocaat heeft de gemeente zijn cliënt 'economisch willen pakken'. „Het was gewoon burgertje pesten."

De affaire heeft al een lange geschiedenis, maar in 1990 ging het lont in het kruitvat. De gemeente wilde en wil in het kasteel een internationaal congrescentrum onderbrengen. Moonen paste niet in dat concept. De gemeente zegde hem de huur van alle ruimten in het kasteel op. „Ik deed het slecht, ik zou niet voor de gewenste omzetstijging kunnen zorgen," zegt de restaurateur.

Bovendien weigerde Moonen in te stemmen met een verhoging van de huur van 40.000 gulden naar twee ton per jaar. Dat was volgens hem nooit terug te verdienen. Cateringbedrijf Van Melik dacht daar anders over en nam al eind 1990 de huur van het grootste deel van de horeca-gedeelten van het kasteel over. Moonen behield bij wijze van compromis alleen de Taveerne.

De Hoensbroekenaar is zeer in zijn nopjes met de uitspraak van de Raad van State. „Het is weliswaar maar een klein onderdeel in mijn conflict met de gemeente, maar wel van belang voor alles wat loopt en nog gaat lopen."

Zoals de huur van de Taveerne. Die mocht Moonen bij wijze van compromis toch blijven exploiteren tot 1995. Het college van burgemeester en wethouders heeft recent besloten de huur per 1 januari 1996 definitief op te zeggen. Van Melik moet ook dat gedeelte van het kasteel gaan exploiteren, al verlopen de onderhandelingen met de gemeente over de totale huurprijs volgens welingelichte bronnen moeizaam.

Moonen zal zich echter wederom met hand en tand tegen huuropzegging verzetten. Hij voelt zich nu gesterkt door de laatste uitspraak van de Raad van State. Volgens de Hoensbroekenaar heeft hij 'stapje voor stapje' gelijk gekregen met zijn bewering dat twee ton huur voor de horeca-gedeelten van het kasteel veel te veel is.

De cateraar zou volgens Moonen en zijn advocaat een huurverlaging hebben geëist van de gemeente; dat wordt uit goede bron bevestigd. Moonen wijst naar het door Van Melik geëxploiteerde deel van kasteel Hoensbroek. „Daar gebeurt niets meer. Het zijn bijna alleen mijn lampjes nog die branden."

„Daar wil ik niet op reageren, het is niet fair," reageert Jos van Melik. „Ik kan het zo weerleggen, maar dat is mijn stijl niet. Wij gooien niet met modder. We zijn redelijk tevreden over de omzet." Echte onderhandelingen met de gemeente over huurverlenging per 1 september 1995 zijn volgens hem nog niet gevoerd. Over zijn opstelling in de gesprekken wil hij nu niets kwijt.

Directeur Frans Jansen van kasteel Hoensbroek reageert boos op de beweringen van Moonen. Een schadeclaim van de restaurateur is volgens hem uit de lucht gegrepen, de bezettingsgraad van de door Van Melik gehuurde ruimten zou nog steeds stijgen en juist de Taveerne zou slecht lopen. Het kasteel moet de komende jaren nog tot congrescentrum worden uitgebouwd. Wie dat moet doen - gemeente of Van Melik - is nog onderwerp van discussie.

Moonen blijft ondertussen vanaf de zijlijn toekijken. Hij wil minimaal de Taveerne behouden en het liefst het hele kasteel weer in exploitatie nemen. „De gemeente moet me tegemoetkomen. Dan valt er ook over die schadeclaim te praten. Maar anders procedeer ik door, tot het bittere eind."

Man met glaasje op over de kop

SIMPELVELD – Een 54-jarige man uit Landgraaf is zondagavond met zijn auto op de Nijswillerberg in Simpelveld over de kop geslagen en in de berm beland.

Hij verklaarde de macht over het stuur te zijn verloren. De Landgravenaar en zijn 49-jarige passagier hadden beide alcohol gedronken. De politie gaf hem een proces-verbaal en vorderde het kentekenbewijs in.

Auto ontdaan van velgen

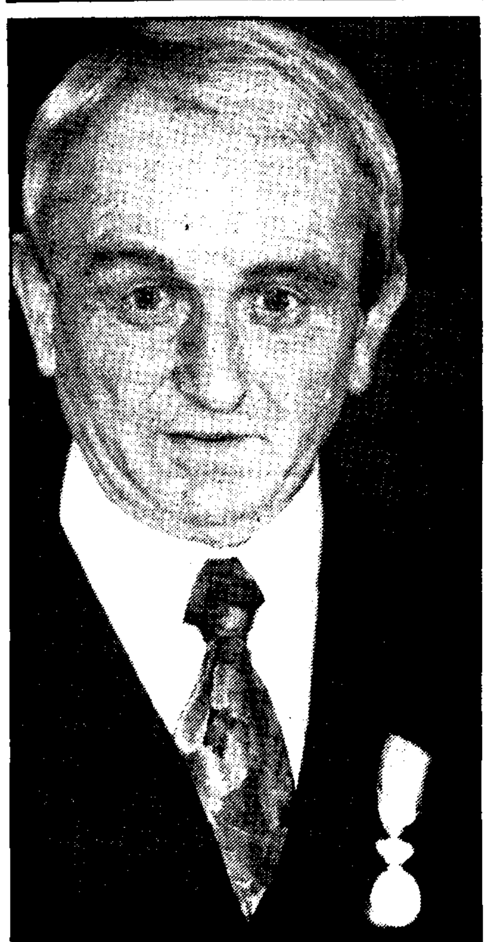
LANDGRAAF – Een auto die aan de Pungel in Landgraaf stond geparkeerd, is gisternacht ontdaan van alle vier de banden en velgen. Toen de 33-jarige eigenares gisterochtend haar auto wilde pakken, zag zij dat die op vier houtblokken stond.

Geknoeid met dieselolie

KERKRADE – In een groot aantal straten van Kerkrade is gisternacht dieselolie gemorst. De politie ontdekte een dieselspoor dat liep vanaf de Nieuwstraat tot in de Uilstraat. Door de gemorste brandstof was met name in de bochten een gevaarlijke situatie ontstaan. De knoeipot kon niet worden opgespoord. De brandweer heeft de straten schoon moeten spuiten.

Vonkenregen uit auto

LANDGRAAF – De politie in Landgraaf zag zondagmiddag een auto rijden waarvan de koplampen aan en uit gingen en waarbij een vonkenregen onder de motorkap vandaan kwam. Toen de bestuurder de wagen aan de kant zette, bleek dat de kabels van de accu in brand stonden.



● *Lei Marx.*

Koninklijk zilver voor Lei Marx

HULSBERG – Bij zijn afscheid als tuinman en chef van de bloemisterij bij de gemeente Valkenburg heeft Lei Marx uit Hulsberg de eremedaille in zilver, verbonden aan de orde van Oranje Nassau ontvangen. Marx (58) is met pensioen gegaan omdat hij er veertig jaren in dienst van de gemeente op heeft zitten. Al die tijd was hij ook lid van de vrijwillige Valkenburgse brandweer waaraan hij ruim 35 jaar was verbonden.

in gesprek

● Zeswegen

De bodem van Zeswegen moet worden gesaneerd, gezondgemaakt dus, zo lees ik in de krant. Zeswegen is niet de enige woonwijk in onze regio, die gebouwd is op voormalig mijnterrein. Maar alleen in Zeswegen waren er vanaf het begin gezondheidsproblemen, daar zijn verschillende rapporten en veel brieven over geschreven. Maar de bouw ging dóór, men nam de signalen van de wijkbewoners niet serieus. Gelukkig berekent men nú dat er nog steeds (praktisch) geen gevaar voor de volksgezondheid bestaat. Als adviseur van 'Het Fundament' een vereniging van bezorgde wijkbewoners uit Zeswegen begreep ik destijds maar al te goed dat er bezorgdheid in de wijk bestond. Deze kwam voort uit zelf ondervonden of bij anderen waargenomen gezondheidsproblemen. Die zorg kwam niet door de risicoberekeningen van een door eventueel projectontwikkelaar ingeschakeld adviesbureau. In die tijd, 1988-1989, werd mij herhaaldelijk duidelijk gemaakt dat het Emmaterrein in Hoensbroek nog veel ernstiger vervuild was dan Zeswegen en dat daar nóóit woonhuizen gebouwd zouden mogen worden. Een stadspark of bedrijventerrein misschien. Maar nu, anno 1994, wil men er toch woningen gaan bouwen. Het stadsbestuur op om de theoretische risico-berekeningen te vervangen door een zorgvuldige registratie van gezondheidsklachten. Eerst moet duidelijk zijn dat er nóch in het verleden, nóch nu sprake is van aanwijsbare gezondheidsschade. Niet in Zeswegen en niet in de andere vergelijkbare saneringswijken. Pas dan zou bebouwing van het Emmaterrein overwogen kunnen worden. Daarbij dient naar méér gezocht te worden dan naar PAK's en asbest. De voor het Emmaterrein verantwoordelijke instanties kunnen zich anders alvast voorbereiden op een z.g. vervuilde gezondheid.

Ze hadden het namelijk kunnen weten.

HEERLEN drs. José Höppener-Helmich

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Wnd-chef regioredactie
Joos Philippens
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.



Tegentreffers, Amsterdamse lobby en aanbiedingen uit Zuid-Europa

Ed de Goey twijfelt

● *Ed de Goey had de afgelopen week veel om over na te denken.*
Foto: ANP

DOOR MARCEL VAN DER KRAAN

ROTTERDAM – „Ed is geen robot. Maar hij behoort nog steeds tot de top van Nederland. Aan zijn kwaliteiten hoeft niemand te twijfelen. Moet hij zelf ook niet doen. Als je zo nu en dan een paar goals om je oren krijgt, is dat vervelend. Vliegen er vier of vijf in, dan heb je het niet goed gedaan. Zo eerlijk moet iedere keeper zijn. Maar je moet er niet van in de war raken. Dat doen echter alleen diegenen, die niet echt in de top thuishoren."

Wim Doesburg zei het gisteren kort en krachtig. De keeperstrainer van het Nederlands elftal en Feyenoord kent Ed de Goey beter dan zijn eigen echtgenote. Doesburg trekt al jaren met de boomlange Gouwenaar op, weet hoe de international fysiek en mentaal in elkaar steekt en is ervan overtuigd dat hij met De Goey nog altijd één van Nederlands beste keepers aller tijden onder handen heeft.
Voor Doesburg staat de klasse van De Goey al jaren vast. Sinds het wereldkampioenschap in de Verenigde Staten zijn de prestaties van de Feyenoorder ook over de grens tot de verbeelding gaan spreken. Ger Lagendijk is zaakwaarnemer van De Goey, die nog tot '97 onder contract staat bij Feyenoord, en heeft voorzitter Jorien van den Herik medegedeeld dat er vanuit het buitenland serieuze belangstelling is voor de doelman.
Lagendijk: „Al vrij snel na het WK werd er van verschillende kanten interesse getoond. Het gaat om drie landen in Zuid-Europa, Spanje, Portugal en Italië. Voor Ed was het niet gemakkelijk om direct te breken met Feyenoord. Hij heeft een doorlopend contract, dus praat je over een flinke transfersom".

Feyenoord heeft evenwel weinig trek om zijn solide sluitpost te laten vertrekken. De bekerwinnaar maakte eind vorig seizoen al duidelijk het contract van De Goey juist te willen openbreken en hem voor nog langer aan Feyenoord te binden. Lagendijk bespreekt de komende weken met De Goey wat de beste keuze is. „De mens De Goey een beetje kennende, zit er ook een risico vast aan een avontuur in Italië of Portugal. Tekent hij gewoon bij, dan kiest hij voor een lange carrière bij Feyenoord en het Nederlands elftal. Dat heeft ook zijn mooie kanten."
De Goey zelf is er nog niet uit. Hij prijst zich gelukkig met een werkgever die hem alleszins goed beloont, met de fraaie Kuip die na twintig jaar weer toeschouwersrecords breekt en met de successen van de afgelopen drie seizoenen. Aan de andere kant wil hij voorkomen dat hij te lang tegen dezelfde gezichten aankijkt en één wordt met zijn omgeving. Daardoor zou hij de scherpte verliezen die hij nodig heeft om het allerlaatste stapje in zijn loopbaan te nemen.
„Want ik voel dat ik nog steeds een trede hoger kan op de ladder. Ik ben goed bezig bij Feyenoord. Maar ik zou nog één keer mijn grenzen willen verleggen. Dat kan misschien in het buitenland. Ik schreeuw niet van de daken dat ik hier weg wil. Ik ben wel zo eerlijk om te zeggen dat ik, mocht de kans zich voordoen, goed over een grote aanbieding zal nadenken."

De Goey laat zich niet beïnvloeden door de wankele periode die Feyenoord doormaakt. De Stadionclub kende een uiterst rumoerige seizoenstart, leefde vervolgens weer helemaal op. De forse uitglijder in Eindhoven, die volgde op de zeperd tegen FC Twente een week eerder, vormde het bewijs dat de ploeg nog niet in balans is. De keeper spaart zichzelf daarbij niet.
De Goey: „Ik ben vreselijk kritisch op mijzelf. Als je er even vier of vijf om je oren krijgt, kun je niet zeggen dat je het geweldig hebt gedaan. Ik had er dan ook zwaar de ziekte in na zondag. Het was de eerste keer dit seizoen dat ik me zo ellendig voelde."

Tegen PSV ging John de Wolf ernstig in de fout. Een week eerder werd Ed de Goey min of meer met de grond gelijk gemaakt tijdens het radioverslag bij Langs de Lijn. De Goey kreeg onderuit de zak van verslaggever Jack van Gelder. De 27-jarige doelman is niet op z'n achterhoofd gevallen. Hij kent inmiddels de jungle van het betaalde voetbal en weet ook tegen welke achtergrond bepaalde uitspraken of acties worden gedaan. De lobby voor een Ajax-keeper in Oranje begint immer in hetzelfde circuit.
De Goey: „Dat is altijd al zo geweest en dat zal niet meer veranderen ook. Op het moment dat ik doorbrak in Oranje, vond iedereen dat prachtig. Maar op het moment dat ik een vaste man ben en Van der Sar breekt door bij Ajax, begint het zagen. Dat is in het verleden ook gebeurd met Hans van Breukelen en Stanley Menzo. Ik heb nog steeds contact met Van Breukelen en samen nemen we dat soort dingen wel eens door."

Ed de Goey, het ijskonijn onder de lat bij Feyenoord, beweert er niet wakker van te liggen. „Ik laat het lekker langs me heen gaan. Ik doe mijn werk en luister alleen naar de trainer of de bondscoach. Als die tevreden zijn, ben ik het ook. Daarnaast is belangstelling van buitenlandse clubs, zoals nu, een extra bewijs dat ik kennelijk aardig bezig ben. Ik heb dit seizoen dezelfde vorm als andere jaren. Ik heb het alleen nog niet kunnen laten zien."



Oranje toch naar WK-jeugd

ZEIST – Nederland neemt toch deel aan het wereldkampioenschap voor jeugdteams onder twintig jaar, dat van 11 tot en met 26 maart wordt gehouden in Nigeria. Het bondsbestuur heeft dat gisteravond unaniem besloten. „Het is de bedoeling met het sterkst mogelijke team te gaan, want we willen wereldkampioen worden", liet bondsvoorzitter Jeu Sprengers alvast strijdvaardig weten.
Eerder zette voorzitter Jos Staatsen van het Bestuur Betaald Voetbal nog vraagtekens bij het doorgaan van de trip naar Nigeria. Hij wees daarbij op het veiligheidsaspect in het onrustige Afrikaanse land en stelde bovendien vast dat het evenement op een ongelukkig moment - midden in de competitie - staat geprogrammeerd.
De hofleveranciers van het Nederlands jeugdteam onder twintig jaar, Ajax, PSV en FC Twente, hebben de afgelopen weken niet onder stoelen of banken gestoken in de beslissende fase van de competitie liever zelf over de jeugdinternationals te beschikken.



● *Servé Kuijer, gevraagd man.* Foto: DRIES LINSSEN

Bedrijfsleven lonkt naar Servé Kuijer

KERKRADE – Roda-directeur Servé Kuijer is een hoge post in de zorgsector aangeboden. Kuijer, die bij de Kerkraadse eredivisionist een contract voor onbepaalde duur heeft, zou medio volgend jaar aan de slag kunnen in zijn nieuwe job. De 48-jarige Roda-directeur bevestigt, noch ontkent geruchten over een mogelijk vertrek uit Kaalheide.

„Geen commentaar," was het antwoord. „Evenals de andere keren dat ik in verband met een nieuwe baan werd gebracht." Kuijer is thans drieëneenhalf jaar als functionaris in Rodadienst. Daarvoor hanteerde de voormalige directeur Personeel en Organisatie van de gemeente Heerlen anderhalf jaar lang de voorzittershamer op Kaalheide.

Gran Canaria

Wel wilde Kuijer kwijt dat het toernooi op het Canarische eiland wat Roda betreft, doorgaat. De Kerkradenaren, die afgelopen januari het toernooi op hun naam schreven, dwongen aldus automatisch een inschrijving voor het komend jaar af. Van 9 tot en met 13 januari staat Maspalomas weer in het teken van voetbal. Waarschijnlijke tegenstander zullen Bondby, Goteborg en Vitesse zijn. Gisteravond onderhandelde voorzitter Theo Pickée in Zeist met de KNVB over verplaatsing van de wedstrijd tegen FC Twente. Die ontmoeting is nu vastgesteld op 24 februari, de vrijdag voor carnaval.

Derby

Sacha van Wissen en Ivo Joordens missen vrijdag de derby tegen Roda JC. De KNVB-tuchtcommissie schorste de MVV'ers voor één wedstrijd. Ook Fortunees Fuat Usta moet het eerstvolgende duel toekijken.

'Positieve resultaat' tijdens IAAF-congres

BARCELONA – De Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) is in Barcelona akkoord gegaan met een opvallende reglementswijziging inzake doping. In het vervolg zal een atleet wiens eerste test positief uitvalt, meteen een schorsing krijgen opgelegd. De zogenaamde contra-expertise, het tweede onderzoek, is daarbij niet meer van belang.
„Onze beslissing is gebaseerd op de wens de hele procedure te versnellen ,en de geruchtenstroom in te dammen", zei de Zweed Arne Ljungqvist, voorzitter van de dopingcommissie van de IAAF. Tegenwoordig is het zo dat IAAF de naam van een zondaar tegen het dopingreglement in de regel pas na de tweede positieve controle bekendmaakt. Pas dan volgt ook een schorsing.

Maar als het eerste onderzoek een positief resultaat heeft, lekt dat nieuws meestal uit en ontstaan geruchten. Die zijn schadelijk voor de atleet zelf en de sport in zijn geheel, vindt de Council (bestuur) van de IAAF. De nationale bonden hebben tegenwoordig 21 dagen de tijd om de B-staal te laten onderzoeken.

Ljungqvist benadrukte het geringe belang van het tweede onderzoek. Hij zei in vijftien jaar pas één geval te hebben meegemaakt, waarin de onderzoeksresultaten van A- en B-test verschillend waren. Een atleet dient bij een controle altijd twee urinestalen in te leveren. Die worden in verschillende flesjes bewaard en krijgen een zegel.

In de nieuwe constructie krijgt een nationale bond na de openbaring van het eerste resultaat 28 dagen de tijd toch een onderzoek naar de B-staal te gelasten. Als een dergelijk verzoek wordt gedaan, heeft het betreffende laboratorium drie weken om de controle uit te voeren.

Elf Chinezen positief

TOKYO – Elf Chinese deelnemers aan de Aziatische Spelen, die onlangs in Hiroshima werden gehouden, hebben positief gereageerd op de dopingcontrole. Het Japanse persbureau Kyodo meldde dat één van de zondaars zwemmer Lu Bin is. Hij won vier gouden en twee zilveren medailles. Nog zeven Chinese zwemmers en zwemsters zouden bij de dopingzaak zijn betrokken, onder wie Yang Aihua. Voorts zou het gaan om een atleet, een wielrenner en een kanovaarder.

Pakistan lijdt eerste verlies

SYDNEY - Pakistan heeft tijdens de wereldtitelstrijd hockey in Sydney zijn eerste nederlaag geleden. In groep A greep Engeland gisteren de laatste mogelijkheid op kwalificatie voor de halve finales door met 2-0 van de Pakistani te winnen. Door de zege van Australië op Spanje hebben Pakistan, Australië en Engeland nu zes punten uit vier wedstrijden.

Chinese turners raken gehandicapt

PEKING ... Talloze Chinese turners hebben een blijvende handicap overgehouden aan zware blessures die ze opliepen bij trainingen en wedstrijden. Dit blijkt uit een officieel onderzoek dat gisteren werd gepubliceerd in de Britse krant Press Digest.
Een Chinese adviescommissie van het parlement op het gebied van gezondheid onderzocht drie jaar lang atleten in diverse sporten. Volgens de krant blijkt uit de resultaten dat meer dan de helft van de onderzochte personen ernstige blessures opliep. De commissie ontdekte dat 3.832 van de 6.340 atleten oftewel 59,6 procent ergens last van heeft.
In het turnteam, dat uit zeventig topsporters bestond, kwamen breuken in been of arm veelvuldig voor. Zeventien turners moesten een operatie ondergaan. Een medische behandeling werd 314 keer uitgevoerd. Van de mannen of vrouwen die in 1993 deelnamen aan het Chinese nationale kampioenschap hadden 17 atleten last van blessures. Er raakten 23 anderen geblesseerd tijdens het toernooi.
Officiële statistieken van de staatscommissie van sport wijzen uit dat tussen 1978 en 1992 welgeteld 119 atleten een handicap overhielden aan een blessure. Press Digest noemde als voorbeeld Huang Ruifen. De turnster won drie keer de wereldtitelstrijd bij het onderdeel ritmische gymnastiek. Ze is nu gehandicapt en moet rondkomen van 200 yen, nog geen 65 gulden, per maand. Op 15-jarige leeftijd brak ze een been en liep een peesblessure op. Ze bleef met de kwalen sporten en kan nu haar benen nauwelijks meer gebruiken.

sport op tv

VANDAAG
05.45-06.00 Dld 1: Morgenmagazine: sport.
13.15-13.45 RTL 4: Sport: Duits voetbal.
13.45-14.15 RTL 4: Sport: Engels voetbal.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
21.40-22.10 Ned 2: Die 2: Nieuwe Koeien, satirisch sportprogramma.
22.16-22.34 Ned 3: Sportjournaal.

Piet Kivit helpt SVM

MUNSTERGELEEN – Stock Control/SVM heeft Piet Kivit aangetrokken als interim-trainer om de komende drie wedstrijden het eerste damesteam onder zijn hoede te nemen. Kivit was voor het laatst als trainer actief bij de dames van V&L die vier jaar geleden de landstitel opeisten door het beslissingsduel tegen PSV te winnen.
SVM, de eredivisiedebutant kwam twee weken geleden zonder trainer te zitten door het plotselinge vertrek van Henk Hetterscheid. In de komende drie duels ontmoet SVM, dat met slechts twee punten een van de degradatieplaatsen bezet, onder meer PSV en OSC. Om klassebehoud te kunnen garanderen zal in die twee duels puntenwinst behaald moeten worden. Wie na de jaarwisseling de technische leiding van Kivit overneemt, is nog niet bekend.

Kikken weg bij Hechtel

HECHTEL – Handbaltrainer Fon Kikken uit Kerkrade is onlangs opgestapt bij de mannenploeg van het Belgische Arena Hechtel. Kikken, bezig aan zijn tweede seizoen bij de ploeg uit de hoogste afdeling, werd door de sponsors verantwoordelijk gesteld voor de magere puntenoogst die Hechtel in de eerste zeven wedstrijden behaalde. Bij Hechtel maakten afgelopen zomer ook de beide ex-Sittardiaspelers Jo Smeets en Remco Vijgeboom hun opwachting. Opvolger van Kikken bij Hechtel is ex-Neerpelt-trainer Tinus Hulsbosch.

sport kort

● VOETBAL – In de Belgische derde nationale liep Sporting Hasselt, de club van Wilbert Suvrijn, tegen de tweede nederlaag binnen acht dagen op: 2-3 tegen FC Tilleur.

● TENNIS – Ondanks de uitschakeling in de halve finales van het toernooi om de wereldtitel in Jakarta heeft Jacco Eltingh zijn verdiensten over 1994 boven het miljoen dollar getild. De speler uit Heerde staat twaalfde op de salarislijst met 1.063.341 dollar.

● VOETBAL – Dave Sexton heeft ontslag genomen als coach van Aston Villa. Eerder werd manager Ron Atkinson ontslagen. Diens vervanger Brian Little kreeg vorige week een aanstelling. Sexton blijft wel fungeren als coach van Jong Engeland.

● VOETBAL – Daniel Fonseca, aanvaller van AS Roma en van het nationale team van Uruguay, moet een boete van ruim 30.000 gulden betalen voor een obsceen gebaar naar het publiek.



● *Steffi Graf bang voor haar carrière.*

Graf vreest voor loopbaan

AKEN – Het rugprobleem van Duitsland, tenniskoningin Steffi Graf, houdt de gemoederen van de natie momenteel volop in beroering. De nummer 1 van de wereldranglijst wordt sedert enige maanden geplaagd door de ernstigste blessure in haar twaalfjarige tennisloopbaan. Ondanks enkele weken pauze brak de rugkwaal Graf onlangs weer op tijdens het Masterstoernooi in New York, waar de Duitse in de kwartfinale onderuit ging tegen Mary Pierce.
Uwe Capellmann, de fysiotherapeut van Steffi Graf, liet in een interview weten dat Graf zich grote zorgen maakt over het vervolg van haar carrière. Volgens de Akense fysiotherapeut betekent een orthopedische ingreep een groot risico. Fysiotherapie biedt echter geen soelaas, omdat Graf een ontsteking in het bekken heeft. Graf bevindt zich momenteel voor onderzoek in New York, waar tal van deskundigen zich over het probleem buigen.

Sinterklaas aanbod
Nieuwe auto's - nul km
Rijklaar prijzen

Merk	Van	nu
Cinquecento	ƒ 17.780,-	ƒ 15.950,-
Panda Young	ƒ 16.480,-	ƒ 14.950,-
Uno Start	ƒ 22.785,-	ƒ 19.950,-
Punto 60 S 3-drs.	ƒ 24.685,-	ƒ 22.950,-
Punto 75 EL	ƒ 28.235,-	ƒ 25.950,-
Tipo 1.4 SIE	ƒ 28.335,-	ƒ 25.700,-
Tipo 1.4 Liberty 3-drs.	ƒ 28.835,-	ƒ 26.850,-
Tipo 1.4 Liberty 5-drs.	ƒ 29.635,-	ƒ 27.635,-
Tempra 1.6 IE	ƒ 33.680,-	ƒ 29.950,-

Beperkte voorraad
Op = Op
Fiat - Lanci dealer
Creusen Heerlen
Parallelweg 34. Tel. 045-742121

Company Cars met duizenden guldens voordeel

Renault Twingo Comfort blauw	08-1994
Renault Twingo Comfort zwartmetallic	08-1994
Renault Twingo blauw	08-1994
Renault Clio RL 12 3-drs. wit	03-1994
Renault Clio Bebop 1.4 3-drs rood	03-1994
Renault 19 Driver 1.4 5-drs. rood	03-1994
Renault 19 Driver 1.4 5-drs. grijs	03-1994
Renault 19 Driver 1.4 5-drs. blauw	03-1994
Renault 19 Beverly 1.4 5-drs. zwart	10-1994
Renault 19 S 1.7 3-drs. wit	10-1994
Renault 19 S 1.8 3-drs rood	03-1994
Renault Nevada RN 17 Europa rood	04-1994
Renault Laguna RT 1.8 grijs	08-1994
Renault Safrane RN 2.2 grijsmetallic	05-1994

* Garantie t/m auto 36 mnd ie.
* Radio-cassette recorder
* Inruil en financiering mogelijk

Autobedrijf Kerres Heerlen
Breukerweg 196 A, Heerlen. 045-230999.

Te k. gevr. loop-, sloop- en **Schadeauto's** Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Auto KALDEBORN bet. de hoogste prijs voor uw auto!! Ook Lada's. 045-411572.

BMW 325i '86, verlaagd, alu velgen, metalliclak, stuurbekr., ABS, sportstuur, in nw. st. koopje, ƒ 10.500,-. Tel. [illegible]117.

[illegible] SIERRA 2.0 CL, [illegible] APK, l.g.st. [illegible] 212068.

[illegible] 280 SL, met [illegible] bwj. '84, inr. kl. [illegible] mog.; Mercedes [illegible] bwj. '86. 043-212851.

Te koop MERCEDES Benz 190 E, bwj. 1989, km.st. 62.000, rookzilver, div. extra's, als nieuw, vr.pr. ƒ 29.000,-. Tel. 045-727196.

O.K. CARS Oirsbeek: VW Scirocco 1.8, 16V '86; VW Golf GTi '85; Suzuki Jeep geel kent. '86; BMW 630 coupé '79; Opel Monza 3.0 E bwj. '83; Opel Corsa '83; Ford Escort '83; Siërra '85 2.0 LPG; Golf 1.6 '84; Toyota Celica '85; Peugeot 205 1.6 16-V bwj. '87; Mercedes Benz Camper 508 D; Nissan Patrol bwj. '85.Inruil, financ., garantie, bij aankoop 1x APK gratis. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Nissan PATROL, grijs kent. '91, ƒ 32.500,-. Tel. 045-712779, na 11.00 uur.

Opel KADETT 3-drs., APK, l. z.g.st., type '84, ƒ 2.400,-. ☎ 045-317675.

Te k. OPEL Ascona HB, nw. model, m. '82, 1 jaar APK, ƒ 1.450,-. ☎ 045-225913.

PEUGEOT 305 GL type '84; APK 7-'95, nw.st, ƒ 1.700,-. Telef. 045-317675.

Te koop Suzuki SWIFT GTi, 16 V, i.z.g.st., nov. '88, vr.pr. ƒ 10.350,-. Tel. 045-327029, na 17.00 uur.

Te koop Toyota STARLET, 1986, APK dec. '95, auto verkeert in nieuwstaat, pr. ƒ 4.750,-. ☎ 045-716696.

Te koop VW Golf CL AUTOMATIC type '86, pr. ƒ 5.800,-. Tel. 046-522689.

VOLVO 440 bwj. '91 met LPG-onderb. ƒ 13.950,-. Tel. 046-512138.

LUCAR Kerkrade Eerste keuze auto's, meeste auto's 1e eigenaar: VW Golf GTi 16V 5x o.a bwj. '90 zwart, bwj. '89 zilver '88 rood speciale uitb. alle extra's getuned ƒ 8.750,-; VW Golf diesel bwj. '87/92 4x ; BMW 735; 2x; BMW 525i '88/'91 zwart alle extra's; BMW 320i/318i '92; 318i '88; 316i 3x '85/'90 vanaf ƒ 2.950,-; Audi 80 alle uitvoeringen; Mercedes 190E; 3x 190D 2.5 '88 zilver; 300E 2x '86/'88 combi; 5x Opel Kadett; Opel Omega; BMW touring; VW Passat combi '90; Porsche 944 2x bwj. '86/'89; Porsche 924 '83 Spotkoopje; Peugeot 205 GTi speciale ombouw; koopje BMW 325i getuned iets aparts ƒ 6.750,-; Ford Escort 5x XR3i '84/92 vanaf ƒ 2.750,-; Mini Jumbo 3x '88/'92; Fiat Uno; Panda '89 vanaf ƒ 3.250,-; VW Corado '90 zwart; Fiësta XR2i '88 zilver ƒ 6.950,-; Opel GSi; Kadett 3x; Ford Siërra 3x '88/'92; VW Polo 2x '88/'89; Honda CRX vanaf ƒ 9.250,-; Scorpio '88 vanaf ƒ 8.750,-.Diverse bedrijfsbussen en bestelauto's, 15 inruilauto's. Inkoop direct contant. Directe financ. volgens Amerik. systeem, volle garantie. Lucar, Holzstr.67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schenerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S iedere prijskl. Schade of defekt, geen bezw. 045-729710.

Te koop Ford FIËSTA, i.z.g. st., APK 8-'95, bwj. '80, ƒ 750,-. Telef. 045-441483.

Ford TAUNUS bwj. '82, in prima staat, pr. ƒ 1.250,-. Telef. 045-415528.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, bet. hoogste prijs. Tev. tourcaravans. 045-416239.

Te k. gevr. LOOP-, sloop-, schadeauto's. Betalen de hoogste prijs. 045-423199.

SUPERCARS Akerstr. N. 20a, Hoensbroek heeft voor U: Citroën BX bwj. '86 LPG; Escort XR3i zeer mooi bwj. '87; BMW 316 bwj. '85; Ford Siërra 2.0 bwj. '84 Ghia; Ford Siërra 2.0 Ghia 1600 bwj. '86; Kadett 1300 GT '86; Kadett station '87; Ford Orion 1.6 L autom. '86; Golf GTI '85; Escort 1400 CL '86 en '87; Golf 1600 '86; Escort '84; Alfa t. 33 '86; Mitsubishi Tredia bwj.'83; Toyota Celica bwj. '82; Porsche 924 bwj. '81. Nog diverse goedkope inruilers. Tel. 045-222455/231448.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Siërra 20 CL Sedan '88; Ford Escort 14 Bravo 5-drs. '88; Renault 5 TS '86; Audi 80 CC 1.6 '86; VW Jetta 1.6 D 5-bak '85; VW Golf 1.6 GTS 1e eig. '85; BMW 320i '84; Opel Kadett 12S '86; Fiat Uno 60 S, 5-drs. '87; Volvo 340 diesel, 5-drs. '87; Renault 11 GTD '86; Volvo 360 GLS '83; Nissan Cherry 1.3 L 5-drs. '83; Peugeot 104 GL '83; Ford Siërra 16L '84; Fiat 127 1050 CL '85; Opel Ascona 16S autom. '82; Subaru Mini Jumbo '83; Citroën Visa 17 RD 11-'86; Opel Kadett 16S '82; Volvo 244 GL 6 D '82; Opel Ascona 1.6 S 5-drs. '81; Opel Ascona 1.9 autom. '80 ƒ 1.000,-. Inkoop, verkoop, financ. Div. inruilers. Akerstr.Nrd. 92C, Hoensbroek. ☎ 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Sloopauto's

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Schade-auto's

Te koop gevr. LOOP-, sloop en schade-auto's. Tevens oud ijzer gevr. 04450-3866.

Geldzaken

Geld lenen bij Nivo....
en nergens anders.

LAGE LASTEN DOORLOPEND KREDIET.

Kredietlimiet	theor. loopt. mnd.	per maand	rente per maand	effectieve rente per jaar
ƒ 20.000,-	106	ƒ 300,-	0,774 %	9,7 %
ƒ 30.000,-	106	ƒ 450,-	0,774 %	9,7 %
ƒ 50.000,-	106	ƒ 750,-	0,774 %	9,7 %
ƒ 80.000,-	106	ƒ 1200,-	0,774	9,7 %

PERSOONLIJKE LENING.

kredietsom	looptijd	per maand	effectieve rente/jaar
ƒ 10.000,-	60 mnd	ƒ 209,-	9,7 %
ƒ 25.000,-	96 mnd	ƒ 370,-	9,7 %
ƒ 45.000,-	120 mnd	ƒ 578,-	9,7 %
ƒ 75.000,-	120 mnd	ƒ 962,-	9,7 %

* Andere bedragen en looptijden mogelijk.
* Geen informatie bij uw werkgever.
* Beschermd lenen mogelijk.
* Toetsing en registratie BKR in Tiel.

Bel nu 038-226935.
(van 8.30 - 21.00 u.)
Emmastraat 7-7A, 8011 AE Zwolle. (Intermediair).
Of bel anoniem 06-320.324.60 om te weten wat u kunt lenen. 75 cpm

20% RENDEMENT, duur 1 jaar, inleg va. ƒ 2.500,-. Info 04749-3835.

Bedrijfswagens

Te koop MERC. 207 diesel grijs kenteken, bwj. '82, carr. slecht, elk bod boven ƒ 1.200,-. 045-225868.

Motoren

Uw motorband kaal???? DREAM'S Motoren doet het allemaal! Uitbalanceren, demontage en montage terwijl u een kop koffie drinkt. Sterk gereduceerde prijzen. Dream's Motorverhuur, Jongmansweg 39, Heerlerheide. ☎ 045-214942/210575.

Bromfietsen

Te k. Vespa CIAO, sterw. bwj. '91 met verz., mei '95, ƒ 850,-; tev. Vespa Ciao '89 met verz., mei '95, ƒ 650,-. Tel. 045-259988.

Huisdieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln. 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop zeldzaam mooie gitszwarte duitse HERDER, teef, 5 mnd oud. Telef. 04759-2069.

Baby en Kleuter

BABY-UITZET o.a. wieg + reiswieg in een; babykleertjes per doos ƒ 25,-. Tel. 04405-2162.

Mode Totaal

Te koop exclusieve (FEEST) KLEDING voor dames (part.). Tel. 045-427383.

Te k. BRUIDSJURK, Siel model, wit, mt. 38, nw.pr. ƒ 1.275,- nu ƒ 250,-. Tel. 04405-2162.

[illegible]

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- per stuk, met garantie. Telefoon 043-435761 b.g.g. 646919.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Uw SCHOORSTEEN vegen, per kanaal ƒ 75,- incl. BTW. Telef. 045-325783.

Voor al uw oprit-terras en SIERBESTRATING. Telefoon 045-320274.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN. Dakcentrale Limburg. Gratis offerte. Telef. 045-465285.

LOODGIETER voor badkamer, keuken, riolering, C.V. Vrijbl. prijsopg. 045-352044.

Huish. artikelen

INBOUWAPPARATEN
Najaars-aktie
Gaskookplaat met vonk v.a. ƒ 299,-.
Keram. kookpl. v.a. ƒ 895,-
Inb. koelkasten v.a. ƒ 595,-
Geïntegr. vaatwasmachines v.a. ƒ 1.095,-
Electro-ovens v.a. ƒ 575,-
Inductie-Kookplaten ƒ 1.995,-
etc.etc.
AEG-BAUKNECHT-ETNA-MIELE-SIEMENS-SCHOLTES-WHIRLPOOL.
Vossen Keukens
Eikenderweg 77 en Glaspaleis Kerkplein, Heerlen. Tel. 045-717555.

In/om de tuin

Aktie! BLOKHUT 28 mm afm. 300x360 cm. incl. luifel ƒ 2.285,-. Voor al uw tuinhout op maat! Bez. mog. Impreg Tuinhout BV, In de Cramer 18, Hrl. 045-717733.

Kapper/Cosm.

Dé kapper!
Gratis knip- en kleuradvies
GUUS UBACHS HAARVERZORGING
Sittard
Vrangendael/Tudderenderwg
Tel. 046-517354.
Dinsdag en woensdag zonder afspraak.

Computers

486 SX 25, 4 Mb Intern, 2x 40 HD, kl.monitor en software, ƒ 1.650,-. ☎ 045-221545.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Wij kopen en halen alle SEXBOEKJES, ook homo en SM. ☎ 04454-68409.

Gevr. v.a. 1990 KLEUREN TV'S; video's; stereotoren; ladendiepvries, snorbrommer. ☎ 04406-12875.

Diversen

Wegens omstandigheden te koop SCHOENMAKERS-INVENTARIS, geh. compl. + materialen. Tel. 045-313509.

Kachels/Verwarming

GASKACHELS/houtkachels. Goedkoop! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Zonnebank/-hemel

Spectaculair lage prijzen bij de grootste zonne- vakspecialist in de regio GOERGEN zonnehemels. Alles met 3 jr. voll. garantie. Rijksweg-N. 97, Sittard, 046-583002 (t.o. ziekenhuis).

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Carnaval

Te koop aangeboden kleurrijke polyester CARNAVALSFIGUREN in vele modellen en formaten. BBIS, W. Alexanderweg 2, Maastricht. Tel. 043-684444 (tijdens kantooruren).

PICCOLO'S 045-719966

De griffier van de arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op: **Darryl Wayne Hampton,** gehuwd met Yvonne Anna Hubertina Hellenbrand op 18 november 1988 te Killeen, Texas (Verenigde Staten, Amerika), thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland, om naar aanleiding van een door Hellenbrand voornoemd ingediend verzoekschrift strekkende tot het verkrijgen van voorlopige voorzieningen in de echtscheidingsprocedure tegen Hampton voornoemd, te worden gehoord op dinsdag 13 december 1994 om 9.30 uur, ter terechtzitting met gesloten deuren van deze rechtbank, St. Annadal 1 te Maastricht.

'Ik wil straks niet in een gekkenhuis terecht komen'

Van Moorsel fietst weer door het leven

● *Leontien van Moorsel trekt weer haar racekleren aan. Na bijna een jaar inactiviteit probeert de Brabantse weer haar wielerloopbaan voort te zetten.*
Foto: DRIES LINSSEN

IEUWEKERK – Wielrenster Leontien van Moorsel gaat het eer proberen. De 24-jarige Boekelse miste wegens psychische oblemen het grootste gedeelte van vorig seizoen. Ze heeft na ed overleg met haar voormalige coach Frans van Diepen en jn opvolger Piet Hoekstra besloten haar wielercarrière weer te pakken. Vandaag bespreekt ze met de KNWU en Hoekra het te volgen programma.

et jaar wordt voor de voormalige ereldkampioene vooral een testca-. „Ik ga proberen of het nog lukt," dus Van Moorsel. „In principe wil nog twee jaar doorgaan. Maar als me na een paar weken weer niet ettig voel, stop ik er mee. Ik neem an misschien op een lullige manier scheid, maar ik wil niet ten koste an alles verder gaan met wielrenen en dan straks in het gekkenhuis recht komen. Ik heb nu ingezien at ik toch wel gelukkig word, of et nu is met of zonder fiets."
et vertrek van Van Diepen heeft iets met de terugkeer van Van oorsel te maken. „Als Frans was aangebleven, had ik het ook weer geprobeerd. Ik vind het prettig dat Hoekstra terugkeert, omdat ik hem goed ken. De KNWU zou het contract van Van Diepen toch niet verlengen. Nu komt er weer een bekend gezicht voor terug. Maar ik vind het wel vervelend dat Van Diepen zo aan de kant is geschoven. Hij heeft toch twee jaar goed met de vrouwenselectie gewerkt."

De tweevoudige Tour-winnares gaat tot en met maart trainen en kleine wedstrijden rijden. „Ik moet het gevoel weer zien terug te krijgen. Vlak voor het begin van het seizoen beslis ik definitief of ik grote wedstrijden ga rijden. Ik voel me nu goed. Maar ik ga niet roepen dat ik weer de beste zal worden, want als ik straks weer in een grote koers tegen windkracht acht in rijd, kan het weer heel anders zijn."

Vanderbroeck in Roda-vorm

ERKRADE – Erwin Vanderoeck heeft het leeuwenaandeel had in de 5-1 overwinning die oda 2 gisteren behaalde op de reves van Willem II. De middenelder scoorde de eerste twee trefrs zelf en had verder bemoeienis et doelpunt nummer 3 (Dirk-Jan erksen scoorde) en stelde tien miuten voor tijd Romankiwicz in aat 5-0 aan te tekenen.

aarvoor had Eerlinger ook al bijdragen in de Kerkraadse produke. Een slordigheid kwam Roda in e laatste minuut tegen tien Braanders (Moonen zag twee keer eel) op een tegentreffer van Van aperen te staan.

ortuna

De reserves van Fortuna Sittard ebben niet geprofiteerd van het eldoverwicht dat de formatie tegen FC Twente (3-2) had. Ondanks dat etere spel, keken de jeugdige Sitardenaren al binnen twintig minuen tegen een 2-0-achterstand aan. Twee counters en treffers van Roonink en Schurink en Fortuna stond al vlug op een onoverbrugbare acherstand. Ronald Vromans scoorde weliswaar twee keer tegen, maar Schurink vond tussendoor ook nog eens het Fortuna-net.

Sprinters zonder doping eentiende seconde sneller

Creatine verricht wonderen

DOOR FRANS DREISSEN

PAPENDAL – De wetenschap heeft een wonderdrankje ontwikkeld voor sporters. Creatine is de naam. Een lichaamseigen stof die oorspronkelijk in de lever, pancreas en nieren wordt aangemaakt, maar nu ook in poedervorm in de legale handel verkrijgbaar is. En het werkt. De resultaten zijn verbluffend. Creatine bevordert de kracht, verkort de periode van herstel na de training en wedstrijd en is vooral werkzaam in explosieve sporten als atletiek (tot 800 meter), tennis, voetbal, volleybal, skiën, wielrennen en krachtsporten. Er kleven geen enkele schadelijke nevenwerking aan het goedje en wat nog belangrijker is: gebruik van creatine is niet in strijd met de internationale dopingregels.

Frank Rijkaard gebruikt het, net als de broertjes De Boer, de selectie van AC Milan, enkele Belgische wielrenners en de Zweedse ijshockeyers. Maar het waren wereldklasse atleten als Linford Christie, Colin Jackson en Sally Gunnell die het wonderproduct al in 1992 en 1993 met groot succes op het internationale podium introduceerden. Creatine zit voor 95 % in skeletspieren en voor 5 % in hart, spieren en testes. Het is een energierijke verbinding en onmiddellijk als brandstof beschikbaar voor de spieren. Creatine werkt anaeroob, dus er komt in tegenstelling tot bijvoorbeeld koolhydraten geen zuurstof aan te pas. Bovendien wordt er bij de verbranding van creatine geen melkzuur gevormd.
Het frappante is dat creatine al in 1832 door de Fransman Chevreuil werd ontdekt, maar nimmer door de sportwetenschap werd opgemerkt. Creatine wordt door het eigen lichaam aangemaakt (circa 1 gram per dag), maar komt ook voor in vlees en vis.

Biefstuk

1,1 kg rauw biefstuk bevat 5 gram creatine. Voor een optimale spierloading is in de eerste drie dagen echter 30 gram creatine nodig. Dat zou dus 6,6 kg biefstuk per etmaal betekenen. Het makkelijk in water op te lossen poeder is dus een uitstekend alternatief. Na de eerste drie dagen is 10 gram per dag voldoende om de spierlading op peil te houden.

Onderzoeken

Onderzoeken in Zweden, Engeland, Zwitserland en België laten zeer verrassende resultaten zijn. De Belgische internist en cardioloog prof. Kenny de Meirleir kwam tijdens het trainerscongres op het Sportcentrum Papendal met enkele verbluffende resultaten. Door gebruik van creatine is er op de 100 meter sprint een progressie geconstateerd van 0,1 seconden. In een circus waar alles om honderdsten van een seconde draait is dat een flinke stap. Op de 200 meter bedraagt de winst 0,2 seconden en op de 400 meter zelfs een hele seconde. Dit alles zonder de trainingen te veranderen. Een wielrenner profiteert vooral in (eind) sprints van creatine en een voetballer bij korte tempoversnellingen.
De enige keerzijde die tot dusver aan creatine is ontdekt is een gewichtstoename van gemiddeld 1,4 kg. Frank Rijkaard nam zelf bijna twee kg in gewicht toe. Dat maakt creatine voor bepaalde gewichtsgevoelige sporten (boksen bijvoorbeeld) dus ongeschikt.

Weer gestaakt na reeks gele prenten

'Nakaarten' over Almania-Vinkenslag

Van onze correspondent
TON VAN NUNEN

SITTARD – Is het haat en nijd tussen de tweede teams van Almania en Vinkenslag? Immers zowel de heen- als de terugwedstrijd van beide teams werden vroegtijdig gestaakt door de scheidsrechter. Volgens de lezing van de scheidsrechters ligt de schuld beide keren bij de Vinkenslag-spelers en treft Almania geen enkele blaam.

Volgens elftalleider Cor Heuts van Vinkenslag en trainer Al Ehlen van Almania bestaat er geen enkele rancune tussen de teams, die uitkomen in de reserve eerste klasse. Heuts meent dat de schuld van het staken gezocht moet worden in het zwakke optreden van desbetreffende scheidsrechters.

Afgelopen zondag was Jan van Os uit Berg en Terblijt scheidsrechter in Broeksittard. Na 24 minuten bij een 2-0 stand voor Almania 2 vond hij het welletjes en staakte de strijd. Waarom? Van Os: „In de dreigende sfeer van Vinkenslag-spelers in woord en gebaar naar mij, was het onverantwoord om de wedstrijd nog verder te laten spelen. Ik had al vier gele, waarvan twee aan een en dezelfde speler en dus ook nog een rode kaart, tevoorschijn moeten halen voor Vinkenslag-spelers. Verder heb en geef ik geen commentaar."

Trainer Al Ehlen van Almania: „Ik kan vanuit de dug-out niet horen wat de Vinkenslag-spelers tegen de scheidsrechter hebben gezegd. Feit is wel dat aan ons eerste doelpunt een overtreding van een van mijn spelers vooraf ging. Daarna ging Vinkenslag iets feller voetballen, maar deed dat zeker niet met onsportieve middelen. Ik persoonlijk vind dat er geen aanleiding was om te staken, maar nogmaals wat er tegen de scheids werd gezegd heb ik niet kunnen horen."

„Na het staken zijn wij met diverse spelers naar Maastricht gereden om het restant van Vinkenslag 1-Almania 1 nog te volgen. Daarna hebben wij in de kantine nog gezellig enkele pilsjes gedronken met de jongens van Vinkenslag," aldus Al Ehlen.

Cor Heuts van Vinkenslag over het gebeurde: „Ik weet echt niet waarom de heer Van Os gestaakt heeft. Drie van de vier gele prenten waren terecht, de laatste echter niet. Een Almania-speler kwam met gestrekt been in. Toen mijn aanvoerder daarop zei: 'Scheids, wij moeten morgen ook nog allemaal werken', antwoordde de heer Van Os: 'Nou, dan blaas ik maar af.' Ik kan met mijn hand op het hart zeggen dat het een sportief duel was en dat er beslist geen controverse is tussen Almania en Vinkenslag. Integendeel zelfs."

Stijgende lijn Sjeng Schalken

HEERLEN – Op de nieuwe wereldranglijst die gisteren verschenen is, steeg Sjeng Schalken 34 plaatsen. Hij heeft niet met de top 150 gehaald. Met zijn 297 ATP-punten staat hij nu op plaats 153. Komende week verliest hij weer 8 punten die hij vorig jaar in het Israelisch Satellite circuit verdiend heeft. Hij zal daardoor volgende week weer iets zakken, omdat hij nu een week rust heeft. Schalken heeft nog een kans om het jaar in de top 150 af te sluiten. In het Challenger toernooi van Naples in de Amerikaanse staat Florida moet hij de tweede ronde halen om met deze positie het nieuwe jaar in te gaan.

sport in cijfers

HOCKEY

Sydney. Mannen, WK. Groep A. Argentinië-Wit-Rusland 4-1 (2-0). Engeland-Pakistan 2-0 (1-0). Australië-Spanje 2-1 (1-1). Stand: 1. Pakistan 4-6 (8-4), 2. Australië 4-6 (7-4), 3. Engeland 4-6 (4-1), 4. Spanje 4-3 (6-6), 5. Argentinië 4-3 (6-7), 6. Wit-Rusland 4-0 (2-11). Groep B. Zuid-Afrika - België 1-1 (1-0). Stand: 1. Nederland 3-5 (12-3), 2. Duitsland 3-4 (7-1), 3. Z-Afrika 4-4 (4-4), 4. Z-Korea 3-3 (7-4), 5. India 3-3 (6-6), 6. België 4-1 (4-22).

KRUISBOOG

Weert. Intern. concours Limb. Kruisboog Bond. Ere-klasse: 1. St.Mathias. Weert 394; 2. Willem Tell, Weert 391; 3. Limburgia, Roermond 389. Klasse A: 1. St.Mathias, Weert 392; 2. TOS, Weert 391; 3. Willem Tell, Weert 388. Klasse B: 1. St. om 't Roosje, Weert 366; 2. Willem Tell, Roermond 359. Klasse C: 1. Cupido, Weert 339 punten. Hoogste schutters: ere: 1. M.Raemaekers, Willem Tell, Weert; 2. P.Beelen. St. Mathias, Weert, beiden 100. A: 1. T. Crapels-Daley, Limburgia, Roermond 99; B: 1. M. van Geneygen, TOS, Weert 100; C: 1. T. Raemaekers, Willem Tell, Weert 95; D: 1. J.Willemsen, Willem Tell, Weert 94. Jeugd: 1. M.Beelen, Willem Tell, Weert, 98. Personeelschieten: Ere: 1. M.Raemaekers, Weert 50; 2. M.Creemers, Weert 50; A: 1. P. Smeets, Roermond; 2. Tj. v.d. Berg, Ospel 50; B: 1. M.Fermont, Roermond; 2. R.van Heugten, Weert, beiden 49; C: 1. M.v.d.Sande, Ospel; 2. M.Crapels, Roermond, beiden 49; D: 1. J.Willems, Weert 50; 2. J.Wilemsen, Weert 49. Jeugd: 1. M.Beelen, Weert 50; 2. M.v.d. Berg, Ospel 49 punten.

lucky 10

Maandag 28 november:
1-4-11-16-28-34-35-37-39-46-48-50-51-55-64-67-69-71-78-80 (onder voorbehoud).

Verlies voor voetbalmeisjes

HEUMEN – Het Limburgs meisjesteam heeft het uitduel tegen de afdeling Nijmegen, welke gespeeld werd in het kader van het jeugdplan Nederland, met 4-1 verloren. In de eerste helft was Limburg zonder meer sterker en had bij het rustsignaal een 1-0 voorsprong door een treffer van Anke Bouwmans van SSS'18.
Na de hervatting was Limburg opnieuw dominerend maar miste een aantal opgelegde kansen. Hierna stortte het team volledig in elkaar en kon Nijmegen de stand alsnog naar een 4-1 eindzege ombouwen.

Edward Becker in beeld

KLIMMEN – Alpinist Edward Becker is vanavond uitgebreid in beeld in het programma Veronica Reisgids (22.40 uur tv2). De klimmer uit Klimmen zal in Chamonix een staaltje 'extreem skigeweld' ten beste geven. Becker zelf zal de uitzending moeten missen. Hij beklimt momenteel 's werelds hoogste vulkaan, de Ojos del Salado, een Andes-reus van 6893 meter.

Haan scoort voor Teveren

TEVEREN – In de Oberliga won Germania Teveren haar laatste inhaalduel tegen FC Remscheid door een treffer van Michel Haan vijf minuten voor tijd. Germania deelt nu de tweede plaats met Remscheid. De achterstand op koploper RW Oberhausen bedraagt zes punten. Afhankelijk van welke ploegen degraderen uit de Regionalliga kan ook de tweede plaats promotie opleveren.

Oostlander wereldkampioen

BOLOGNA – Esther Oostlander uit Gouda heeft in Bologna de wereldtitel in het jiu-jitsu veroverd. Ze behaalde de zege in de klasse tot 58 kilogram. Manuela van de Brink moest in de klasse tot 68 kilogram met zilver genoegen nemen. Verder pakten Ben Rietdijk, Michel van der Rijt en Remco Pardoel de bronzen medaille.

verlenging

Ajax verdeelt zijn krachten

Ajax I en Ajax II verschijnen morgen allebei zo sterk mogelijk aan de aftrap van hun wedstrijden in de achtste finales van de strijd om de KNVB-beker. Het tweede kan rekenen op kwaliteit die in veel eerste elftallen buiten Amsterdam ontbreekt. De hoofdmacht speelt in Nijmegen tegen NEC, de club die vorig jaar te sterk bleek in de halve eindstrijd. De schaduwploeg ontvangt Dordrecht '90. Zelfs het bestuur splitst zich op. Voorzitter Van Praag blijft in Amsterdam, secretaris Coronel en penningmeester Van Os reizen naar Nijmegen. Ajax II, met assistent-coach Gerard van der Lem op de bank, krijgt in principe de beschikking over de reserves van Ajax I. Zondag waren dat doelman Grim, Oulida, Van den Brom, topscorer van de eredivisie Kluivert en Wooter. Wat Kluivert betreft is Van Gaal nog niet helemaal zeker. Ook spelen in de reserveploeg bij voorbeeld Bogarde, Reuser, Witzenhausen en Wijnhard. Afhankelijk van de fitheid van Davids en Finidi is misschien nog meer versterking te verwachten.

Schumacher en Matthäus geen idolen

Michael Schumacher en Lothar Matthäus mogen dan succesvol zijn, voorbeelden voor de natie zijn het niet. Met een tandpasta-smile proberen ze de sympathie van het volk te veroveren, maar de sporthelden van het Duitse volk zijn ze er nog niet mee geworden. Het Duitse Magazine Sports Life ging op onderzoek uit en kwam tot enkele opmerkelijke conclusies. 'Schummi's sportieve prstaties worden erkend door 68 procent van de Duitsers, maar een voorbeeld is de Benneton-coureur niet, oordeelt liefst 76 procent. Voor Lothar pakte de enquête nog slechter uit. Zijn uitbarsting na het duel in Karlsruhe wordt Matthäus – die door de DFB wordt gepresenteerd als voorbeeld voor de Duitse voetbaljeugd – zwaar aangerekend.

Met penseel en pikkel

Op het puntje van de stoel naar toppen kijken. Dat kan donderdag in zaal Laumen aan de Putstraat in Sittard. Cris Vries uit Swalmen vertoont daar vanaf 20.30 uur onder de titel 'Best of wallis' een selectie dia's van de majestueuze bergen rond Matter- en Saastal en Val d'Anniviers. Een presentatie met speciaal motief, want Cris is behalve belijder van de bergsport kunstschilder van beroep.
Zijn tochten brachten hem onder andere op de vierduizenders Weissmies en Allalinhorn. Het dia-avondje is georganiseerd door de afdeling Limburg van de Nederlandse Bergsportvereniging (info: 045-330356). Cris Vries, hogerop met het penseel van de kunstenaar en de pikkel van de alpinist.

Onderbroekenlol Rijkaard

● *Als Frank Rijkaard na dit seizoen stopt met voetballen, zal hij zich op een tweede carrière storten. Niet als trainer, nee, iets heel anders moet het zijn. Rijkaard gaat samen met compagnon Benny Garcia in mannen-ondergoed doen. Niet zomaar een slipje of zo, maar een echte haute couture ondergoedlijn. Welke naam de lijn gaat dragen is nog onbekend. Rijkaard: „Mijn naam zal het zeker niet zijn, want Benny en ik steken er evenveel tijd in. Samen tekenen, ontwerpen en perfectioneren."*
Foto: GPD

Roda JC scoort ook in Duitsland

Roda's prestaties blijven ook in Duitsland niet onopgemerkt. Wordt er in de Duitse regionale kranten die tussen Aken en Heinsberg verschijnen gewoonlijk niet meer dan een regel of vier aan de eredivisie besteed, sinds twee weken worden de prestaties van de Kerkradenaren uitgebreid beschreven. Afgelopen week verscheen zelfs een uitgebreid achtergrondartikel over Roda. Daarin vertelt directeur Servé Kuijer dat Roda beschikt over veel tweede- en derderangs spelers, die de club willen gebruiken als springplank voor hun carrière. En dat het toeschouwerpotentieel tussen de 15.000 en 18.000 toeschouwers ligt. Even eerder vertelt Kuijer echter nog trots dat in het nieuw te bouwen stadion (in Kerkrade of Heerlen) 'slechts' plaats zal zijn voor 13.000 tot 15.000 toeschouwers...

voor de vuist weg

„Ik heb mijn best gedaan. Ik hoop dat het blijft hangen." **Rinus Michels**, nadat presentator Mart Smeets hem heeft bedankt voor de 'voetballes' tijdens Milan-Ajax, in Studio Sport.

Vader Frans van autocoureur **Jos Verstappen** in De Telegraaf over de 'botsing' met zijn zoon: „Ik zag hem meer als vriend dan als zoon. De hele wereld zijn we over geweest om hem maar te laten karten. En nu hij het hoogste niveau van de autosport heeft bereikt, word ik buiten gesloten. Ik hoef helemaal niet op de voorgrond, maar mag ik dan als vader niets meer weten? Mij vertelt-ie niks, dat doet pijn."

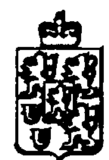
Jos Verstappen over zijn vader in De Telegraaf: „Voor mij is het beter dat hij niet meer bij de races is. Dat moet hij maar eens begrijpen. Hij probeert het nu via een andere kant door de zielepoot uit te hangen, waardoor ik de schuld krijg... Als mijn familie in de pits loopt, leidt dat alleen maar af. Mijn vader heeft de neiging zich overal mee te bemoeien... Als iets verkeerd overkomt, kan dat tegen je gebruikt worden. En mijn vader praat graag, dat is zijn vak als kastelein."

Rob Jacobs, trainer van het troosteloos onderaan staande Eindhoven, in Voetbal International: „Als collega's je in deze situatie niet zouden dollen, dan was er wat mis met die collega's. Ik ben daar zelf ook een voorstander van. Ik hoor bij voorbeeld nu wel eens zeggen: die Jacobs krijgt bij Eindhoven zeker een ton per punt. Daar kan ik best om lachen."

Willem II-trainer **Jan Reker** in Voetbal: „Ik zeg altijd: coachen is geen vak, het is een verslaving. Een heerlijke verslaving. Ik ben ook nog nooit naar mijn werk gegaan. Als je vindt dat het je werk is, dan kan je het niet. Daarom kan ik ook uit de grond van mijn hart zeggen: ik heb nog nooit één dag gewerkt."

Vic Hermans helpt Lommel aan winst

Bij Lommel is Vic Hermans de opvolger van de weggestuurde Jos Heyligen. De oud-zaalvoetbalinternational en trainer van de Rodajeugd heeft als interim-coach Gène Hanssen onder zijn hoede en heeft de zware taak meegekregen Lommel weer aan het voetballen te krijgen. Dat lukte Hermans bij zijn debuut al meteen. Lommel veegde Oostende met 3-1 van de mat en steeg op de ranglijst van de zestiende naar de vijftiende plaats. Charleroi, Oostende en Luik staan nog onder de Limburgers, dus zijn de degradatiezorgen even wat minder nijpend.



Provincie Limburg

mededeling *M 371/48-94*

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van een aanvraag om ontheffing.

Aanvraag van:
NV Maatschappij voor Elektriciteit en Gas Limburg, Postbus 3920 te Maastricht d.d. 16 juli 1993 om ontheffing voor het wijzigen en in werking hebben van een schakelstation op het adres Holtummerweg 1 te Born (Bw 7493).

Tervisielegging.
De aanvraag ligt ter inzage vanaf: 30 november 1994 a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Born tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Gemotiveerde bezwaren kunnen door eenieder tot 3 januari 1994 schriftelijk worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die daarom telefonisch verzoekt (043-897462) kan tot 21 december 1994 mondeling bezwaren inbrengen.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar maakt kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

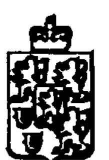


Provincie Limburg

mededeling *M 368/48-94*

Ambtshalve wijziging
Gedeputeerde Staten van Limburg geven kennis, dat zij voornemens zijn tot wijziging over te gaan van de vergunningsduur van de vergunningen ingevolge de Wet chemische afvalstoffen en de Afvalstoffenwetvergunning verleend aan Edelchemie Panheel B.V. voor haar inrichting aan de St. Antoniusstraat 15 te Panheel.
De reden hiervoor is dat de vergunning op grond van de Wet chemische afvalstoffen op 1 januari 1995 vervalt en ten gevolge daarvan niet meer adequaat is, aangezien Edelchemie Panheel B.V. dan geen vergunning meer zou hebben voor het bewaren en verwerken van bepaalde gevaarlijke afvalstoffen. Een andere reden voor het wijzigen van de vergunningsduur van de voorgenomen verlengingsduur van de genoemde vergunningen vindt zijn oorzaak in de vertragingen welke ontstaan zijn in de procedure om te komen tot een nieuwe revisievergunning ingevolge de Wet milieubeheer ten behoeve van Edelchemie Panheel B.V.

Bedenkingen
Gemotiveerde bedenkingen kunnen van 29 november 1994 tot 13 december 1994 schriftelijk onder vermelding van nummer 94/59182V worden ingediend bij het College van Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die een bedenkingenschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de Afdeling milieu (043 - 897528).



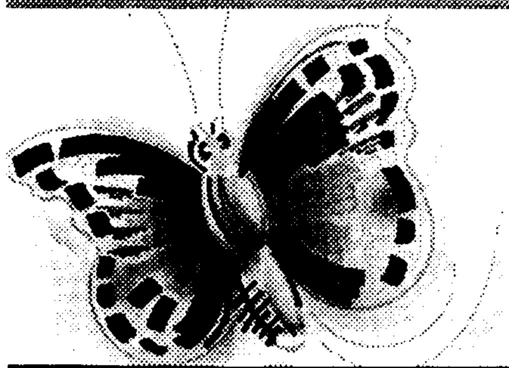
Provincie Limburg

mededeling *M 369/48-94*

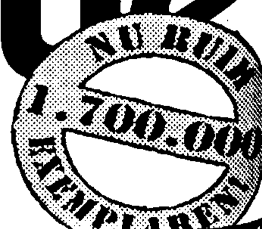
Beschikking
Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 15 november 1994 (nr. BX 4580) aan J.Th.M. Pollaert Beheer B.V. (handelsmerknaam Artikona) een vergunning hebben verleend ingevolge de Wet milieubeheer, voor haar inrichting gelegen Handelsstraat 39 te Sittard, voor het reconditioneren van printers, kopieermachines, tonerprodukten en inktjetprodukten en aanverwante artikelen.

Terinzagelegging stukken
De beschikking, de aanvraag en de overige van belang zijnde stukken liggen ter inzage van 29 november 1994 tot 10 januari 1995 en wel: - in het Gouvernement te Maastricht (Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis te Sittard tijdens de werkuren en bovendien na telefonische afspraak (046-596704) buiten de werkuren.

Beroep
Tot 10 januari 1995 kan beroep worden ingesteld bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State door: a.degenen die bedenkingen hebben ingebracht tegen het ontwerp van het besluit; b.de adviseurs die gebruik hebben gemaakt van de gelegenheid advies uit te brengen over het ontwerp van het besluit; c.degenen die bedenkingen hebben tegen wijzigingen die bij het nemen van het besluit ten opzichte van het ontwerp daarvan zijn aangebracht; d. belanghebbenden aan wie redelijkerwijs niet kan worden verweten geen bedenkingen te hebben ingebracht tegen het ontwerp van het besluit. Een dergelijk beroep dient te zijn gemotiveerd en in tweevoud worden gezonden, aan de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag. Het besluit wordt van kracht met ingang van de dag volgend op de beroepstermijn. Indien tegen het besluit bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State beroep is ingesteld, kan een verzoek tot het treffen van een voorlopige voorziening aan de Voorzitter van voornoemde Afdeling worden gedaan. Het besluit wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.



Vakantie & Recreatie



RDP Vakantie & Recreatie is Nederlands grootste dagbladcombinatie. Met een betaalde oplage van ruim 1.700.000 exemplaren, goed voor een bereik van 4.2 miljoen reislustige NederlandersVoor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, Sluittijd woensdag 16.00 uur. Kaderadv. mits gereserveerd donderdag 10.00 uur.

Advertentiecombinatie van 44 Regionale Dagbladen. Tel.: 072.196.596, Fax 072.196.484

VTV Vaals weer alleen op kop

...RACHT - In de eerste ... heeft Grausbouw de ...istige terugreis vanuit ...t lege handen moeten ...den. De Brunssum-...rloren bij El Toro met ...Koeier poeierde er vijf Grausbouw in. In de ...divisie F blijft het aan ...van de ranglijst zeer ...nd. Elke week wordt er ...tje gewisseld. VTV ...estelde zich door winst ...tweerterheide, 2-7 en ...lde punten door de ...rentie, alleen op kop.

...n verspeelde een punt bij ...rendy, 2-2, en ZVV Spee verloor in eigen hal van DC H. Anders, 2-4, dat door deze winst geruisloos bij de top is aangeschoven. Hekkesluiter KK Limburg Druk kon onder leiding van de nieuwe coach Leen Kiers (nog) niet tot winst komen. Bij Postert werd zeer nipt in de laatste seconden verloren, 6-7.

Eerste divisie C:
El Toro-Grausbouw 5-2 (2-1)
de Koeier 1-0 en 2-0, Winkens 2-1, de Koeier 3-1, 4-1 en 5-1, Langhuis 5-2.

Sport Petit-ZVT Skil 10-3
De stand: 1.Depa 9-18 (59-27) 2.Sport Petit 10-16 (51-28) 3.El Toro 11-14 (43-38) 4.Lucullus 9-12 (45-25) 5.Tongelreep 10-12 (25-23) 6.Fermonia Boys 10-11 (36-31) 7.Grausbouw 11-10 (35-39) 7.de Haantjes 10-9 (39-46) 8.Bouwfonds 9-6 (24-42) 10.Dousberg Parc 10-4 (32-47) 11.Arcan Filmclub 10-4 (28-47) 12.ZVT Skil 9-2 (22-55).

Tweede divisie F:
ZVV Spee-DC H.Anders 2-4 (1-1)
Dehue 0-1, Stiphout 1-1, Delambooy 1-2, R.v.Helvert 1-3, Vanhingel 1-4, Sangers 2-4.

Brach/Trendy-Roosteren 2-2 (0-1)
T.Wolfs 0-1, Conjour 1-1 en 2-1, Slangen 2-2.

Altw'heide-VTV Vaals 2-7 (2-5)
Kusters 1-0, Delnoye 1-1, Hockx 1-2, L.v.Weersch 1-3, Schoonbrood 1-4, L.v.Weersch 1-5, Akechtubun 2-5, N.v.Weersch 2-6 en 2-7.

FCD Roermond-Cosmos 7-3 (3-1)
Spronk 0-1, Baetsen 1-1, Beunen 2-1, Kardoze 3-1, de Mey 3-2, Kardoze 4-2, Leatomu 5-2, Kardoze 6-2, Janssen 6-3, Beunen 7-3.

Postert-KK Limburg Druk 7-6 (3-2)
Segers 1-0, e.d. Segers 1-1, Pinckaerts 1-2, Segers 2-2 en 3-2, Sraizi 4-2, Pinckaerts 4-3, Laven 4-4, v. Lieshout 4-5, Vonck 5-5, Sraizi 6-5, e.d. Vonck 6-6, Segers 7-6.

Quadvlieg-Hakkie Weert 3-6 (2-4)
Massot 1-0, Dizzy 2-0, Stultiens 2-1 en 2-2, Schroyen 2-3, Metten 2-4, v.Veenendaal 3-4, Stultiens 3-5, Schroyen 3-6.

De stand: 1.VTV Vaals 11-16 (47-30) 2.Roosteren 11-15 (48-30) 3.DC H.Anders 11-15 (36-30) 4.ZVV Spee 11-14 (37-31) 5.FCD Roermond 11-12 (36-35) 6.Brach/Trendy 10-11 (31-30) 7.ZVVM Quadvlieg 11-10 (41-51) 8.Postert 10-9 (47-47) 9.Hakkie Weert 11-9 (48-57) 10.Cosmos 11-7 (28-35) 11.Altweerter heide 11-7 (36-54) 12.KK Limburg Druk 11-5 (40-46).

Hoofdklasse zuid: FC Egor-SB v.d. Venne 2-2, Sportclub '25-de Keigel 1-3, Sport M.-ODV Yerna 3-7, Maasvogels-Gulpen/Life 7-4.
De stand: 1.'t Flaterke 10-19 2.SB v.d.Venne 11-19 3.Sport M. 11-14 4.ODV Yerna 11-13 5.Erka Parket 9-12 6.de Keigel 10-10 7.Gulpen/Life 11-10 8.FC Egor 11-9 9.Maasvogels 11-8 10.Laumen/Stampede 10-7 11.Sportclub 11-7 12.H.Meyers 2 10-0.

Hoofdklasse noord: Nederweert-'t Huukske 6-3, Amicitia-Wittenhorst 8-2, Haelen-Hercules 8-4, Wittenhorst-Nederweert 3-1, 't Huukske-'t Haofke 4-4, SZV-Veronica 5-6.
De stand: 1.'t Kesjotje 10-16 2.Veronica 11-16 3.ZVM/Baekske 10-14 4.'t Haofke 11-14 5.Amicitia en Haelen 10-12 7.SZV 11-10 8.Nederweert 11-8 9.Hercules en 't Huukske 10-7 11.Venray 10-6 12.Wittenhorst 10-2.

schieten

...Elsloo 839-832
...Lambertus 854-834
...-W.Tell 838-853
...Sjeet 834-842
834-827

[illegible]

1e klas A
TAM K 161
Mijnstreek 5 149
VM 5 146
VM 8 141
Sittard 9 135
Geleen 2 133
Sittard 7 133
Sittard 4 111
Mil'lijntje 2 D 107
Brok 2 D 99

1e klasse B
Sittard 8 K 159
Mijnstreek 6 154
Mijnstreek 4 146
Sittard 6 143
Coriovallum 140
Sittard 5 139
VM 7 131
Maasbracht 122
VM 6 D 114
Brok 3 D 89

2e klas Groep A
TAM 2-Sitt.12 9-21
Meerssen-Sitt.15 13-17
VM 9-Coriov.4 19-11
VM 20-Mijnstr.6 8-22
Geleen 5-VM 15 16-14

Groep B
Coriov.5-VM 10 21-9
Sitt.10-VM 14 11-19
TAM 3-VM 19 17-13
Geleen 6-Brok 4 23-7
Sitt.17-Mijnstr.9 13-17

Groep C
VM 13-Geleen 3 20-10
Coriov.2-Geleen 7 19-11
Mijnstr.10-VM 11 9-21
Sitt.16-VM 18 18-21
Coriov.6-Sitt.11 17-13

Groep D
Coriov.3-Sitt.13 16-14
VM 16-Sitt.14 8-22
Burght-Mijnstr.7 6-24
VM 12-Bronsbeek 15-15
VM 17-Geleen 4 18-12

3e klas Groep A
Geleen 20-Geleen 15 22-8
Geleen 17-Geleen 18 2-25
Geleen 19-Geleen 18 10-20

Groep B
Sitt.24-Sitt.19 13-17
Sitt.21-Sitt.20 19-11
Sitt.23-Sitt.22 19-11

Groep C
Geleen 8-Maasbr.2 15-15
Geleen 10-Geleen 9 10-20

Groep D
Geleen 12-Geleen 11 13-17
Geleen 14-Geleen 13 15-15

Groep E
Exodus 7-Exodus 5 10-20
Exodus 11-Exodus 8 13-17

Groep F
Exodus 6-Exodus 4 16-14
Exodus 10-Exodus 9 17-13

Groep G
Coriov.15-Coriov.10 1-25
Coriov.12-Coriov.11 11-19
Coriov.14-Coriov.13 16-14

Groep H
Mijnstr.13-Coriov.7 15-15
Mijnstr.12-Coriov.8 16-14
Bronsb.2-Coriov.9 10-20

Groep I
Mil'l.8-Mil'l.6 22-8
Mil'l.12-Mil'l.9 8-22

Groep J
Mil'l.7-Mil'l.5 18-12
Mil'l.11-Mil'l.10 22-8

Groep K
Brok 19-Brok 5 6-24
Brok 11-Brok 8 16-14
Brok 17-Brok 15 18-12

Groep L
Brok 18-Brok 7 11-19
Brok 13-Brok 9 11-19
Brok 16-Brok 14 17-13

Groep N
Margr.8-Margr.1 10-20
Margr.3-Margr.2 20-10
Margr.5-Margr.4 14-16

Groep O
TAM 9-TAM 4 14-16
TAM 6-TAM 5 18-12
TAM 8-TAM 7 11-19

Groep P
VM 29-VM 21 16-14
VM 25-VM 23 10-20
VM 28-VM 26 17-13

Groep Q
Brok 13-VM 22 21-9
Brok 10-VM 24 11-19
Maasvog.-VM 27 12-18
Burght 2-Brok 5 9-21

Interpolis Bridge
Groep A
1.Hermans-Diederen 62.05%
2.Janssen-Janssen 58.48%

Groep B
1.Dabekaussen-Muller 60.07%
2.Cox-Mw.Peree 56.25%
3.Echtp.Weischer 55.92%

Rotterdam Bridge
Groep A
1.Mevr.Willemans-Winkels 65.28%
2.Hokehaus-H.Houben 55.83%

Groep B
1.Dames Erven-Brassée 61.11%
2.Echtp.Egberts 56.25%

bridge

[illegible]

worstelen

Hoofdklasse
Hercules A'dam-Simson
Landgraaf
gr.rom. 9-31
vr.stijl 6-34
totaal 16-65
Simson Den Haag-Halter
Utrecht
gr.rom. 14-23
vr.stijl 11-28
totaal 25-51

Stand
Simson 4-8
Simson KDO 4-6
Halter 4-6
Olympia 4-2
Hercules 4-0

Reserve klasse
Hercules-Simson
gr.rom. 0-24
vr.stijl 0-24
totaal 0-48

Simson KDO-Halter
gr.rom. 2-10
vr.stijl 10-12
totaal 22-22

Stand
Simson 4-8
Hercules 5-6
Olympia 4-4
Halter 4-3
Simson KDO 4-3

poolbiljart

Ere-klasse
Sport-Huizinga 6-10
Awt Deetere-Coriovallum 13-3
W.Tell B-Dug 7-9
Boereslot-Stupke 7-9
Schachtw.-Spoorz. 12-4
Fair Pl.-Draver 12-4

Hoofdklasse-A
Zieljspoar-St.Kruis 14-4
Brunssum-N.-Schachtw.b 11-5

Huizinga b-Remigius 7-9
Gracht-Spoorz.b 11-5
O.Herbergh-Lutterade 12-4
Palettie B.-Duc b 5-11

Hoofdklasse-b
Coriovallum b-Landgraaf 9-7
Sjtee Uul-Rolduc 9-7
Spoorz.c-Brandw. 11-5
O.Maat-Hermans 12-4
Bokkerijder-Bergruit 5-11
Stoepeloot b-Sport b 6-10

Eerste klasse-a
Spoorz.d-S.Game 1-15
Sjloes-Holtum 11-5
Gracht b-Awt Deetere b 8-8
Hoetsjhoes b-Heikaatsje 6-10
Smeets-Buchten 10-6
Schachtw.c-Brunssum-N.b 11-5

Eerste klasse-b
Lange Akker-Koetsjhoes 8-8
Posthoets-Brouwerswapen

Palettie b-Ruinzicht 6-10
Remigius b-Remigius b 14-2
Awt Deetere c-W.Tell B.b 7-9
Coriovallum c-L.Kabouter c 10-6

Eerste klasse-c
Fair Pl.c-Landgraaf b 9-7
Duc-W.Tell B.c 7-9
Gildemeesters-Flying Dutchm. 11-5
Carambool-L.Kabouter b 12-4
Steenen Kruis b-Sjtoet b 9-7

Eerste klasse-d
Rolduc b-Karrerad 6-10
Brouwersw.b-Hermans c 3-13
L.Kabouter-Edelweiss 6-10
Sjtoet-Langraaf c 6-10
Fair Pl.b-Amstel 8-8
Poat-Coriovallum d 4-12

Tweede klasse-a
Poat b-Heespelink 12-4
Zieljspoar b-Stoufpot 6-10
Roethoes-Gouden Leeuw 8-8
Dorp-Treffers 8-8
Bosschelen b-Heikaatsje c 6-10
Holtum c-Spoorzicht 1 ...

Tweede klasse-b
Barbeu-Vrijbuiters
Touché-Witte Bal
Buchten c-Stoufpot b 10-6
Heikaatsje b-Stoep
Holtum b-Super Game b 10-6
Meisterke-O.Herbergh b 12-4

Tweede klasse-c
[illegible]

Tweede klasse-d
Paesjstal-Lindenh. 5-11
Fair Pl.c-Raddock b 8-8
Spoorz.e-Duikers 8-8
Remigius c-Cartouche b 8-8
Brunssum-N.c-Heikaatsje 9-7
Vosko-Huisveld 9-7

biljarten

Tweede klasse-e
Smeets b-Stoep
Schachtw.d-Bergr.b
Draver b-Stupke c
Sjtoet c-O.Schaesberg b
Brunssum-N.-Bergruit

Tweede klasse-f
Hulsveld b-Edelweiss b 12-4
Neighbours-Paddock 11-5
Stupke d-Coriovallum e 10-6
Leeuw-Hofland 11-5
Rolduc c-Erotic disc. 12-4

Tweede klasse-g
Poat c-L.Kabouter d 4-12
Harlekij-Lantaarntje 13-3
Diligence b-Gebr.Hofke b 11-5

Tweede klasse-h
Rumpenerlinde-Stjee Uul b 10-6
Wien B.-Vraagteken 11-5
Fair Pl.d-Gorissen Moto 11-5
Boereslot c-Dilligence 10-6
W.Tell B.e-PoolPalace 6-10
Sjteenberg-Erotic Disc.b 6-10

Derde klasse-a
Sjoester-Gracht c 8-8
Heikaatsje d-Buchten d 5-11
Sjek b-Touché b 12-4
Auw Pastorie-Noch Effe 6-10
Meisterke b-Brandtaveerne 7-9

Derde klasse-b
Awt Deetere e-J.Spaans 14-2
Dorp b-Stuffelke 8-8
Sjloes b-Huizinga c 9-7
Lutterade b-Witte Bal b 7-9
Sjek c-Mijnzicht g 8-8
Cheers-Central 6-10

Derde klasse-c
Royal b-L.Leeuw b 12-4
Pool Palace b-Mijnz.f 11-5
Schelpberg b-Noben 0-16
Duikers b-Olympia c 3-13
Cartouche d-Castel 4-12

Derde klasse-d
L.Kabouter e-Mijnzicht e 3-13
Trefpunt-PoolPalace c 8-8
Leeuwenhoek b-Rijpaard 9-7
Gebr.Hofke c-Boereslot d 8-8
Moto b-Rumpenerlinde b 4-12
Ketsers-BAM 3-13

Derde klasse-e
Mio B.-Fair Pl.g 11-5
Gebr.Hofke e-Djoei 8-8
Cartouche e-O.Meezenbroek 13-3
Pool Palace d-Kroeg 10-6
Mijnzicht c-Rumpenerlinde c 6-10

Derde klasse-f
Sjutt-O.Maat e 7-9
Bergrust c-Lantaarntje b 14-2
Landgraaf e-Draver c 6-10
Mijnzicht d-Juliana 12-4
Flying Dutchm.b-Sport c 13-3

Derde klasse-g
Wien B.b-Hoven b 12-4
St. Kruis d-Ketelaars 6-10
Olympia b-royal 4-12
Draver d-O.Maat b 9-7
Gebr.Hofke d-Stjeenb.b 1-15
Lantaarntje c-Schelsberg c 12-4

Derde klasse-h
Schelsberg-W.Tell B.f 14-2
Joep-Leeuwenhoek 11-5
Bergrust d-Olympia d 8-8
Remigius d-Hofke 6-10
Vraagteken b-Pool Palace f 9-7

District Zuid-Limburg
Drieb.A
Br.Wapen-Born 0-7
Modern-GONA 7-0

Drieb.B
Kantje-OHVZ 0-7
BBC-Eendracht 7-0

Drieb.C
BBC-DJB 2,5-4,5
Carambool-Br.Wapen 5-2
Treffers-Keizer 5-2

Drieb.1e klas
Spaans-Vink 3,5-5,5
Fairpl.2-Wolfrath 4-3
Waubach-St.Heerlen 2-5

Drieb.2e klas
St.Heerl.2-Eikhagen 7-0

2A
Born-Benelux 3-4
Kempke-GONA 3-4
HGK-Maasband 7-0

2B
Statie-Stadion 4-3
Oase-Societeit 4-3
Kempke-Eikenboom 7-0

2C
Butting-Treffers 2-5
L.Band-BBC 5-2
St.Hoger-Lindenh. 7-0
Tycho-Klosje 2-5
Volkshuis-Brunssum 2-5

2D
VKC-Sibbe 5-2
N.Klossen-BCV 5-2
St.Heerl.-Ransdaal 1-6
St.Hoger-St.Bavo 4-3
Kempke-Beatrix 5-2

3A
Benelux-Oase 4-3
Stadion-Eikenb.5 4-3

3B
St.Bavo-Maasband 4-3
Eikenboom-Wolfrath 4-3
Sibbe-Klosje 5-2

3C
Eikhagen-Haander 3-4
Bl.Boek-ABC 2-5

4A
Maasband-Sanderb. 5-2
SVG-Holtum 5-2
Kempke-Born 3-4

4B
Paesjstal-Lindenh. 4-3
Heerlen-Vink 2-5
Statie-Eikenb. 5-2
Volkshuis-Sibbe 4-3

4C
BCV-Juliana 3-4
Ven-Butting 2-5
Brunssum-Hier 5-2

4D
Juliana-L.Band 1-6
Juliana-L.Band 2-5
St.Bavo-Ransdaal 5-2
N.Klossen-Beatrix 2-5

5A
Volkshuis-GONA 5-2
Wolfrath-Volkshuis 2-5
Oase-Heukske 4-3

5B
Baandert-Treffers 1-6
Kempke 8-Stadion 2-5
Paesjstal-Eikenb. 2-5

5C
Apollo-DJB 3-4
N.Klossen 8-Br.Wap. 3-4
Fairpl.-N.Klossen 8 2-5
Irene-Carambool 0-7

Eerste Klasse
Bree-Baexem
Beek-Neer 2
Ell-Vooruit
Molenbeersel-Ospel
Neer-Grathem

Eerste Klasse
Bree 2-Hunsel
Leveroy-Roermond
Ell 2-Stramproy
Stramproy 2-Neer 3
Heythuysen-Kessenich

Tweede Klasse
Beek 2-Meeuwen 2 0-2
Meeuwen-Stramproy 2 2-4
Beek 3-Baexem 2 2-4
Olympia-Cartouche 3-3
Brandwapen b-Eurode 8-8
Obc-Veldhof 8-8

Molenbeersel 2-Ospel 2 2-4
Heythuysen 2-Kessenich 2 3-3

Derde Klasse
Heythuysen 2-Grathem 2 2-4
Molenbeersel 3-Voorsh. 3 1-5
Leveroy 2-Roermond 2 4-2
Beek 4-Hunsel 2 1-5
Voorshoven 4-Neer 4 4-2

District Maastricht
C1-A
Vriendenkr.-BC Heer 2-5
Berceuse-Ulestr. 7-0
Sjaan-Keizer 7-0

C1-B
Ulestr.2-Rheing. 5-2
BC Heer 2-KOT 7-0
Klos 2-Geertr. 5-2

C2-A
Ulestr.3-Berceuse 2 2-5
Ittersn-Keizer 2 5-2
BC Keer-Volière 7-0
Plakske-MBV 5-2
Klos 5-Kl.Vier 0-7

C2-B
A.Wolder-Klos 3 5-2
Gerlach-Duuker 5-2
Volière 2-BC Geer 2 7-0
Vilt-Itteren 2 5-2
Vriendenkr.2-MBV 2 5-2

C2-C
MBV 3-BC Heer 4 2-5
Poort-Haverput 2-5
Sjaan 2-Klos 4 6-1
Rheing.3-KOT 4 2-5
LB Eijsden-Banholt 3-4

C2-D
BC Eijsden-Geertr.2 7-0
Banholt 2-Bunde 5-2
KOT 3-Rheing.2 5-2
Ketsers-BAM 2-5
A.Raak-Concordia 7-0
BC Heer 3-Ulestr.4 3-4

C3-A
Ulestr.5-Nazareth 0-7
Klos 6-Itteren 3 3-4
MBV 4-Vilt 2 2-5

C3-B
Kl.Vier 2-Vriendenkr. 3-4
Nazareth 2-BAM 2 1-6

C3-C
Heukske-LB Eijsden 2 4-3
A.Wolder 3-Ketsers 2 2-5
Bookvink 2-BC Oost 6-1
DAS 2-Concordia 2 5-2

C3-D
BC Oost 2-Bookvink 7-2
Concordia 3-Rheingold 4 8-1
Mergell.-DOT 5-2
Banholt-A.Wolder 2 5-2

C4-A
BC Eijsden 3-Berceuse 3 5-4
BC Heer 5-Metropole 5-2
Haverput 2-Duuker 2 7-0
Heukske 2-OO Heer 3 3-4
Keizer 4-Noorbeek 5-2

C4-B
Rheing.5-DAS 3 9-0
Poort 2-Klos 7 2-5
OO Heer 2-Sjaan 3 6-1
Concordia 4-Bookvink 3 0-9

C4-C
BC Oost 4-Kl.Vier 3 4-5
Ketsers 3-DOT 2 5-2
Bookvink 4-BC Oost 3 2-5
Wolder-A.Raak 2 5-2
A.Wolder 4-Heukske 3 2-5

C5-A
OO Itteren 4-Mergel.2 9-0
Rheing.6-DAS 4 5-2
LB Eijsden 3-BAM 3 5-4
Volière 3-Keizer 3 6-1
Berceuse 4-BC Oost 5 3-6

C5-B
DOT 3-OO Heer 4 5-4
BC Eijsden 4-Banholt 4 5-2
Vriendenkr.5-Nazareth 5 6-1
Vilt 3-Noorbeek 2 5-2
Berceuse 5-Poorbeek 2 5-2

Db-A
Berceuse-Keizer 0-9
Ulestr.-BC Heer 5-2
B'home Jose-Keizer 2 7-0
BC Heer 2-BC Oost 3-6
Keizer 2-OO Heer 5-2

Db-B
MBV-Nazareth 5-2
OO Heer-Vriendenkr. 2-5
Heukske-Keizer 3 2-5
BC Heer 3-Berceuse 2 5-2

Db-C
KOT 2-BC Heer 4 5-2
BC Oost 2-W.Berg 2 5-2
Ketsers 2-Banholt 5-2
Vriendenkr.2-Berceuse 3 7-0
Concordia 2-MBV 2 9-0

Midden-Limburg
Roggel-OVEO 3-6
Boekoel-Montfort 2 6-3
Libertin-Irene 5-4
Roggel-Vlodrop 3-6
Montfort-Grathem 5-4

Hoofdklasse B
Thorn-Montfort 3 5-4
Riva 2-DLV 3-6
Odilia-M'Beek 6-3
Blaskven-Joppe 7-2

1e klasse A
Boekoel 2-Ramona 3-6
Maneslust-L.Band 5-4
Casino-Veldpoort 6-3
Hel-Robic 3-6
Wessem-Stift 5-4

1e klasse B
Riva 3-Hoek 4 2-7
Fiscus-Rapid 2 3-6
Oase-Stadion 2 5-4

DDD 2-Mijnheerkens 2-6
Oranjet.-KOT 6-2

2e klasse D
Stift 2-Sport 3-5
ONA 2-Montfort 5 0-8
OVT-Buggenum 4-4
Internos 2-Swalmen 2 4-4
Riva 4-Beegden 4 8-0

2e klasse E
Ramona 2-Meijel 2 6-2
Bergske-Jachth. 2-6
Odilia 4-Robic 3 6-2
Internos 3-TOP 3 4-4

2e klasse F
Meijel 3-Amicia 6-2
Thorn 4-OVU 3 5-3
Allesband 2-TOP 2 2-6
Odilia 3-Herkenb.3 4-4
KOT 2-Joppe 4 6-2

2e klasse G
Roermond 3-Casino 2 7-1
M'Beek 3-Nunhem 4-4
DMB-Ster 4-4
Meijel 4-Prairie 2 4-4
DDD 3-Avanti 2 2-6

2e klasse H
O.Smidse 2-Amicia 2 2-6
Rapid 3-Roermond 4 2-6
Bergske-Jachth.
Odilia 4-Robic 3
Internos 3-TOP 3

3e klasse A
Graaf-Libertin 3 4-4
O.Molen-Nunhem 2 4-4
Hapje-Klumpke 2 6-2
Hoek 4-DDD 4 4-4
Vlodrop-Walhalla 2 2-6

3e klasse B
Vriendenkr.4-Heel 3 2-6
DMB 2-Horn 4-4
Volharding 4-Br.Quelle 2-6
Crescendo 2-Walhalla 3 6-2
Boekoel 3-Ramona 3 2-6

3e klasse C
Walhalla 4-Heel 4 5-3
Herkenb.4-ABC 2-6
Veldpoort 3-Roggel 4 8-0
Ramona 5-ONA 3 4-4
Br.Quelle 2-O.Smidse 3 4-4

3e klasse D
Ramona 4-Heel 5 7-1
Leveroy 2-Wessem 4 8-0
Robic 4-Veldpoort 4 7-1
TOP 4-Graanbeurs 2 4-4
Touche-Sport 3 2-6

3e klasse E
Joppe 5-Hoek 5 6-2
Stift 3-Herberg 4-4
Swalmen 3-Buggenum 2 2-6
Amicia 3-Allerhand 3 4-4
Tegel-Sport 2 2-6

3e klasse F
Sport 4-Amicia 4 2-6
Graanb.3-Klumpke 3 5-3
DLV 2-Oranjet.2 4-4
Meijel 5-Trumbelle 2 8-0
Ketelbink 3-Walhalla 6 2-6

3e klasse G
O.Smidse 4-Odilia 6 4-4
Swalmen 3-Tegel 2 2-6
Voran-Stevel 5-3
Avanti 3-O.Molen 2 4-4

3e klasse H
Valk-Maneslust 3 2-6
Rapid 2-OVS 2 6-2
[illegible]

4e klasse A
Debmert-Horn 2
Maneslust 2-Valk
Maneslust 1-KOT 3

4e klasse B
[illegible]

volleybal

Dames 2e klasse
Furos-Sittardia
ADC 2-VCV
Heerlen 3-Vocam
Dovoc-Sittardia 3
Heerlen 2-VVS

Dames 1e klasse A
Geevers/VCL 4-Jokers
Sittardia 4-ADC
Heerlen 4-Vocam 2
Geevers/VCL 3-Jokers

Dames 1e klasse B
Jokers 3-Grovoc
Vluco-Rapid 3
Avoc-Elan

SEC-Volharding 3-0
Mut.Maluku-Jokers 2 1-3
Fiscus 2-ADC 4 3-0

Dames 2e klasse A
SEC 2-VCV 2 0-3
BSV 2-VVS 3-0

Dames 2e klasse B
Dovoc 2-SEC 3 3-0

Dames 2e klasse C
Avoc 2-Jokers 5 0-3
De Heeg 2-Sittardia 4 3-0
Jokers 5-Avoc 2 0-3

Meisjes A
Geevers/VCL-Vocam
Sittardia-Grovoc

Meisjes B1
Geevers/VCL 2-Sport en Spel 2
VCE-VCV
ADC-Sittardia 2

Meisjes B2
Jokers-VVS 2 NOT/VVS
BSV-ADC 2

Meisjes C
Vluco-Geevers/VCL 3
VVS 3-De Heeg

Heren promotieklasse
Furos-Geevers/VCL 3
Vluco-Geevers/VCL 2
SEC 2-Vocam: GEST.
SEC-VCV
Sjoahn-Jokers 2
Helpoort-ADC

Heren 1e klasse A
Furos 2-Sittardia 3 0-3
Heerlen-Sport en Spel 0-3
Heerlen 5-Vocam 2 0-3
VCE 2-Jokers 3 0-3
BSV-ADC 2 0-3

Heren 1e klasse B
Volharding-Sittardia 2 3-0
Jokers 4-Fiscus 3-1
Avoc-Sittardia 2 0-3
Phoenix-Rapid 2 3-1
Heerlen 3-Elan 3-0
Helpoort 2-Volharding 1-3
VCE-Jokers 4 3-0
Fiscus-Jokers 5: UNO

Heren 2e klasse A
Furos 3-Spartak A 3-0
Vluco 3-Geevers/VCL 4 3-1
Sjoahn 2-VVS 3-0

Heren 2e klasse B
ADC 3-Geevers/VCL 5 3-0
Heerlen 5-Nivoc 3-1

Heren 2e klasse C
De Heeg-Tornado 1-3
Vluco 4-Rapid 3 3-0
SEC 4-Avoc 2 1-3
Helpoort 3-Bastion 3-0

Heren 3e klasse A
De Heeg 3-Sittardia 4 3-0
ADC 4-VCE 3 3-1
SEC 5-Grovoc 1-3

Jongens B
Jokers-Furos
Heerlen-Sport en Spel
SEC-Volharding
ADC-Sittardia 3
BSV-Sittardia 2

Jongens C
Sittardia 3-VCV
De Heeg-Geevers/VCL 2

Standen 28-11 1994
Dames promotieklasse
Geevers/VCL 2
Heerlen 3
Sittardia
Dovoc
SEC
Furos
Geevers/VCL
Jokers
Vocam
ADC 2

Dames 1e klasse A
[illegible]

Meisjes B2
Jokers 6-16
VVS 2 5-11
BSV 6-10
Furos 6-10
Vocam 2 6-9
ADC 2 6-4
Sittardia 3 5-0

Meisjes C
Geevers/VCL 3 7-20
Elan 2 7-19
De Heeg 8-19
VCV 2 7-8
Vluco 7-6
VVS 3 7-6

Heren promotieklasse
Geevers/VCL 2 8-21
SEC 8-20
VCV 8-20
Helpoort 8-19
Vocam 7-12
SEC 2 7-10
Vluco 7-8
Jokers 2 8-6
Furos 8-5
Sjoahn 8-5
Geevers/VCL 8-4

Heren 1e klasse A
Heerlen 2 8-22
ADC 2 8-18
BSV 8-18
Vluco 2 7-15
VCV 2 7-13
Jokers 3 8-11
Dovoc 6-10
Sittardia 3 7-9
Vocam 2 7-8
VCE 2 8-6
Sport en Spel 6-2
Furos 2 8-0

Heren 1e klasse B
Sittardia 2 8-21
Rapid 2 7-18
Volharding 8-16
Fiscus 7-11
Heerlen 3 8-13
VCE 8-13
Elan 8-13
Volharding 8-13
Jokers 4 8-11
Avoc 8-11
Phoenix 8-7
Helpoort 2 8-2

Heren 2e klasse A
SEC 3 6-14
VVC 5-13
Sjoahn 2 5-11
BSV 2 6-10
Geevers/VCL 4 4-9
Heerlen 4 6-4
Vluco 3 4-3
Spartak A 5-1
Furos 3 4-0

Heren 2e klasse B
Nivoc 7-20
Volharding 2 7-18
Sittardia 5 6-14
Fiscus 2 7-11
Dovoc 2 6-9
Heerlen 6 7-6
Geevers/VCL 5 7-0

Heren 2e klasse C
Tornado 7-18
Vluco 4 8-18
Rapid 3 8-17
SEC 4 8-13
Helpoort 3 8-12
De Bastion 8-11
Avoc 3 8-9
Rapid 3 8-4

Heren 3e klasse A
Grovoc 7-20
De Heeg 3 7-16
SEC 5 7-12
VCE 3 7-11
De Heeg 2 7-10
Sittardia 4 7-7
Elan 3 6-5
VCE 4 7-4
Jokers 5 6-4

Jongens B
Heerlen 7-18
Jokers 8-13
Sittardia 8-13
Sport en Spel 8-13
BSV 8-12
Volharding 6-8
Furos 7-8
SEC 8-6
ADC 7-4

Jongens C
De Heeg
Sittardia 4
Elan 2
VCV
SEC 3

Meisjes A
Dames 2e klasse A
Sittardia 4
Grovoc
De Heeg 3
Elan 2
De Peeg 2
Jokers 2

Meisjes A
Geevers/VCL 6-18
Sittardia 6-14
Grovoc 6-12
Sport en Spel 6-8
Vocam 6-6

Meisjes B1
VCV 5-15
ADC 5-13
SEC 5-12
Geevers/VCL 2 5-10
Sittardia 2 5-7
Sport en Spel 2 5-3
VCE 5-0

2e klas D
R.Wit 2-Marathon 2 2-5
Heerlerh.-Limb.Druk 2 11-0
Eendracht-Gulpen 2 4-7
Holz 2-Joffer 6-5
Brouwersw.-Laumen 3 6-4
Bende-Hadow 2-5

2e klas E
Manait-Trefpunt 1-1
Tapas-Bloemberg 5-2
Marebos-Egor 2 6-1
PSM 2-Zittert 2 1-5
Heerlen 4-Stoba 3-5
Venne 3-Hoofwijk 4-5

2e klas F
Keigel 2-Venne 2 5-4
AEV-Spee 2 1-5
Quick-Baekske 2 afg.
Graus 2-Egor 3 4-3
Maxim.-Lacroix 4-3
Suestra-Neerbeek 5-4

3e klas A
Sjefke 2-Yerna 3 6-4
Witte St.2-Stap In 3 10-3
Weustenraad-Pottebr.2 3-3
Wiegert 2-DBSV 8-5
Vrecan 2-Flaterke 2 3-3

3e klas B
Pottebr.3-Yerna 4 3-2
Sport 3-Gulpen 3 2-4
Flaterke 3-Arcan 4 4-5
DBSV 2-Maasboys 4-5
Stap In 4-Ulestr. 0-11

3e klas C
Arcan 5-Kanaries 2
Diekske-Kaanen 2
Stap In 5-Gulpen 4
H.Anders 4-Pottem.2

3e klas D
Erka 2-Colson 4-7
Geusselt.b.2-Arcan 6 4-5
H.Anders 5-Stap In 6 1-3
Kanaries 3-Volière 2 0-0
Quaedvlieg 3-Pottebr.5 8-3

3e klas E
Kilo 2-Sjotter 4
Erka 3-Sjotter 5
Dousberg 3-Arcan 7
Tunsel 2-Maasboys 2

3e klas F
R.Wit 3-Kolonia 2 13-2
L.Druk 3-Heerlerh.2 3-5
Eendracht 2-Goaseweg 2
Sportcl.3-Fortuna 2 4-4
Holz 3-Soleil 4

3e klas G
WDZ 2-Kabouter 3
L.Druk 4-Fortuna 3
Driessen b.-Laumen 4
Holz 4-Kolonia 3
Sportcl.4-Quelle 2
Graus b.4-Hadow 3

3e klas H
Graus 3-Hulsen 4-2
Coriov.3-Fortuna 4
Kolonia 4-Kolonia 5
WDZ 3-Rood Wit 4
Varenbeuk 3-Quelle 3
Jessica b.-L.Druk 5

3e klas I
Heerlen 2-Kabouter 4 10-0
Bende 3-Varenbeuk 2
Kolonia 6-Fiscus
Kolonia 7-Laumen 6
Driessen b.2-Varenbeuk
Jessica b.2-L.Druk 6

3e klas J
Quick 2-Gr.Wit 3
Olderic-Avanti
Sj.Melkemokher 2
Rood Wit 3-Kleinheide
Sj.Maasbr.-Ouwerinds 4

3e klas K
Avanti 2-Hellerum
Noorbeek
Schaesberg 2-Sub
Bende 4-Sjotter 3
Raeckelinde-Pottebr.
Knaaptmus-Hoofw.3

3e klas L
Keigel 4-Olympia 2
Quelle-Samenwerk
Sittard-Boerderij
Boekoel-Knaap 2
Hadow 2-Knaaptmus
Avanti 3-Hoofw 3

3e klas M
DWC-Quick 4
Born 3-Haaksmann 2
Atlas-Napoleon
AEV 2-Jabeek 3
Suestra 2-Hoofw.4
Hercules-Baekske 3

Dames Zuid
SZV-Pottebrekers
Arcan-Meetpunt
PSM-Arcan
Meetpunt-Ouverture
Potbreker-Sport M

zaalvoetbal

1e klas A
Kilo-Stap In 14-0
Marathon-Bende 8-2
Dousberg-Pottebreaker
Company-Soleil
Heerlerheide
Geusselt

1e klas B
Stoba 2-Hoofwijk
Maasboys
Maaskant
's Hoofke-Makassar
Nederweert-'t Huukske
Amicitia-Wittenhorst
Haelen-Hercules

1 D
Rood Wit-Junior 2
Vootkoerier
Wasskers-Jahna
FCD Roermond 2
DESM
Pijbo-Bastiaan

1 O
Olympus
Marc
Veronica
Amicia

2 G
[illegible]

2 H
Stoba-Weerter ZV 3
Brevendia-DESM 2
Vesta-Willie Bar 2
Riva 2-Altweide 4
Roermond 3-'t Haofke 2
v. Seggelen 2-Hornerhof

2 J
Inter 3-Gastronom 2
Beringe-Haelen 2
Baarlo-Roever
Hercules
ZVSV 2-'t Kesjotje 3
Beesel-Litax

3 N
Brach 3-Willie Bar 3
Brevendia 2-Nederweert 3
Boerdalen 4-SVH

Altw'heide 5-'t Kesjotje 4 8-3
Altw'heide 11-Olympus 2 8-5
SBC-Postert 2 0-5

3 O
Olympus 3-'t Kesjotje 5 5-4
DESM 3-Brevendia 3 5-7
Altw'h. 6-Altw'heide 12 3-5
Amicitia 6-Postert 3 10-6

3 P
Altw'h. 13-Altw'heide 7
Stoba 2-Hercules 2
Hercules 3-Baekske 5
Roerdalen-Roermond 4
Heiputters-Brevendia 4
WZV 2-Amicitia 4
Juliana 2-'t Haofke 3

3 Q
Amicitia 5-Berg
Stoba-WZV 3
Haelen 3-Juliana 3
Roerdalen 2-Altw'heide 8
Riva 3-Nederweert 4
Brevendia 5-Vesta 3

3 R
Altw'heide 10-Vesta 2
Roermond 5-Gastronoom 3
Roerdalen 3-Maasniel
Nederweert 3-Amicitia 3
Juliana 4-Riva 4
Altw'heide 9-Tornado 2

tafelvoetbal

Ere-afdeling
Scory B.-Camontagne B.
Sjteiweeg-Smidter B.
Bl.Wit '62-Muggers
Victoria-Hakkers
Karrewiel-Wien
Baekske-Boskab.

Overgangsklasse
DAT B.-O.Mert
Bekker-Cramignon
Loottjens-Millener B.
Bl.Wit '62 2-Maardhof B.
Smidter B.2-Keulen
Gogh-Heide

Eerste klasse A
Beat B.-Dukker
Star Cl.-Romanus
Koningswinkel-Tunnel
Heer-Koningswinkel 2
Servaas-Sjteiweeg 2
Camontagne B.2-Hoek '93

Eerste klasse B
Heukske-Suestra
Wien 2-Karrewiel 2
Heister-Eykenboom
Treple-Sppotricht
Heukske-Bekker 2
O.Mert 2-Angelina B.

Tweede klasse A
Jean-Gogh 2
Smid-Cramignon 3
Jokers-O.Eijsden
Verdw.Vissers-Bezricht
Blasiop-St.Club 2
Dukker 2-DAT B.2

Tweede klasse B
Tot Inn Borgh.-Miranda
Pitsers-Crazy Pie
Brugske-Premier
Stadhoes-Lierke
Cramignon 2-Berg B.
Gouwe Ridders-Jean 2

Tweede klasse C
Heide 2-Hofke
Keulen 2-Karrewiel 3
Olympia-Meppers
Leeuwenhoek-Hakkers 3
Meetpoint-Murialveld

Tweede klasse D
Boskabouters 2-One Inn Kaar
Smeed 2-Old Inn Kaar
Kelmet-Heer 2
Bl.Wit '62 3-Witte
Vict.'94-Sjteiweeg 3

Derde klasse A
Hoek '93 2-Lamke 2
Dukker 3-Dolomiet
Prije Kool-Cantina Max.
Tunnel 3-Stadion '94
White Horse-Smeed

Derde klasse C
Pyart-G.Ridders 2
Keigel-Servaas 2
Hakkers B.-W.Ster
Aus.Arcades-Muppets
Couragie-Cramignon 4
Miranda 2-Old Inn Borgh.

Derde klasse D
Angelina B.2-Beekske 2
Wien 3-Sport
Old Huisberg-Olympia 2
Karrewiel 4-Wien 4
Pintje-Nestje
Stadhoes 2-Keulen 3

Derde klasse E
Stadbroek-O.Mert 3
Nestje 2-Tamboer
Pintje 2-Pitsers
Eykenboom 2-Alee 2
Pintje-Nestje

Hoofdklasse
Kloppers-Poorter
Treffers-Sjoester
Trappedoetjes-Petit B.
Bl.Boek-Schaap Ver

1 D
Toverkus-Poorterie
Wien 2-Ulestr.
Neerbeek 2-Zoetjes
Petit B.'86 2-Molen
Bobbel 2-Trefpunt

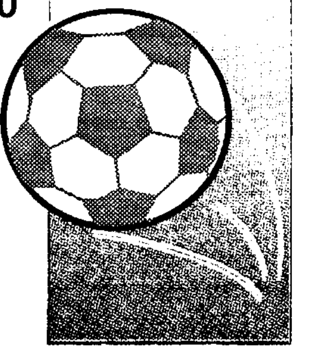
Eerste klasse A
Ouwe Kino 3-Brouwerswapen

Eerste klasse B
Cartouche-Mucheveld
Blue Angels-Brouwkestel
Nijswiller-Boemerang
Graefke-Bergzicht B.
Kijfhoek-Wolfjes
Ech'78-Kino Ouwe 2

Eerste klasse B
Cartouche-Mucheveld
Blue Angels-Brouwkestel
Sjolteen-Sjteiweeg
Stinger-Sittard
Brandwapen-Wolfswinkel

Tweede klasse B
Cosy Corner-Hopel
Kokkie B.-Socio'94
Pijpo B.-Veldhof
Voorsplintje 2-Kaartikes
Sjee Uul-Silverbags
Paaskes-Kiekuuts

imburgs agblad



Gebrek aan wedstrijdscherpte kost volleybalsters een punt

VC Heerlen kwetsbaar

Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Runner up VC Heerlen ontvangt aanstaande zaterdag de ongeslagen koploper Martinus 2. Of de krachtmeting zich inderdaad tot een topduel zal ontwikkelen, is een open vraag. Afgaande op de moeizame winst in de generale repetitie tegen VC Rijswijk: 3-2 (15-3, 16-14, 13-15, 6-15, 15-9), zal veel werk verzet moeten worden in het Heerlense kamp.

Van spelen met bewust aangetrokken rem was geen sprake tegen het bescheiden geklasseerde VC Rijswijk. Daarvoor was een manco aan intensiteit en daadkracht te manifest aanwezig bij de Heerlense volleybalsters. Door de absentie van collectieve wedstrijdscherpte slaagde de thuisploeg er nimmer in een duidelijk overwicht in de partij af te dwingen.

Underdog VC Rijswijk acteerde vrijuit in de, qua niveau, matige vijfsetter en incasseerde terecht een wedstrijdpunt. De achterstand van VC Heerlen op de Martinus-reserves is daarmee opgelopen tot vijf punten.

Polsblessure

„Dit resultaat maakt nog maar eens duidelijk dat we ons momenteel nog geen grote hoed mogen aanmeten. We zijn kwetsbaar als de vorm niet optimaal is," constateerde VC Heerlen coach Ger Spijkers achteraf. De polsblessure die spelverdeelster Daniëlle Duyx bij een verdedigingsactie in de tweede set opliep, was deels debet aan de beperkte offensieve actieradius van VC Heerlen. „Maar afgezien daarvan waren er vandaag te veel speelsters rijp om gewisseld te worden," aldus Spijkers.

Het beeld van de openingsset was niet in overeenstemming met de 15-3 uitslag. VC Rijswijk produceerde aanvallend veel onnodige fouten, terwijl de thuisploeg liefst tien opslagen miste, het merendeel op setpoint.

De Zuidhollandse equipe voelde zich allerminst in de hoek gezet en greep de aangeboden kansen om in de wedstrijd te komen. VC Heerlen overleefde bij 13-14 vier setpoints op rij en verzilverde via Jolanda Faessen en Jackeline Willems de eerste de beste kans op hernieuwde setwinst.

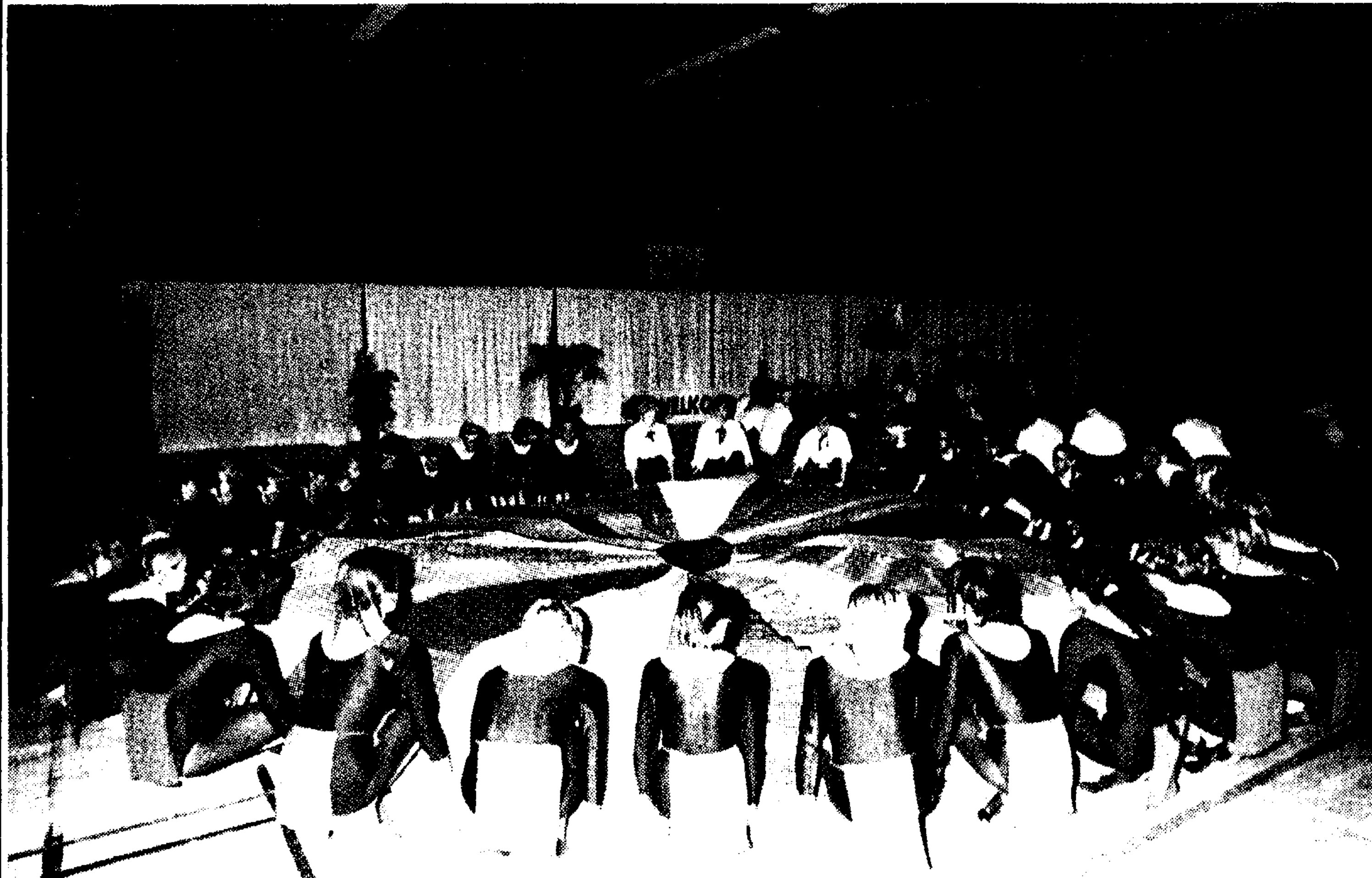
Een ronde van meer strijd dan kwaliteit later wist Rijswijk de Heerlense opmars, ingezet bij 8-14, wel op de valreep af te stoppen. Het nipte succes gaf VC Rijswijk vleugels. Alles lukte bij de gasten in de vierde omloop. Boeiend waren de persoonlijke duels tussen de beide routiniers Dennis Kraan (Rijswijk) en Marie-Thérèse De Jong (VC Heerlen). De Rijswijkse ex-international won ruim op punten en legde daarmee de basis voor een tie-break.

Sober

Voor die vijfde set posteerde Spijkers Marieke Kuijk in de basisopstelling. Een terechte keuze. De 19-jarige wisselspeelster speelde sober, maar praktisch foutloos. De meest opvallende rol in de barrage was echter weggelegd voor Jolanda Faessen. De Heerlense middenaanvalster scoorde liefst zes keer, meer dan in de vier voorafgegane sets bijeen.

Minder dan een uur volstond VC Heerlen 2 om de maat te nemen van opponent VC Velden: 3-0 (15-6, 15-5, 15-7). De ontmoeting was nauwelijks het aankijken waard. VC Velden telt door blessures en ander ongemak nog maar drie speelsters uit het vechtploegje van het vorig seizoen. De piepjonge nieuwkomers in de Noordlimburgse formatie ontberen kwaliteit en ervaring.

Titelfavoriet VC Heerlen 2 paste zich, ondanks een enorm overwicht, bij vlagen aan het rommelige en weinig samenhangende spelniveau van VC Velden aan. Tot ongenoegen van coach Miel Miseré. „Waardeloos. Iets anders kan ik niet bedenken. Mijn speelsters toonden veel te veel medelijden. We hadden deze tegenstanders zonder tegenpunten de zaal uit moeten serveren."



● *In Glanerbrook vond afgelopen weekeinde voor het eerst in Limburg de Regiostrada plaats. Bij dit turnfestijn waren ruim duizend gymnasten betrokken verdeeld over 21 verenigingen uit Zeeland, Noord-Brabant en Limburg. Om het thema 'Wereld' uit te beelden, had Coriovallum Heerlen bijna 200 gymnasten nodig.* Foto: PETER ROOZEN

Heerlen blijft in de race voor de titel

Van onze correspondent
MARCEL VAN SANTEN

BERKEL-ENSCHOT – Heerlen is weer terug op schema. Na het pijnlijke verlies tegen Waalwijk heeft de ploeg van coach Birgit Frederiks weer de draad opgepakt tegen Berkel-Enschot. De Brabantsen werden op eigen veld kansloos weggespeeld: 1-4. Daarmee is Heerlen nog volop in de running voor de titel.

Na de enerverende, verloren wedstrijd tegen Waalwijk had de formatie weer eens een grote zege nodig om de moraal op te krikken. Berkel-Enschot was een gewillig slachtoffer. Aanvankelijk kon de thuisploeg de ambitieuze Limburgsen nog weerstand bieden. Uiteindelijk bleek de tegenstand minimaal.

Door de overwinning blijft Heerlen de concurrentie nauwgezet volgen. De formatie van Frederiks deed zelfs goede zaken. Hopbel liet opnieuw een steek vallen door bij Drunen een punt te laten liggen: 2-2. Alleen Waalwijk liet zich niet verrassen.

Ook de andere hockeyploegen uit de Oostelijke Mijnstreek behaalden goede resultaten. De Kerkraadse dames hielden op eigen bodem het hooggeplaatste Bosdael in bedwang: 0-0. De dames van Nuth klopten Bakel met 1-0, de heren verrasten vriend en vijand door koploper Mierlo op 1-1 te houden.

Nieuwenhagen aan de leiding

HULSBERG – Nieuwenhagen heeft in de tenniswintercompetitie de leiding genomen door een overwinning op Brunssum 2. Na de enkelspelen stond men door een zege van Jeroen de Jong, Wendy Wetsels en Joyce Hanssen en een gelijkspel van Arjen Timmers al met 3,5 - 0,5 voor. Alleen de dames verloren hun dubbelspel van Inge Mottard en Melanie Bodeutsch.

Bas Pabbruwee zwemt record

BLERICK – Hoogtepunt van de afgelopen weekeinde gehouden Limburgse sprint- en pupillenclubkampioenschappen was het Limburgs record van Bas Pabbruwee op de 50 meter vlinderslag heren in een tijd van 0.25.9. Individueel werden de meeste titels (vier) behaald door Cindy Alberts van Startgemeenschap Hellas/KZ. Ilona Birsak volgde haar op de voet met drie titels. Bij de pupillenclubkampioenschappen was de jongensploeg van MZ&PC onder de twaalf jaar onverslaanbaar. De meisjesploeg van MZ&PC onder twaalf was op drie van de vier afstanden de snelste. Door een diskwalificatie op de rugslagestafette ging het goud echter naar de ploeg van HZ&PC.

Van der Pluijm klasse apart

HEERLEN – Eric van der Pluijm heeft het squashtoernooi van Heerlen gewonnen. De Maastrichtenaar versloeg in de finale de Belg Marc Christis met royale cijfers: 9-1, 9-2, 9-4. In de B-categorie, die bijzonder sterk bezet was met meer dan 100 squashers, ging de winst naar de Fransman La Hource, die in de finale de Belg Wim van Asten met 3-1 versloeg.

Gehavend Braggarts schiet net te kort

Van onze correspondent
TIBERT LAGARDE

HEERLEN – De basketballers van Braggarts bleven tot een half uur in de tweede helft in de race tegen het hooggenoteerde Prisma College. Daarna zakte de gehavende ploeg van Marcel Joosten ineen met als gevolg een 44-61 nederlaag. Kepu Stars had tegen Gennip Cougars weinig in de melk te brokkelen. De gasten waren veel te sterk: 57-93.

Braggarts gaf Prisma College vooral in de eerste helft goed partij. Het gemis van Zwiers, Bams, Hollanders en Consten leek de thuisclub nauwelijks te deren. De gasten hadden niet direct een antwoord op de onverwacht sterke tegenstand. Met het accent op de verdediging was de 31-27 ruststand meer dan verdiend voor Braggarts.

In de tweede helft konden de Limburgers tot diep in de tweede helft redelijk bijblijven. In de laatste vijf minuten kon Braggarts het niet meer bolwerken.

„In de eerste helft hebben we verschrikkelijk goed gespeeld. De concentratie en vechtlust waren bij iedereen optimaal aanwezig. Gezien de wisselmogelijkheden was ik danig beperkt in mijn keuzes," aldus Joosten.

Kepu Stars had in de thuiswedstrijd helemaal niets in te brengen tegen de nummer vier uit de Overgangsklasse, Gennep Cougars. De gasten, die liefst zeven spelers rond de twee meter in de selectie hebben, troefden de Limburgers op alle fronten af.

Na amper negen minuten zag coach Neiman dat Gennep met een hoog schotpercentage de verdediging volledig aan flarden schoot. Bovendien had zijn ploeg geen antwoord op het fysieke spel van de gasten. De versterking van Peters en debutant Verberne kon daar niets aan veranderen.

Carlton/Victoria verspeelt punt

AMERSFOORT – BC Amersfoort blijft voor de topploegen een lastig te kraken noot. De nummer drie van de ranglijst in de Overgangsklasse snoepte vorige week koploper Esca Arnhem een puntje af. Ditmaal herhaalde de ploeg dit staaltje in eigen huis ten koste van Carlton/Victoria (5-6) waardoor de achterstand van de Hoensbroekse badmintonners op Esca 2 weer opgelopen is tot drie punten. Meta Knuth en Tom Loog gaven in hun enkelspel de beslissende set uit handen. Victoria komt in de kwartfinale van de beker uit tegen de huidige koploper van de eredivisie, het Haagse Drop Shot. De drie partijen worden vandaag vanaf 19.00 uur in de Hoensbroekse sporthal De Deijl afgewerkt.

Inhaalraces funest voor KV Heerlen

Van onze correspondent

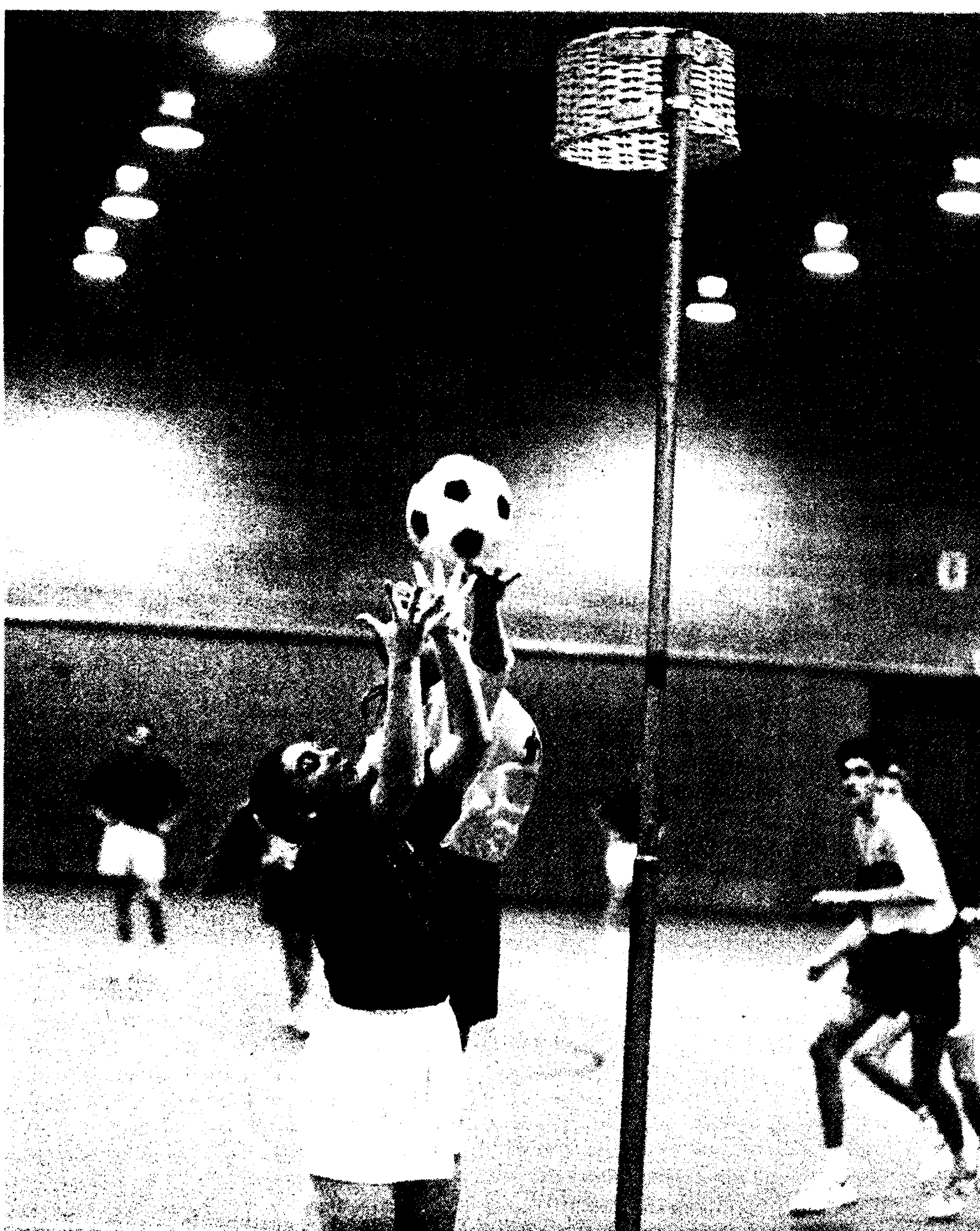
HEERLEN – KV Heerlen heeft het opnieuw niet kunnen bolwerken tegen Kido. Net als op het veld gingen de korfballers tegen hun Roermondse streekgenoten kopje onder: 11-14. Daarmee kregen de Heerlenaren te weinig. Twee keer kwam de ploeg van Roger Janssen terug van een achterstand. Uiteindelijk werden die inhaalraces Heerlen fataal.

In de veldcompetitie waren de twee teams reeds tegen elkaar aangetreden. In die wedstrijd werd Heerlen met ruime cijfers afgedroogd.

De gastheren traden desondanks vol vertrouwen aan voor de derby. De ploeg was gesterkt door het optreden van vorige week. Toen versloegen de Heerlenaren Excelsior met 9-5. Maar tegen Kido kreeg de thuisploeg al gauw lik op stuk. Binnen een kwartier stond het 1-6. Heerlen weigerde te capituleren en werkte stukje bij beetje de achterstand weg: 6-6. Vlak voor de pauze liepen de gasten uit naar 6-8, meteen na de pauze gevolgd door de negende treffer.

Opnieuw kwam Heerlen terug: 9-9. Daarna was het gebeurd. Kido had meer over en sloeg de beslissende kloof: 12-9. Dat was te veel voor de thuisploeg.

Heerlen-aanvoerder Roger Janssen maakte een ontevreden indruk na de wedstrijd. „We hebben tweemaal een achterstand kunnen wegwerken. Maar op het moment dat we de gelijkmaker scoorden, hadden we de pech dat ze meteen tegenscoorden. We konden niet op voorsprong komen."



● *Een in het geel gestoken speelster van Heerlen probeert in balbezit te komen in de derby tegen Kido.* Foto: DRIES LINSSEN

Geevers/VCL geeft partij uit handen

Van onze correspondent

NIEUWEGEIN – De tik, uitgedeeld door Facopa/VC Weert tijdens de derby van vorige week, bleek nog niet geheel uitgewerkt bij de volleyballers van Geevers/VCL. In Nieuwegein leed de Landgraafse combinatie tegen Vrevok de derde competitienederlaag op rij. En opnieuw kan Geevers/VCL bij zichzelf te rade gaan, want ook dit 3-1 (17-15, 14-16, 15-10, 15-8) verlies was volstrekt onnodig.

Scharnierpunt van de ontmoeting was de derde set. Daarin ging Geevers ruimschoots aan de leiding met 5-10. Zoals eerder dit seizoen klapte de ploeg evenwel zonder direct aanwijsbare reden volledig in elkaar en scoorde geen punt meer.

De nog altijd geblesseerde aanvoerder Jan Grimberg zocht de verklaring voor het falen in een opeenstapeling van elementaire fouten.

„Het lijkt er op alsof de eerste twee, drie missers als een katalysator fungeren voor een hele reeks van misverstanden en twijfels. Met een rampzalige uitwerking op het vliesdunne laagje zelfvertrouwen en de daaraan gekoppelde, strijdbare instelling."

Schade

De directe schade blijft overigens beperkt voor de equipe van coach Frans Crombach. Alle medestanders in de kelder op de ranglijst van de zuidelijke eerste divisie bleven eveneens puntloos.

Twee sets lang hielden Vrevok en Geevers de wedstrijdbalans in evenwicht. De thuisploeg besliste de openingsronde via een krachtig eindsprintje. Geevers riposteerde met onder meer een lange opslagserie (acht punten) van spelverdeler Pierre Jonker.

Vrevok maakte door dat verlies een aangeslagen indruk. Het Landgraafse sextet controleerde de score-ontwikkeling en leek op weg naar de mogelijke tweede overwinning in een uitwedstrijd dit seizoen.

De ommekeer kwam even plotseling als radicaal. Niets wilde meer lukken en ploeg dobberde van het ene op het andere moment stuurloos rond. Vrevok reageerde ad rem en opgelucht op het wegvallen van de zuidelijke pressie. In vier opslagbeurten was het wedstrijdscenario volledig herschreven.

„De felheid en durf lieten het bij ons afweten om de enkele kans op scoren te kunnen benutten," concludeerde spelbepaler Pierre Jonker. Geevers was vleugellam, zodat de slotronde niet meer behelsde dan het formeel afwikkelen van de ontmoeting.

De herenhoofdmacht van VC Heerlen en Donki Sjot vochten een marathonduel uit. In de eindfase van de slijtageslag beschikte de ploeg uit het Brabantse Den Dungen over de langste adem: 2-3 (7-15, 10-15, 15-7, 15-5, 12-15).

VC Heerlen, aangetreden zonder de door werkzaamheden verhinderde middenblokkeerder Pascal Rauer, vond pas na een 0-2 achterstand in sets de juiste countertaktiek. In de beslissende vijfde set viel Donki Sjot consequent aan over het ontoereikende blok van de kleine Heerlense spelverdeler Leon Spee en legde daarmee de basis voor de uiteindelijke winst.

Tweede plaats Ferdinandus

DEN BOSCH – Tijdens de Open Zuid-Nederlandse Taekwondo kampioenschappen in Den Bosch is Humpry Ferdinandus uit Heerlen bij de heren +83 kilogram als tweede geëindigd. Hij verloor in de finale van de Nederlandse kampioen Leendert Verweij.

De Kroonschijf koploper af

KERKRADE – De dammers van De Kroonschijf zijn koploper af in de landelijke tweede klasse. Na een onnodig 9-11 verlies tegen Denk en Zet staan de Kerkradenaren een punt onder DDV Dordrecht en IDV. DV Schaesberg verloor met 8-12 van Bennekom.

Gelijkspel Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Tafeltennisclub Nieuwenhagen, de kampioen in de vierde divisie, heeft de slotwedstrijd tegen Red Stars niet kunnen winnen. De ploeg van trainer Paul van der Laar kwam niet verder dan een 5-5 gelijkspel.

BVC maakt geen fout

KERKRADE – De golfbiljarters van Chevremont kwamen tegen het laaggeplaatste BV Eind 2 tot een nipte zege 7-5 en blijven de ranglijst in de ereklasse aanvoeren.